

GESTA HEROICA DEL 14 DE JULIO



EN pie por la libertad y contra la opresión. El pueblo francés, el 14 de julio de 1789 dió libre curso a su heroísmo y, con un solo revés de su voluntad, abrió una nueva etapa para el mundo. "La libertad o la muerte", fué el grito sagrado del pueblo francés. Hoy, en 1944, el alma de la Francia atormentada, pero siempre altiva, eleva la misma bandera inquebrantable: "ANTES LA MUERTE QUE LA ESCLAVITUD".

Todo el reinado de Luis XVI se caracterizó por las grandes dificultades financieras, resultado de una política desastrosa y de una época. El sistema fiscal era injusto, anacrónico, despotico. El clero y la nobleza constituían una clase privilegiada que gravitaba pesadamente sobre la economía del país. El pueblo estaba descontento y también las clases burguesas. Las verdaderas fuerzas productoras de Francia sentían, cada vez con mayor claridad, conciencia de su fuerza y la tragedia de su existencia.

Luis XVI, monarca débil, vacilante, cuyas desdichas matrimoniales constituían el hazmerreír de toda la Nación, mantenía una absurda política pendular: de las leyes relativamente liberales pasaba a los decretos más reaccionarios. El pueblo y la burguesía se hallaban alejados de los negocios públicos, y su descontento aumentaba. Cada día transcurría percibían con mayor precisión su potencia, aún no desarrollada, y el papel trascendental, decisivo, que podían desempeñar en la vida del país.

EL PUEBLO DESPIERTA
Comenzaron a surgir las sociedades revolucionarias. Algunas de amplio contenido popular; otras de élite, como la llamada de los Treinta, en la que se agrupaban parlamentarios como Ferreau de Saint-Just, Eprenaud y Huguet de Semoville;

aristócratas liberales como el duque de Anguillon, del duque de La Rochefoucauld, del duque de Aumont, el obispo de Autun, Tallyrand-Perigord; brillantes militares como La Fayette o el coronel Lameth, de enorme popularidad adquirida en la guerra de independencia de Norte América; abogados como Schellies; intelectuales como Mirabeau; economistas como Dupont de Nemours; banqueros como Panchaud y Laborde-Mereville.

El pueblo, que posteriormente desbordó los propósitos de la burguesía y fué más allá de donde deseaban ir los aristócratas liberales y los burgueses, tenía importantes motivos para estar descontento. En las ciudades el hambre irrumpía amenazadora; el artesanado se debilitaba y comenzaba a arrastrar una precaria existencia; aumentaba el precio de los artículos de consumo, pero no aumentaba el salario de los obreros.

En los campos el agricultor era todavía un siervo de la gleba, bestia de carga doblegada por el peso de impuestos, saqueos, prestaciones y fisco reales. Su vida era miserable, desesperante. El señor feudal se mostraba cada vez más despreciado y exigente. El derecho era una ficción en manos de los señores omnipotentes.

Pero también se hallaban descontentos otros importantes factores de la vida nacional: el clero rural paupérrimo, el ejército que percibía sus soldadas con crecienta irregularidad, los campesinos acomodados, los burgueses.

Unos ministros incapaces agravaban el problema. Los gastos del Estado eran siempre superiores a los ingresos, y el déficit adquiría proporciones aterradoras. Necker, en 1783, presentó un balance falso, para no precipitar al país a la revolución. La nobleza baja, con Dupont a la cabeza, inicia la oposición parlamentaria contra tal estado de cosas. Primeramente, el pueblo, contempla indiferente aquel choque de intereses que no son los suyos. El conflicto queda reducido al Parlamento. Pero lentamente las masas populares van afirmándose en la opinión de que ha llegado su momento, el momento de hacer pasar su fuerza en la balanza política.

Se producen disturbios en Dijon, Tolosa, Pau y Grenoble. Los motines toman carácter de franca rebelión. París se agita amenazadoramente. En 1786 el número de obreros parados ascendió en Lyon a la cifra, entonces pavorosa, de 20.000. A principios del año 1789 es preciso crear instituciones de caridad en París para evitar que la gente hambrienta de hambre por las calles. Mas disturbios, más motines. Las masas, desesperadas, hambrientas, se debaten coléricas. Campesinos armados de hoces,

palos y guadañas, irrumpen en los mercados, se apoderan de las mercancías, sus artículos, que los especuladores les han pagado a precios irrisorios.

TIEMBLA LA CORONA

El poder real vacila. El Trono se tambalea. Es preciso convocar a los Estados Generales, en un intento de conjurar la terrible tormenta popular. Pero el pueblo ya no se conforma — como pretendían los privilegiados — con un Parlamento del mismo tipo de 1614. El Tercer Estado quiere que se adopten medidas decididamente revolucionarias. Exige que se aumente al doble las bancas de los diputados del Tercer Estado y que se instituya el voto individual. Comienza a pensarse seriamente en convertir la monarquía absoluta en Constitucional. Surgen los clubes revolucionarios. Hay reuniones de comunidades, de corporaciones. El pueblo comienza a organizarse y a mantener contacto entre sí, a lo largo de todo el territorio nacional. La opinión pública es conmovida, agitada al máximo, por la profusa distribución de panfletos y volantes. En abril de 1789 los campesinos comienzan a saquear castillos señoriales. Aparecen nuevas sociedades secretas de los campesinos, los que se niegan a pagar los impuestos.

Peru pueblo, burguesía y nobleza no tienen una comunidad de intereses. Se intentan convencer a las masas, pero éstas se encorizan y se vuelven airadas. Nuevos motines. El 28 de abril se registra un "violento combate callejero entre los soldados y el pueblo. 12 soldados muertos y 24 heridos. 300 revoltosos muertos y 300 heridos. Detenciones. Muchos amotinados van a la horca directamente. La burguesía y la aristocracia liberal comienzan a asustarse de sus aliados, los ciudadanos famélicos y harapientos.

El estado llano se siente sostenido impulsado por el fervor popular. Y decide adoptar una trascendental decisión: "El Tercer Estado debe invitar a las otras dos órdenes para unirse a él y verificar en común los poderes de los diputados".

Rehusada su invitación por las órdenes privilegiadas el Tercer Estado inicia por sí y ante sí, la verificación de los poderes de los diputados el día 12 de junio de 1789. El 17 se constituye en Asamblea Nacional. De inmediato, la Asamblea Nacional, como portavoz de la voluntad popular, adopta una serie de medidas revolucionarias, enfrentándose abiertamente con los Ministros de la Corona. En 19 de junio el clero bajo se une a la Asamblea Nacional.

Peru la aristocracia presiona a Luis XVI. Comienza a fraguarse el golpe de estado. Y bajo un pretexto fútil — la reparación de la sala — ordena el cierre del salón de deliberaciones y da por terminada la tarea del Tercer Estado. Los soldados custodian el edificio. Pero éstos ceden, sin violencia, ante el entusiasmo del pueblo. Los diputados se reúnen, y ante la expectativa de una aclorada muchedumbre, prestan el histórico juramento de no separarse hasta haber dado una constitución al país.

La agitación aumenta por momentos. París es ya un volcán rugiente. La realidad trata de intimidar a los revoltosos y despliega un temible aparato represivo. Es el día de la sesión real, pero cuando Luis XVI termina su amador discurso, los diputados del Tercer Estado siguen en su bancas. Las últimas palabras, de Luis XVI han sido: "Yo os ordeno que os separéis en seguida..."

Entonces es cuando Mirabeau dirige su famosa frase al maestro de ceremonias del Parlamento: "Id a decir a vuestro amo que nosotros estamos aquí por la voluntad del pueblo y que no abandonaremos nuestros puestos sino ante la fuerza de las bayonetas".

Luis XVI es derrotado: "Después de todo, caramba, que prosigan!"

Las multitudes realizan manifestaciones públicas cada vez más violentas. El Palacio Real se convierte en un club al aire libre, donde se muestran y airean las opiniones ciudadanas. El enorme empuje revolucionario de las masas, llega incluso a atemorizar a los representantes del Tercer Estado. Su suerte está unida a la del pueblo, si aliado, pero temen que llegue demasiado lejos.

Se ha dicho a veces que la Revolución Francesa que comenzó con la toma de la Bastilla, la hizo el hambre. No es cierto. El pueblo se sentía miserable, desdichado, y hambriento. Pero era un impulso superior el que le alentaba y mantenía ante la formidable empresa iniciada: Quería sentirse digno, humano, libre. Adquirir la categoría de ciudadanos, ser hombres y no esclavos.

La población de París se enfurece por su causa al ejército, guiado por su fino instinto político. El 30 de junio son encarcelados en la Abadía algunos guardias franceses, acusados de sedición. Una muchedumbre entusiasta derriba las puertas de la Abadía y pone en libertad a los prisioneros. Acuden en auxilio los dragones, que ante el espanto de la nobleza, fraternizan con el pueblo. El rey se ve obligado a perdonar a los soldados.

Surgen los oradores improvisados que a renglón en las calles. Un joven, Camille Desmoullins, de apenas 20 años de edad, hace rugir de entusiasmo a sus desamados oyentes, con la inflamada violencia de su palabra. Ya se trata de un movimiento espontáneo, pero caótico, sin fines ni unidad. Los patriotas van a inscribirse al café de la Bodega para tomar parte en la insurrección.

El 2 de julio, las masas, enfurecidas ante las maniobras de la Corte, intentan saquear el palacio del Conde de Artois e intentan apoderarse de los cañones de la capital. París organiza un cuerpo de milicias revolucionarias de 12.000 hombres. La corte tolera este nuevo peligro, pues intuye que si bien estas fuerzas van dirigidas contra ella, constituyen un supremo esfuerzo de la burguesía para dominar a su

temible aliado, el pueblo andrajoso y fraco. Pero estas masas se encuentran ya en plena revolución. El 10 de junio es incendiada la puerta de la Chausée D'Antin. Hay muertos y heridos. El 11 de julio se produce el temido golpe de Estado. Necker es despedido y reemplazado por el duque de Brocqueville, conocido reaccionario, de despoticas tendencias.

EL TORRENTE POPULAR
Esta medida colma la exasperación popular. Una muchedumbre enorme se encamina hacia la plaza de la Concordia. Las tropas hacen fuego y corre de nuevo la sangre. Por la noche arden todas las puertas de los sumos. Caen incendiada la Barre del Trono.

Toda la jornada del 13 de julio, París está en manos del Poder revolucionario. Es asaltado el edificio de los Invalidos, de donde se sacan 28.000 fusiles y algunos cañones.

Llega el 14 de julio. Por la mañana, un destacamento de dragones cruza el suburbio de San Antonio — probablemente el de mayor fermento revolucionario — a los pocos momentos las campanas comienzan a tocar a rebato.

La gesta suprema, la toma de la sinistra fortaleza, símbolo de la opresión de un pueblo, va a producirse. Comienza una nueva etapa para la Historia de la Humanidad.

Del paso de los dragones de la guarnición, el pueblo que la Bastilla iba a convertirse en un lugar de concentración de tropas, destinadas a aplastar a los revolucionarios entre ese bastión y las Fuerzas del Campo de Marte.

Con diversos actos será celebrado hoy en nuestra capital el 14 de julio, rindiéndose diferentes homenajes de admiración, simpatía y adhesión a la Francia Libre.

SALUDOS OFICIALES
Con motivo de celebrarse hoy el Día Nacional de Francia, el Jefe del Protocolo, don Luis Renard, y el Edecán Aéreo de S. E., comandante don Félix Olmedo, visitarán al Ministro de esa nación amiga, Excmo. señor Gilbert Arvengas, para presentarle los saludos oficiales del Gobierno.

S. E. y el Canciller enviarán saludos al general de Gaulle y al Canciller del Gobierno Provisional de Francia, señor Massigli.

LA VELADA DE ESTA NOCHE
Esta noche, a las 21.30 horas, tendrá lugar en el Teatro Municipal el gran homenaje a Francia, que han organizado el Instituto Chileno Francés de Cultura y la Unión para la Victoria, para conmemorar el 14 de julio, acto que se desarrollará dentro de un ambiente de gran cordialidad y distinción y que testimoniará los indestructibles vínculos de amistad existentes entre nuestro país y la impercedera República francesa.

Un rugido conmueve a toda la ciudad. ¡A la Bastilla! Son de sobra conocidos los por menores del asalto a la fortaleza. No hay un plan de acción, una idea militar directa, nada. Solo el pueblo. El pueblo que derriba los recios portones. ¿Quiénes se distinguieron en esta asombrosa acción? El diario de "La Revolución de París" nos lo dice.

"Un tal Angré, granadero de la guardia francesa".
"Un tal Hulin, director del I. vadero de la Reina".
"Un tal Elie, oficial del regimiento de infantería de la Reina".

"Un tal Maillard".
"Un tal Luis Sebastián Cuvier, de 12 años de edad, hijo de un jardinero de Cantilly".
"Un tal Humbert".
"Un tal Turpin, fusilero de compañía de La Blanche".
"Un tal La Reynie, joven de 11 años que se condujo con valentía".
Y más adelante agrega:

"De los cien combatientes que fueron muertos frente a la Bastilla, los había tan pobres, de tan humilde condición, que semanas después aun no se había logrado identificarlos".

La toma de la Bastilla fué un movimiento popular, espontáneo, unánime e impremeditado. El pueblo sabía que con ello estaba un golpe mortal a la reacción.

Desde entonces, este episodio constituye el jalon glorioso, el inolvidable punto de partida de un pueblo hacia la conquista de su libertad y hacia la dignificación de la especie humana.

El pueblo de París, quiso hacer de los hombres, de todos, hombres libres y no esclavos.

EL PROGRAMA
Primera parte:

1.— Obertura. Himno Chileno y marcha Chambre et Menes.
2.— Discurso del señor Francisco Walker Linares, presidente del Instituto Chileno Francés de Cultura.
3.— Discurso del Excmo. señor Gilberto Arvengas, Ministro de Francia.

4.— Cuarteto Chileno.
5.— Jean Supervielle, da una page, des Jules Supervielle de Marcel Achard.

6.— Jean de la Lune, por Robert Darenne y Catherine Molézar.
Segunda parte:

7.— Dita y distinción y que testimoniará los indestructibles vínculos de amistad existentes entre nuestro país y la impercedera República francesa.
8.— Discurso del señor Mar

(PASA A LA PAGINA 15)

EMPLEADO PARTICULAR
DEFIENDE TU FONDO DE RETIRO
ASISTE AL
TEATRO BAQUEDANO
EL DOMINGO 16 DE JULIO, A LAS 10 A. M.
ESCUCHA ESTA NOCHE LAS SIGUIENTES RADIOS:
LA AMERICANA, 20.45 HORAS.
PACIFICO, 21.45 HORAS.

Relojes
LONGINES
Weil
ESTADO 370
SANTIAGO

CON PREMIOS
SEGUROL
CARNET 3x\$1-8
LA PERLA CHILENA
DE \$10 A 5 PESOS

LA NACION

Santiago de Chile, viernes 14 de julio de 1944.

FRANCIA LIBRE

Celebran hoy los franceses el día máximo de su patria, y junto con ellos los hombres libres de todos los pueblos alzan un himno a la gloria de una epopeya que, sin dejar de pertenecer a Francia, integra el patrimonio eterno de la Humanidad.

Hace cuatro años que el suelo galo se halla ocupado por las fuerzas del Ejército nazi, y hace igual tiempo que el pensamiento de quienes viven entre el Paso de Calais y las riberas del Rhin no tiene posibilidad alguna de exteriorizarse. Pero bajo el luto y el duro mutismo el espíritu de los descendientes de los soldados de Juana de Arco ha seguido firme y erguido, seguro del porvenir de su patria, mirando ansiosamente hacia el lado del cielo desde donde debería llegar la liberación.

Los habitantes de Francia conocen su propia historia y saben que, sean cuales sean las alternativas de las batallas, no es posible dominar durablemente a quienes no tienen el alma hecha para la esclavitud. Sus antecesores conocieron al igual que ellos ahora, junto a las horas del triunfo y de la plenitud, momentos en que la victoria volvió el rostro hacia otro lado y en el horizonte se llenó de duelo y tristeza. Pero siempre, aún en los peores días, la esperanza y la fe estuvieron encendidas en el santuario de la nación y siempre surgió, en el instante oportuno, el héroe o el sabio, o el estadista, que llevaba consigo las fuerzas capaces de terminar con la opresión.

No debía faltar en esta ocasión el hombre del destino. Desde el día mismo de la "debacle" la voz de De Gaulle se alzó para decirle al mundo que Francia había perdido una campaña, pero que la guerra no sería perdida. Eran momentos de desesperación para la muchedumbre de las almas democráticas. Los aviones del Reich, dueños del cielo europeo, se lanzaban en su gran ofensiva contra el bastión inglés. Todo hacía prever que la invasión de Gran Bretaña era inminente. Y nadie ignoraba que la defensa de las Islas no era formidable.

En ese momento preciso De Gaulle lanzaba su célebre grito de fe en el triunfo, al decir que él estaba al lado de Churchill y en medio de los soldados de la vieja Albión para que cuando llegase el día de la victoria y en medio de los estándares desplegados al viento se gritase: FRANCIA, alguien pudiese responder: PRESENTE.

Efectivamente, la Francia eterna seguía en pie y organizaba las fuerzas que deberían contribuir a libertar el suelo natal. A medida que los acontecimientos se desenvolvían y se empezaba a perfilar la hora de la decisión, su presencia se hacía más activa y más segura. Hasta que, salvado el Imperio africano, fue posible materializar la idea de un Gobierno con poder físico sobre los territorios rescatados al enemigo.

Hoy día, al elevarse una vez más el sol que vio derrumbarse los torreones de la Bastilla, los hombres libres vuelven los ojos hacia el héroe tranquilo y clarividente que representa ante el mundo la continuidad del Gobierno de Francia y la perdurabilidad de los rasgos de su raza. Gracias a él el alma intrépida de la patria ha estado presente en todos los momentos de la inmensa tragedia, en los de la derrota lo mismo que en los del triunfo. Gracias a él, que representa magníficamente las cualidades de su pueblo, Francia podrá en la hora de la paz hacer oír con plena autoridad la voz clara de su inteligencia y hacer valer los derechos sagrados del espíritu.

Nosotros saludamos en él, y en los héroes que lo siguen en este bello 14 de julio, las virtudes eternas de la eterna Francia.

Racionamiento y distribución de la bencina

El Ministerio de Economía y Comercio ha hecho en la H. Cámara de Diputados una exposición sobre el problema de la bencina.

De lo expuesto por el Ministro se desprende que el consumo nuestro, con las restricciones impuestas por el ingreso de Estados Unidos a la guerra, era de 17 millones de litros mensuales. A la fecha la cuota chilena aparece reducida a 7.500.000 litros mensuales.

No hay probabilidad alguna, por el momento, de que ella sea aumentada. No hubo tampoco previsión que permitiera formar un pequeño stock y se ha vivido al día en esta materia, hasta el punto de que el más pequeño atraso de un barco provea nuevas y nuevas restricciones en el racionamiento.

La movilización colectiva emplea el 30 por ciento de la bencina disponible. Este porcentaje hubiera podido reducirse en gran proporción si se hubiera accedido a la colocación de gasógenos en las máquinas de transporte de pasajeros. Sin embargo, y no obstante lo acordado a este respecto por las autoridades, no se ha obtenido la realización de esta medida, que está en práctica desde hace tiempo en la movilización de países vecinos.

Sin duda que la falla más notoria del sistema de racionamiento empleado es la existencia de la bolsa negra de la bencina. La Dirección de Abastecimiento ha formulado declaraciones en el sentido de que no ha podido impedir el uso ilegal de la bencina. Y, en realidad, es algo que está a la vista de todos. Actualmente, con una cuota de veinte litros mensuales en Santiago a no más de 3.000 automóviles restringida actualmente en un 75 por ciento—

los diez mil automóviles particulares de la capital circulan todos los días. ¿Se trata de un milagro operado en los motores? No. Se trata, simplemente, de que cada dueño de automóvil cuenta con un pasadizo oculto que lo lleva hasta el ansiado carburante. Y esto, que lo sabe y lo ve todo el mundo, permanece ignorado para las autoridades responsables de tal estado de cosas.

Puede establecerse un hecho indiscutible: no hay bencina a \$ 3 el litro, pero sobra a \$ 18 o a \$ 20. Y mientras este hecho no sea eliminado todo el sistema de racionamiento aparece como un repunte cíclico de la prohibición alcohólica norteamericana, que consagró el contrabando y se convirtió en fuente de enriquecimiento para muchos.

A la fecha el control del expendio de bencina está entregado a Carabineros. Pero no es un modo de fiscalización que pueda mantenerse, salvo que para ejercitarlo debidamente se creara un cuerpo especial de policía bencinera.

Si faltan preceptos legales para sancionar el dolo, hay que pedirlos. El Congreso los otorgaría inmediatamente. Pero —lo repetimos— la forma actual de racionamiento y fiscalización no descansa sobre bases recomendables.

REINCORPORACION DE EX FUNCIONARIOS DE INVESTIGACIONES

Se pone en conocimiento de los ex funcionarios de los Servicios de Investigaciones que deseen reincorporarse a la Institución, que deberán presentar, a la brevedad, las solicitudes correspondientes, las cuales serán consideradas por la Honorable Junta Calificadora a fines del presente mes.

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

PRENSA Y EUFEMISMOS

El muestrario de periódicos cubiertos de rótulos atrae las miradas del público. No todos se pueden copiar a la letra; lastimaría el pudor de los espíritus delicados. Veamos lo que dicen:

Se robaron conejos inoculados, de laboratorio, para venderlos en los restaurantes. Asesinó al veterano y le encontraron sentido mientras asaba el cadáver.

Raptaron a cuatro batallas y a dos boys.

Mafia de narcotizadores nocturnos tiene aterrizado al arrabal.

Se robaron un buque. Hombres y mujeres leen y siguen su camino pensando en el viejo asado, en las batallas rapadas y en el buque robado.

Vamos a ver ahora los avisos que publica la prensa seria, entre las ventas de "lotes" y de casas:

1. Joven sin pretensiones necesario.

2. Se necesita un pasatiempo y un ayudante de bodega.

3. Arriendo pieza a extranjero.

4. Necesito empleada extranjera.

5. Se necesitan garzones de buena presencia para cabaret.

6. A la persona que tomó un abrigo de piel de mujer en la fiesta de la Embajada X se le ruega devolverlo a su dueño en...

¿Revelan o no revelan decadencia dichos anuncios? Esos jóvenes sin pretensiones, esos pasatiempos y las ladronas de pieles... ¿no es verdad que cuentan por sí solos la historia de los tiempos actuales?

Vamos ahora a los eufemismos. A los mozos los llamamos garzones, es decir, los traducimos al francés, como si nosotros los periodistas diéramos en llamarnos periodistas. Las cocineras son señoras de la cocina. Los robos reciben el

nombre de irregularidades. La sífilis y la gonorrea son enfermedades de trascendencia social. Los sellos de correo son estampillas. (El único país de habla castellana que llama estampillas a los sellos de correo es Chile). Ampliados y militancias son otras palabras nuevas para indicar actos viejos.

Contaban el caso de un señor venido a menos que "se consiguió" el puesto de portero en cierto establecimiento fiscal y pidió de manera comovedora el cambio del título, deprimente según él, no por vanidad de su esposa y de sus hijas casaderas. Pidió que le llamaran "janitor" o "conserje".

Vamos por partes. ¿Son inamovibles los nombres de mozo, de cocinero, de sirvienta o de portero? Entiendo que Jean Jacques Rousseau se inició en el servicio de un comedor. De otra parte don José Eyzaguirre, gran señor hasta la médula, editor y autor de mérito, no desdena el nombre de maestro en cocina. En la bella France el arte de la cocina ha merecido el respeto general, y no pocos cocineros profesionales, o cocineros, recibieron la roseta de la Legión de Honor de manos de las autoridades. La cocina oceánica de Proust la cocinera de familia obtiene notables relieves. En cuanto a los mozos y a las sirvientas, debo añadir lo siguiente: de Suiza, de Suecia y de Finlandia suelen salir muchachas de excelentes familias acomodadas hacia los Estados Unidos para emplearse de sirvientas, o de "niñas para la mano".

Como dirían aquí, empleando el mismo término, el objeto que persiguen consiste en correr mundo y en aprender idiomas. Hijos de millonarios o de gente de primera fila en los Estados Unidos suelen emplearse de mozos o de limpiabotas.

J. E. B.

NOTAS DE ARTE

Exposición Maria Tupper

Siento una simpatía indeclinable por la pintura de Maria Tupper, porque ella es la expresión de un espíritu sincero y sencillo. La calidad estética de esta obra no es de rancia excesiva sino que juzgaría aplicamos un módulo de extrema severidad. Mas no puede negarse que Maria Tupper alcanza a llevar a sus telas una atmósfera de innegable sensibilidad que depende y obliga a la admiración a quienes las contemplan; son estas telas una llamada discreta a nuestra emoción, un amable y recogido rincón para nuestras pupillas.

No podemos olvidar tampoco que de las telas colgadas por la pintora en estas salas aflora un deseo de libertad, una plástica por el dominio de la forma y en sus condiciones y preceptos estéticos. Maria Tupper se enfrenta audazmente a distintos géneros, y aunque su fortuna es varia en la dificultad, ha logrado un término medio excelente, llegando en algunas telas a la plenitud.

Maria Tupper está de vuelta de muchas experiencias. Es ahora cuando se adivina en ella un deseo de autonomía, un deseo de expresar libremente a los autores dándonos su emoción y no la de otros. Por eso hemos podido ver una especie de vuelta a un primitivismo colorista muy acentuado, un vigor cromático instintivo y puro en algunas obras, disfrazado y temperado en las demás, pero que, en todo caso, es una de ellas que cualquier otra pintura hecha hasta hoy. Como ejemplo de lo primero tenemos "Flores", en la cual campea una sensibilidad inédita, simplificación de la forma y gran riqueza de colorido en las gamas violeta, roja, azul. Mas delicadeza y finura muestra "Amapolas", en donde el color concreto se hace pura abstracción cromática, el volumen se transforma aquí en una fina armonía de tonos y subtonos dados con cierta independencia entre ellos, sin dejar de estar impulsada la tela por una reacción instintiva. Su "Paisaje de Condon", con los verdes rabiosos y la audaz caligrafía cromática de los personajes, acentúa aquel tono primitivista señalado, dentro, por lo demás, en el caso, de la exacerbación temperamental que aproxima a Maria Tupper hacia el expresionismo, de técnica y no de espíritu, pues la obra citada no es dramática ni atormentada.

Entre las obras que temperan y equilibran la acentuación del instinto están "Mi jardín" y un paisaje de Santiago. La primera es la mejor de las traídas por Maria Tupper a esta exposición. Se trata de una tela que, dentro de un neoprimativismo heterodoxo y modificado, "dice" la luz y el color chilenos con el empleo de medios muy reducidos, para lograr una bella armonía en verdes y rosas de gran calidad estética. "Techo con escarcha" es obra muy vibrante de color, aunque a veces los planos están falseados. Posiblemente la pintora se muestra con exceso apresurada en esta tela y en otras, lo que malogra el resultado final.

Los retratos expuestos son numerosos. La diferencia entre ellos es considerable. Aquí, en esta clase de obras, se ven con mayor precisión las fuentes a las cuales — dice el retrato — recurre la pintora. Por ejemplo, "Clarita Prado" es una transcripción casi fiel de un retrato de Renoir. Hay diferencias, naturalmente, falta la atmósfera y la opulencia cromática del maestro francés, pero la semejanza es indudable. "Ignacia" está bien construido, dentro, sin embargo, de un tono general acromático. "Zuzar" es una obra que posee la artista.

Se trata, en realidad, de una exposición digna, por muchos conceptos, de ser visitada.

ANTONIO R. ROMERA.

PRORROGADO CONVENIO COMERCIAL ENTRE NUESTRO PAIS Y HOLANDA

AMBAS NACIONES SE OTORGAN MUTUAS FACILIDADES PARA EL INTERCAMBIO

El Ministro de Relaciones Exteriores, señor Joaquín Fernández y el Encargado de Negocios de Holanda, Hon. señor Herman Gerhard von Oven, han tenido un cambio de notas por medio del cual se prorroga por un año más el Acuerdo Comercial firmado entre los Gobiernos de ambos países el 13 de julio de 1930.

El nuevo acuerdo deberá ser aprobado en breve por el Congreso Nacional. En él se conceden especiales facilidades para la importación de frutas chilenas en los Países Bajos y para la internación en Chile de tabaco y superfosfatos procedentes de los Países Bajos. Se otorgan asimismo rebajas para la internación de alcoholes buílicos, propóleo, amiláceo y metílico. En la firma del nuevo acuerdo de ambos Gobiernos de incrementar, dentro de las cordiales relaciones que se mantienen, el comercio recíproco a medida que las circunstancias mundiales se tornen más favorables para el desarrollo del intercambio chileno-holandés.

INTERCAMBIO COMERCIAL DE CHILE Y ARGENTINA

Ayer se entrevistó con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, don Claudio Allaga Cobo, el Embajador de Chile en la República Argentina don Conrado Ríos Gallardo.

Se conversó detenidamente sobre los problemas pendientes entre ambos países, especialmente los relacionados con el incremento del intercambio comercial.

INGENIERIA QUIMICA

La Escuela de Ingeniería Química de la Universidad de Concepción ha cumplido en estos días un cuarto de siglo de existencia, tiempo durante el cual ha formado centenares de profesionales que han ido a prestar sus servicios eficientes en la industria del país y del extranjero.

Un acontecimiento de esta naturaleza no puede ni debe pasar inadvertido, mucho más en una época en que la profesión de ingeniero químico ha señalado un avance incontestable en el concepto moderno de la enseñanza superior, y en tiempos en que las necesidades industriales del mundo requieren conocimientos técnicos especializados para satisfacer en toda su integridad.

La Escuela de Ingeniería Química de la Universidad de Concepción cuenta en la actualidad con más de ciento sesenta alumnos, de las nacionalidades más heterogéneas y provenientes de casi todos los países latinoamericanos. Aun más, un gran porcentaje de alumnos procede de la capital, y son innumerables los que asisten a sus aulas desde Arica a Magallanes.

En la sesión de constitución del Instituto de Ingenieros Químicos de Chile, celebrada el 29 del mes pasado en Santiago, se hizo un grato y oportuno recuerdo de la dilatada y provechosa labor desarrollada por la Escuela Química de Concepción en sus veinticinco años de existencia, labor que se ha traducido en la formación de profesionales idóneos que han ido a ocupar cargos de gran responsabilidad en las más importantes actividades nacionales, con un éxito que ha sido reconocido dentro y fuera del país.

El numeroso grupo de profesionales químicos egresados de la Facultad de Concepción y de otras Facultades se encuentra abocado ahora a un problema que para dichos profesionales tiene una trascendencia importante. Nos referimos al control del título de ingeniero que desea hacerse y a la forma en que se desea legislar con respecto a la profesión misma. Entienden los ingenieros químicos, que con esto se pretende invadir actividades que les son propias, con desconocimiento de la labor científica que ellos desarrollan en el ejercicio profesional.

En una declaración emitida por estos profesionales que se desea negar al título que les corresponde la dignidad que merece, dada la calidad de las funciones que desempeñan. Es innegable que la importancia y el rango de la ingeniería química no pueden desconocerse en la era moderna, ya que esta importancia y este rango se derivan de múltiples causas, siempre favorables al aumento de prestigio que ha logrado adquirir esta profesión en los países más adelantados del mundo. Respecto de esta especialidad de la ingeniería, que tan alta importancia ha llegado a adquirir dentro de las disciplinas científicas, es oportuno recordar lo que de ella ha dicho el eminente profesor White, de la Universidad de Michigan: "La Ingeniería Química, que descansa en el triple fundamento de las matemáticas, física y química, está ligada al desarrollo de procesos y al diseño y manejo de fábricas en donde las materias sufren cambios de propiedades. Al igual que otras ramas de la ingeniería, la ingeniería química le incumben factores humanos, técnicos y económicos. El ingeniero químico maduro puede ocupar cargos administrativos y usar sus conocimientos científicos y experiencia personal en la dirección de empresas industriales".

Fácil es comprender la densidad de la labor que le corresponde desarrollar al ingeniero químico en el desenvolvimiento de la mayor parte de las actividades humanas, razón fundamental del auge que esta profesión ha alcanzado en los países que tienen las industrias más florecientes, y donde está considerada a la altura de otras profesiones similares que hasta hoy habían sido más protegidas y consideradas. Es, entonces, de justicia que si se desea definir legalmente el título de ingeniero de modo global no se deje fuera de la denominación que se proyecta a este grupo de profesionales cuya actuación es de primordial importancia para el progreso del país en las más necesarias de sus actividades.

REUNIONES CIENTIFICAS

Instituto de Endocrinología del Manicomio Nacional. — Hoy se efectuará, a las 10.30 horas, en la Biblioteca de este Instituto, la reunión científica semanal con la siguiente tabla:

1.º — Doctores Jorge del Valle D. y Waldo Iturría: "Pisicosis en una enferma portadora de bocio".

2.º Drs. Prof. Lea Plaza, Armando Roa R. y Jorge del Valle Donoso: "Encefalopatía infantil con insuficiencia pluri glandular".

3.º — Doctor R. Silvarría: "Reproducción y Vitaminas".

4.º — Doctor Jorge del Valle Donoso: "Insuficiencia ovárica cuantitativa".

Asamblea general de la Sociedad Médica de Santiago. — Esta noche a las 21.30 horas

Servicio médico escolar en los liceos de niñas

Las explicaciones dadas en el Senado por el señor Ministro de Educación acerca del funcionamiento del Servicio Médico Escolar de los Liceos de Niñas del país han despertado totalmente las afirmaciones del señor Senador don Maximiliano Errázuriz, de filiación conservadora. Ese honorable senador había revelado que tal servicio era solo un cuerpo burocrático; que, además, en el examen de las educandas, respecto del estado de su salud, se harían los principios del pudor; que esas auscultaciones hechas por mujeres eran controladas después por médicos del sexo varonil, y que padres y madres, como apoderados también, habían protestado respecto de los procedimientos usados en la manera como se procedía en el examen.

Este es el fondo de la cuestión sostenida por el señor Senador conservador. Los tales no interesa recogerlos. Hemos ver en un artículo anterior lo errado del principio general sostenido por ese parlamentario al negar la eficacia del Servicio Médico Escolar en una población de estudiantes que ordinariamente se encuentra enferma y desnutrida. Defendimos el Servicio por lo que éste significa obra de verdadera comprensión social. Damos las razones en que nos apoyamos y rechazamos con energía la velada acusación de ser ese cuerpo administrativo contrario a lo que se entiende por buenas costumbres.

Hemos estado en lo exacto al referirnos a este punto. El señor Ministro de Educación puntualizó en el Senado el resultado de su investigación y declaró con absoluta seguridad que nadie, ni ma-

dre, ni padre, ni apoderado de alumna alguna se habían quejado del Servicio en el orden moral y científico. Replicó el señor Senador conservador diciendo que poseía datos al respecto. Construido por el Ministro de Educación, señor Benjamín Claro Velasco, a individualizar esos datos, dijo el parlamentario que le habían sido dados en carácter privado y que no podía hacerlos públicos.

Ocurrió ahora que el propio acusador encubre la investigación. No quiere proporcionar los antecedentes que sirvan de base a una seria y completa sanción de quienes se dice han atropellado el pudor de las jóvenes. Necesamos estos antecedentes para cumplir con lo que la ley obliga en defensa de los menores. Ese Senador conservador tiene, en conciencia, la obligación de manifestar de dónde salieron sus informaciones, quienes se las dieron y cuál es la fe que le merecen semejantes antecedentes.

La disyuntiva es demasiado fuerte. O el Ministro de Educación oculta algo o el señor Senador conservador ha sido inducido a error. Es seguro lo segundo. Quien en el Senado de la República, en su calidad de Ministro de Educación, de Profesor Universitario, ha dicho que en el Servicio Médico Escolar de los Liceos no hay deshonestidad, ha expresado un concepto correcto y categórico, porque precisamente ha debido documentarse, y su malhabla tiene el valor de la de un hombre de Estado. Quien se ha hecho eco de pasiones ha sido inducido a error, y debió por tanto dar los antecedentes de su juicio, en todo caso temerario y falto de una leal investigación.

El Instituto de Educación Física y la defensa nacional

Hemos hablado, escrito y gestionado en múltiples ocasiones respecto de la necesidad nacional de construir inmediatamente un moderno instituto de educación física. Hasta el momento, ningún resultado. Las razones dadas son, sin embargo, evidentes a todas luces; claras, precisas, irrefutables. Ningún chileno de verdad podría oponerles una objeción. Nadie podrá discutir el que un instituto de educación física necesite de canchas, gimnasios y piscinas, así como una escuela de pintura necesita de talleres y museos; así como una escuela de música, de instrumentos. Las prácticas gimnásticas y deportivas no pueden enseñarse en salas de clase, sobre los pupitres. Nadie podrá discutir tampoco que la base de la educación física nacional está en la adecuada formación del profesorado que ha de impartirla y dirigirla. Y nadie que sepa algo del problema desconocerá que nuestra multitud infantil, esa masa viviente en formación, que palpita al Chile de mañana, constituye el centro de interés en educación física, hacia donde el Estado debe concentrar sus mayores esfuerzos.

Ante el magnífico problema social de la educación física infantil de desarrollo, el deberismo del adulto, con toda su importancia, viene en segundo lugar. Hemos analizado y explicado el asunto en diversos artículos y ocasiones y no vamos a ocuparnos de ello ahora. Sólo queremos recalcar un punto en el que no habíamos insistido. Y es éste. La educación física escolar es acaso el pilar más importante de la defensa nacional. Para ésta el material "hombre" es, sin lugar a dudas, una cosa esencial. Ahora bien, el hombre sano, fuerte y eficiente que debe ser el soldado, no se improvisa; hay que cultivar esa salud, esa fortaleza y esa eficiencia física, paso a paso, desde la infancia misma. La obra requiere tiempo y debe realizarse en la época en que el organismo es en mayor grado influenciable por el ejercicio, es decir, en la infancia. Quien está encargado de guiar al niño en este desarrollo y entrenamiento físicos es el profesor de educación física. Este no cumplirá con toda eficiencia su cometido si no ha sido preparado en un establecimiento adecuado, con los medios materiales necesarios. De modo entonces que si no concedemos medios para preparar a un cuerpo profesional de calidad en educación física atentamos directamente contra la base mis-

ma de nuestra defensa nacional.

Nada diríamos de esto si viviéramos en un mundo tranquilo y apacible que permitiera a cada pueblo seguir libremente su camino ajustado al derecho y la justicia. Pero huelga decir que el mundo en que vivimos es harto distinto. Ninguno de la grandeza de Francia pagan hoy con su ruina, su humillación y, lo que es más, el sistemático aniquilamiento de su raza su fatal despreocupación y su inacción ante las arrogancias de los dictadores que la amenazaban desde el otro lado del Rhin y de los Alpes. Indudablemente no rodean ya a Chile y Sud América, dada la evolución que lleva la segunda guerra mundial, peligros semejantes a los que rodeaban a Francia. Pero los hay. Subtamente se ha hecho evidente uno. El coronel Perón, Ministro de Guerra de Argentina y hoy Vicepresidente de la nación argentina, ha hecho declaraciones que cualesquiera que sean los acomodos y rectificaciones posteriores son de índole típica y auténticamente fascista. Tenemos derecho a suponer que representan la tendencia de su Gobierno. Ahora bien, toda idea de la educación física que el Gobierno fascista significa un peligro mortal para los vecinos que sean débiles. Esto es absolutamente claro y preciso. El fascismo va indefectiblemente a la guerra, como los ríos al mar. De aquí la penosa impresión producida por tales declaraciones en nuestros medios educacionales. De aquí la inquietud manifestada en las Cámaras y en el franco y pievisor editorial de LA NACION del 1.º de julio.

Hay, pues, razones terminantes y de orden inmediato para no descuidar la educación física de nuestras multitudes infantiles, que a vuelta de pocos años tendrán en sus manos la defensa nacional. Estamos obligados a darles profesores que dirijan su educación física con la mayor eficiencia. Y para eso el instituto destinado a formarlos debe contar con todos los medios materiales que la época y la nueva educación exigen.

He aquí, pues, cómo la construcción de un instituto de educación física moderno viene a ser un problema de palpitante interés, en directa relación con nuestra defensa nacional.

LUIS BISQUERTT S.
Director del Instituto de Educación Física.

2.º — Memoria del presidente, profesor doctor Rodolfo Armas Cruz.
3.º — Memoria del tesoro, doctor Augusto Spencer.
4.º — Memoria del Director de la Revista Médica de Santiago, doctor Renato Gazmuri Olea.
5.º — Elección de presidente y vicepresidente.
6.º — Elección de directores.
Se nos encarga encarecer la asistencia a los señores socios.

LA SEGUNDA BATALLA DE FRANCIA

Por GONZALO MERA

EL SEGUNDO FRENTE.—DOS ESCUELAS POLITICAS ANTAGONICAS.—NOTICIAS DE LA POBLACION CIVIL FRANCESA

En su Orden del Día (6.644), el general Eisenhower estimó conveniente observar a las tropas bajo el comando: "Estamos en 1944". Esta simple observación suya compendia todo un discurso: Junio de 1944-Junio de 1940.

Cuatro años atrás, por este mismo mes, la primera batalla de Francia tocaba a su fin. Los alemanes, irrumpiendo a través del Somme, avanzaban en Normandía, provocaban la retirada anglo-francesa de Dunkerque, e imponían la capitulación de Compiègne. Cuatro años más tarde, nuevamente en junio, he aquí que la rueda de la fortuna democrática gira 360°. La segunda batalla de Francia está empezada. Apenas si necesitamos siete palabras para decirlo, y, sin embargo, lo que el mundo no ha debido ver para que este anuncio sea una realidad! Ha visto a Rusia, por ejemplo,

defenderse heroicamente, en un principio, contra el invasor alemán, y después, repelerlo hasta más allá de sus fronteras. Ha visto a la R. A. F. disputarle gradualmente el dominio del aire a la Luftwaffe, hasta enseñorearse en forma definitiva a la altura. Ha visto a Rommel y su Afrika Korps, cesar toda resistencia en el continente negro. Ha visto la caída sin grandeza del fascismo italiano, y, de Roma, su capital, como un preludio del magnífico asalto aliado contra la propia Fortaleza Hitlerista en el suelo de Europa.

Pero, así y todo, ha habido gente en el mundo que, no pudiendo dudar de la irrefutable potencia material de las Naciones Unidas, dudaban al menos de su capacidad para rematar la lucha. Pesimistas empedernidos, viendo la variedad de nacionalidades y de ideologías que



El General Charles de Gaulle, Jefe de la Francia Libre, cuya fe en la liberación de su patria, no desmayó un instante

concurrían a formar el bando democrático, han confundido la discusión libre y espontánea con el desorden, la disparidad de criterio con el malentendido, la diferencia de psicología con la malquerencia. No obstante, o, precisamente, gracias a ello, la guerra ha terminado por cobrar un cariz favorable para los aliados.

Dos escuelas políticas antagónicas han dirimido supremacías hasta aquí, y el triunfo debía inclinarse en favor de aquella que se ajustara a las leyes de

la razón. Y como para la razón —inherente a la naturaleza humana— la expresión del libre albedrío es legítima, sea cual fuere su grado de evolución, en esta guerra va triunfando la discusión sobre la disciplina impuesta, la crítica consciente sobre la obediencia ciega, el andar sin trabas sobre el paso de ganso.

Porque en el seno de los pueblos democráticos alienta la vida, muchos problemas los unen y los separan; porque en el seno de los pueblos nazificados es-

ta la muerte, no hay problemas, sino un régimen a acatar. En la unión de los pueblos democráticos hay fraternidad. En su desunión —generalmente incidental— no hay odio, sino crítica racional. De otra parte, en la disciplina, en el orden totalitario, hay temor, ausencia de la razón.

En estas características fundamentales se entiende la fuerza que mueve a las Naciones Unidas y la clave de sus éxitos en los campos de batalla. En su análisis, también se explica la debilidad y la derrota del hitlerismo.

El segundo frente, aparte del fin que significa en sí mismo, servirá para despejar otras incógnitas. Francia y el sentimiento actual de su población ha constituido una de las especulaciones más frecuentes del mundo exterior.

Tal vez esa misma gente que dudó de la posibilidad de una victoria aliada, estimó, asimismo, que la administración de Vichy interpretaba el sentir de la población francesa, que el de-gaullismo era una vacua fórmula sin responsabilidad alguna, y que el "Maquis" francés no pasaba de ser un mito "Made in England".

Nada valió para ellos que contactos fidedignos hechos con Francia, desde fuera, demostraran que Vichy sólo constituía una insula completamente ajena a la inmensa mayoría de la nación; nada, tampoco, que el de-gaullismo testimoniara su consistencia política y moral en el período de transición norteafricana; nada, finalmente, que el "Maquis" proclamara con orgullo su lucha y su calvario con más de doscientas pérdidas en vidas humanas diariamente. A pesar de todo, Francia y los franceses continuaban estando —para cierta gente— en tela de juicio. Y bien, Francia y los franceses están ahora al alcance del juicio mundial, a partir del día 6 de este mes.

Hechos, y no argumentaciones, esperamos que contribuirán a convencer a los incrédulos por antonomasia.

Pierre Jeannerat, corresponsal de guerra con las tropas de invasión, nos hace saber sus impresiones acerca de su primer encuentro con él, que podríamos llamar un francés liberado. Venía en motocicleta y le sonrió al corresponsal apenas le vio. Se trataba del mecánico de una aldea. Manifestó lo siguiente: "Yo no oí el llamado de Eisenhower, pues ya no tenemos receptores de radio; pero cuando vi el desembarco, inmediatamente me ofrecí de guía a los soldados aliados, en esta región que conozco como mi bolsillo. Estoy muy contento de que Uds. hayan venido. Era tiempo. Todos mis compañeros están también contentos de recibirlos". Y como muy bien comenta Jeannerat, dichas palabras no reflejan solamente el estado de alma de un hombre, sino de un pueblo.

El portavoz de Francia Combatiente, en la BBC de Londres, ha escrito desde Bayeux: "No. Yo no me esperaba esta mar-

cha triunfal. Yo creía que el precio de la liberación sería más pesado para los primeros trozos del suelo natal emancipado. Este mar de banderas, estas cruces de Lorena que salen por doquiera, este ardor entusiasta que, a algunos kilómetros de las primeras líneas, ha consumido ya hasta el recuerdo del martirio, sufrido durante cuatro años, todo esto, no es hermoso, es demasiado hermoso. No es un sueño, es un sueño inesperado".

Si. Un sueño inesperado que, según Leonard Mosley, hace que un paracaidista británico, habiéndose extraviado a pleno campo, se duerme allí y a la

mañana siguiente se despierta para recibir la primera sonrisa de una niña francesa, quien le ayuda a recobrar el contacto con los suyos y da los informes necesarios para la captura del pueblo ocupado por los alemanes.

Un sueño inesperado, que, a estar de las noticias provenientes de Suiza, hablan de la insurrección general de Francia contra los alemanes y el régimen vichista. Del sabotaje y de la guerrilla que complementa la acción de los aliados. De Grenoble y otras ciudades, asediadas por los hombres del "Maquis".

¿Es ésta una reacción instintiva, sin sentido nacional ni conciencia de sus aspiraciones? Ri-

chard MacMillan, el conocido periodista inglés, asume la entera responsabilidad de su comentario: "El pueblo francés liberado del yugo alemán está solidamente detrás de De Gaulle. Todos los franceses a quienes he hablado —tanto en el campo como en los pueblos— se sorprenden de la idea que se les supongan divididos a este respecto. "Nosotros estamos con nuestro jefe, de Gaulle", dicen ellos. "El, como Gran Bretaña y América, han sido constantemente nuestra esperanza durante las horas más sombrías. El es, para nosotros, nuestro único jefe".

La incógnita de Francia empieza a despejarse. Nos enseñará muchas cosas más todavía. G. M.

EL COMPLEMENTO INDISPENSABLE PARA TODA DAMA EN EL G-ANTE...

Polvos Colonia Perfumes COTY

Exíjalos en las farmacias y Periferías

ENRIQUE STRICKER Cía. Ltda.

Los mejores precios en plaza.

MADERAS TERCERAS MOSCO
VIDRIOS PLANOS Y CRISTALES

Consulte precios.

SANTIAGO SAN DIEGO 282 CAS. 2627 TELEF. 83856

RAAB, ROCHETE, ROCA & Cía. Ltda.

1884-1944

SANTIAGO

Teatinos 10 - Casilla 359

VALPARAISO

Avda. Brasil 2104-8 - Casilla 208

MATERIAL VITIVINICOLA

CORCHOS Y SUS DERIVADOS "ARMSTRONG"

ENCERADORES Y ASPIRADORES "ELECTROLUX"

ASCENSORES "OTIS"

REFRIGERADORES

eléctricos, gas y parafina

"SERVEL-ELECTROLUX"

ACERO INOXIDABLE

Aluminio y fierro en planchas y en barras.

Maquinaria Hotelera:

"HOBART-DAYTON"

Bombas para agua "MYERS"

Pulverizadores "MYERS"

Insecticidas y Fungicidas:

"SHERWIN-WILLIAMS"

FUNDICION "LAS ROSAS"

Fierro, bronce, aluminio. Dobladura de planchas.

EL SUFRIMIENTO Y LA RESURRECCION DE FRANCIA

Han transcurrido algo más de cuatro años desde la fecha en que, en un cuervo del bosque de Compiègne se firmó el armisticio franco-alemán. Los que creyeron que aquel documento rubricaba la sentencia de muerte para Francia, asisten hoy a su gloriosa resurrección.

Han sido cuatro años de sufrimientos inenarrables, tanto más acrecentados por cuanto en ellos se volvió incontestable la vitalidad de un pueblo. Han sido más de cuatro años de ocupación alemana y otros tantos de resistencia al invasor.

Hoy, empezada la liberación de Francia por los ejércitos aliados para seguir la evolución de los acontecimientos, es absolutamente necesario leer los comunicados de guerra. De un grupo de patriotas exiliados surgió el ejército francés; de un pueblo que no se dejó abastir por la desgracia y que repite la gesta de su historia frente al invasor extranjero, nace el "ejército silencioso" hijo del profundo y místico sentido de la Patria.

Pero todo esto a través de cuántos sacrificios, de cuántos sufrimientos impuestos no ya por un subyugador extranjero sino por hombres nacidos en la propia tierra, que — siguiendo las ordenes del alemán — deportaron y sentenciaron a miles y miles de compatriotas, cuyo único delito era el amar a Francia.



EN NORMANDIA. — Niños franceses conversan con los aviadores de la R. F. A.

HOTEL ODDO

75 AÑOS DE FAMA MUNDIAL

De primer orden - Confort moderno
Departamentos con baño anexo
Calefacción Central

J. GIROUX & Co.

Casilla 26 D. Ahumada N.º 327
Teléfonos 83935-89704 SANTIAGO
Cables "Oddó" Chile

MERCERIA FRANCESA

JURTIPO COMPLETO EN ARTICULOS DE:

AGRICULTURA
COCINAS

CONSTRUCCION

HERRAMIENTAS

MENAJE

PESCA

PINTURA

TAPICERIA

AHUMADA 118 - CASILLA 1856 - TELEFONO 62268

BAUDET & BONNEFOY LTDA.

HENRY TAVERNE

Calle Estado 91 - Teléfono 74465 - Casilla 2347

SANTIAGO

Representante e importador de:

Whisky MACNAIR

Whisky CANADIAN RYE

Whiskies THOMPSON

R. A. Scotch
DEERSTALKER
KING'S QUALITY

Cigarros de JOSE L. PIEDRA. Habana, Cuba

Extracto de carne "SWIFT de la Plata"

Jersey Dress Company. Buenos Aires.

Guantes de Lana de la fábrica R. de Brudny

Buenos Aires

DESMARAS Y CIA. LTDA.

SE ADHIERE AL HOME-
NAJE QUE LAS NACIONES
LIBRES RINDEN HOY A

**FRANCIA
INMORTAL**



IMPORTADORES DE EQUI-
POS Y ACCESORIOS DE
RADIO-COMUNICACIONES,
MATERIALES AISLANTES
PARA ELECTRICIDAD Y
ALAMBRES ESMALTADOS
PARA BOBINADOS.

Plaza M. Bulnes 59

CASILLA N.º 761

BARRIO CIVICO

SANTIAGO

MARCEL DUHAUT Y CIA.

EMPRESA CONSTRUCTORA

HUERFANOS 972
CASILLA 3453
SANTIAGO

mucho más intensamente que ellos y que no vacilaban en ofrecer sus vidas.

Hoy como ayer y desde el momento de la firma del armisticio, la política oficial de Vichy, en la medida en que esta puede existir, se limita a ejecutar ciegamente, o a interpretar por anticipado, las ordenes o intenciones del Estado Mayor alemán.

Marcel Déat se encarga de reclutar a la carne esclava que necesita la industria bélica del Reich; Darnaud, el ex pupila y conocido de los bajos fondos de Marsella es el agente que ejecuta los designios de la Gestapo; Henriot era el traductor de las amenazas y slogans del Doctor Goebbels.

Y así comenzó a desarrollarse la estrategia hitleriana en Francia que pretendía completar en el occidente de Europa la desagregación que había logrado en el resto del continente subyugado: Desvitalizar la potencialidad industrial y económica del que consideraba como su mayor enemigo y aniquilar llevando a sus poblaciones civiles a la abyección y el embrutecimiento moral y material.

Deportación, confusión y represión. En esta forma pueden ser calificadas las "atribuciones" de Vichy, un gobierno que es ya conocido como el "gobierno de Ale-

mania, impuesto por Alemania y al servicio de Alemania".

Algunos han dicho humorísticamente en esta guerra de la democracia contra el nazismo que la democracia es "el sonido del timbre que a las seis de la mañana anuncia al lechero y no a la policía".

Desde hace cuatro años, los hogares franceses han experimentado la terrible pesadilla de la policía que irrumpe en la hora sagrada del descanso para arrancar del hogar, la mayoría de las veces para siempre, al jefe de la familia, al hermano, al hijo.

Y junto a la inseguridad permanente, la falta de alimentos, la desnutrición, las enfermedades, el horror de la guerra aérea... y la presencia del odioso y fatuo invasor.

El número de los obreros franceses en Alemania, se elevaba, hace un año, a 700.000. Pero a esta cifra "oficial" hay que añadir, los obreros franceses de la organización Todt de construcciones que fueron deportados al Reich y los 250.000 prisioneros de guerra, transformados en "obros libres". La sangre de Francia fue creciendo bajo el enorme peso de sus 850.000 hombres, prisioneros de guerra en los campos de concentración del Tercer Reich alemán. Actualmente, la cifra total de prisioneros de guerra y de deportados asciende a unos dos millones de seres. Además 500.000 alsacianos y loreneses han sido expulsados de sus hogares y enviados a distintos puntos. Otros 180.000 alsacianos y loreneses se encuentran en el ejército alemán, movilizados en razón de su edad.

Y en este régimen de horror surgió el movimiento de resistencia, hoy parte integrante de las fuerzas armadas francesas y el, tado repetidamente en los comunicados del Cuartel General aliado de invasión.

Ha surgido en el momento preciso de la segunda batalla de Francia, no para anunciar la resurrección sino para confirmarla en el gesto viril del último combate a muerte con el enemigo.

La historia del ejército climático de Francia es simple como todos los grandes hechos de la Humanidad.

Fue en los momentos en que Francia agobiada recibía la noticia del armisticio y las primeras palabras de aliento de aquellos franceses que, desde el otro lado del Canal de la Mancha, hacíanse intérpretes del sentir de su pueblo dijeron que "Francia había perdido una batalla, pero no la guerra".

La energía moral subsistía. El invasor estaba dentro. La labora realizar era la de expulsarlo o ayudar a su expulsión. Así surgió la gesta patriótica por la salvación de Francia. Al principio solo fueron los actos individuales e incoordinados de los mil millones. Se realizaron las primeras reuniones de los líderes. Aparecieron lo que se llamo "núcleos de la resistencia" grupos de patriotas que luchaban con los alemanes en la forma de golpes de mano y atentados personales. En la mayoría de los casos, dichos "núcleos" no tenían contacto entre sí. Y entonces comenzó la presión de la Gestapo y de las fuerzas militares alemanas, cuyos jefes se dieron inmediata cuenta del peligro que se cernía sobre ellos y que ahora se ha confirmado. La presencia de un ejército en su retaguardia.

Fue en los montes y montañas de Francia donde los patriotas comenzaron a reunirse a las 100.000 de la población de cuarenta millones de hombres y mujeres son rebeldes activos y pasivos. Este gran movimiento está dirigido por el Consejo Supremo de la Resistencia que recibe hasta hace algo más de un mes ordenes directas del hoy Gobierno Provisional de Francia y, actualmente, del General Eisenhower.

Entre las decenas de patriotas que coordinaron y encauzaron el movimiento espontáneo del pueblo francés, figura Emmanuel d'Astier de la Vigerie, actual Ministro del Interior del gobierno provisional de Francia que organizó el movimiento en la zona sur de Francia y jefe de la fracción "Mur" (Mouvement d'Union de la Resistance).

Estos hombres lucharon la mayoría de las veces en condiciones de manifestada inferioridad ante el adversario. La epopeya del altiplano de Gierres, en Saboya, donde 500 patriotas hicieron frente a 12.000 soldados alemanes hasta perecer, queda inscrita para siempre en las

páginas de los movimientos libertadores de la Humanidad. En Francia, hoy día, más del 98 por ciento de la población de cuarenta millones de hombres y mujeres son rebeldes activos y pasivos.

Este gran movimiento está dirigido por el Consejo Supremo de la Resistencia que recibe hasta hace algo más de un mes ordenes directas del hoy Gobierno Provisional de Francia y, actualmente, del General Eisenhower.

Entre las decenas de patriotas que coordinaron y encauzaron el movimiento espontáneo del pueblo francés, figura Emmanuel d'Astier de la Vigerie, actual Ministro del Interior del gobierno provisional de Francia que organizó el movimiento en la zona sur de Francia y jefe de la fracción "Mur" (Mouvement d'Union de la Resistance).

Estos hombres lucharon la mayoría de las veces en condiciones de manifestada inferioridad ante el adversario. La epopeya del altiplano de Gierres, en Saboya, donde 500 patriotas hicieron frente a 12.000 soldados alemanes hasta perecer, queda inscrita para siempre en las

Es uno de los hombres a los que se debe la existencia de un movimiento de resistencia en Francia. Semimilitar hasta llegar al punto de preparación en que se encuentra hoy en día, equivalentes a un verdadero ejército cuando sus componentes — pese a la ayuda aliada — luchan, unos empujando fusiles otros con las manos vacías.

Esta es, a grandes rasgos, la resurrección de Francia, su sitio hacia la luz a través del Gran Dolor que es el Dolor del Hombre.

Todavía no se ha cumplido el ciclo de su tránsito. Todavía queda sangre, ruinas y lágrimas en la humana, su espíritu sigue preso de al Hombre desde hace años, hacia la Verdad y la Luz.

MATERIAL VITIVINICOLA

Casa especialista instalaciones de vendimias y bodegas-Productos químicos, Azufre, etc. Corretajes de vinos.



GRAN TONELERIA INDUSTRIAL

Cubas, Fudres, Pipas, Bordalesas, Barriles Fulones-estanques, Estanques-carros y Camiones-fudres



ANDRES PIRAUD

AGUSTINAS N.º 840

TELEF. N.º 33126

Matrimonio Hartley Melgar-Soto-Folch Ullmann.-



Señora Lucy Soto-Folch Ullmann, cuyo matrimonio con el señor Edgardo Hartley Melgar, será bendecido hoy, privadamente, a las 17 horas, en casa de la novia

REPRESENTANTES DIPLOMÁTICOS DE FRANCIA LIBRE.-



Excmo. señor Gilbert Arvengas, Ministro de la Francia Libre. Señora Simone de Arvengas, esposa del Ministro de Francia Libre, en Santiago

Alegría de canciones y pandeiros

brasileños hoy en el Tap Room

DEBUTA LA VEDETTE CARIOCA CELIA MENDES

Un acontecimiento artístico de magnitud será el sensacional debut de hoy en los magníficos "shows" artísticos del TAP ROOM, la elegante boîte de la calle ESTADO 230, de la afamada vedette carioca de tez achocolatada, CELIA MENDES, artista consagrada por sus actuaciones anteriores en el Casino Da Uva de Río de Janeiro, Casino de Buenos Aires, Teatro Artigas de Montevideo y el que fuera famoso "Coconut Grove" de Hollywood.

CELIA MENDES personifica toda la gracia tropical de la música brasileña, que encuentra en ella a su más fiel intérprete y su más sabrosa embajadora. CELIA MENDES es una de las vedettes brasileñas más cotizadas, y se le compara en su patria con la impagable Carmen Miranda.

CELIA MENDES actuará hoy en los "shows" de la hora del té (5 a 6.30); Aperitivo danzante social (7.30 a 9.15) y las grandes tertulias artísticas de la medianoche, junto con la afamada orquesta del rey del jazz RENE COSPITO y su celebrada orquesta con el cantor EDUARDO FARRELL; el cantor melódico argentino ROBERTO ARRIETA y sus guitarristas y las orquestas que dirige SAMUEL DE ROZAS.



La dirección artística del TAP ROOM se hace un deber en comunicar a sus distinguidos favorecedores que la vedette carioca CELIA MENDES ha sido contratada para actuar durante 30 días consecutivos, en forma exclusiva, en los tres shows diarios del TAP ROOM.

ENFERMOS.-

En la Clínica Santa María ha sido operado de apen-

dicitis, con todo éxito, don Carlos Domínguez Rivas. —Se encuentra gravemente enfermo en el pensionado del Salvador el señor Manuel Walker Rivas.

Don Ernesto Koralek.-

El miércoles en la noche falleció repentinamente en esta capital el conocido hombre de negocios checoslovaco, señor Ernesto Koralek.

El extinto fué miembro del Directorio del Comité Nacional Checoslovaco de Chile, desde su fundación, y en este carácter contribuyó eficazmente al estrechamiento de las relaciones económicas y culturales entre Chile y Checoslovaquia.

El señor Koralek trabajó sin descanso en pro de la emancipación de su patria, no obstante el hecho de que uno de sus hermanos esta-

ba en calidad de rehén en uno de los campos de concentración alemanes, y las propiedades fabriles de su familia fueran confiscadas en su patria.

Vastamente relacionado en los círculos mercantiles de esta capital, el desaparecimiento del señor Koralek priva a la colonia checoslovaca de uno de sus más destacados representantes.

Los funerales del señor Koralek se efectuarán hoy a las 10 horas en el Cementerio de Conchalí, después de un oficio religioso que se oficiará en dicho Cementerio.

La Sta. Ana Echenique Dominguez.-

Inesperadamente, víctima de violenta enfermedad, ha fallecido ayer en medio de la consternación de los suyos y de los auxilios religiosos prestados por el Secretario de la Nunciatura, Monseñor Zanini, la señorita Ana Echenique Dominguez, hija del recordado caballero don Francisco Echenique Gandarillas, fallecido hace pocos meses.

Vida ejemplar la de Anita Echenique Dominguez, consagrada por entero a la caridad y al bien de sus semejantes, renunciando a los halagos que le brindaran la fortuna y su elevada posición social. S. S. el Papa le había concedido la Cruz Pro Ecclesia et Pontifice, por su destacada e intensa labor en obras sociales.

Murió la señorita Ana Echenique en la plenitud de la vida, privando a tantos seres desamparados de su bondadosa ayuda, a los suyos del ser incomparable de abnegación y ternura y a sus amigos de la mejor de ellas.

Su fallecimiento ha conmovido hondamente a nuestra sociedad, que la contaba

entre sus miembros predilectos. Sus funerales se efectuarán hoy privadamente en el Cementerio Católico.

MISA.-

El sábado 15 del presente se oficiará una misa a las 9 horas en la Iglesia de la Merced, por el eterno descanso del alma de don Enrique Zañartu Prieto.

SENSIBLE FALLECIMIENTO.-

El hogar del matrimonio de don Guillermo Jerez Toro y de la señora Teresa Navarro de Jerez, ha sido afectado en forma dolorosa e irreparable. Su hijo, Isidoro Jerez Navarro, toda la esperanza y la alegría de ese hogar, se ha ido, dejando a sus padres sumidos en el dolor y la desesperación. Fueron inútiles los esfuerzos de la ciencia médica para salvar la vida de esa criatura, pues todos ellos se estrellaron ante lo irreparable, ante lo imposible.

EN LA DIPLOMACIA.-

Por la combinación transandina de hoy llegará a esta capital el Conde de la Embajada de Uruguay, señor Luis S. Dupouys, acompañado de su esposa e hija.

En la Embajada del Perú.-

El Embajador del Perú y la señora de García Salazar ofrecieron un almuerzo en la Embajada, en honor del Excmo. señor Conrado Ríos Gallardo, Embajador de Chile en la República Argentina.

Asistieron las siguientes personas: Excmo. señor Embajador del Uruguay y señora de Peña; Excmo. señor Subsecretario de Relaciones Exteriores y señora de Allaga Cobo; señor Oscar Valenzuela y señora; General don Jorge Carmona; Excmo. señor Jefe del Protocolo y señora de Renard; señor Daniel Armanet y señora; señora María Salinas; señora Mercedes Silva de Martínez; señorita Raquel Barros; señor Consejero de la Embajada del Perú, don Carlos Porras; señor Alfonso Bardelli.

A la memoria de D. Julio Velasco G.-

Mañana a las 10 horas será oficiada por el Presbítero señor Luis Vadillo una misa solemne a la memoria de don Julio Velasco González, en la nave izquierda de la Iglesia de San Francisco, con motivo de su onomástico.

Se invita a los que fueron sus amigos.

DE BUENOS AIRES.-

De esa capital han regresado:

Señoras María Dumas de Giacconi, Inés S. de Baeza, Elvira M. de Plowka, Victoria D. de Cruchaga, Mercedes de Valdés; señoritas: Eugenia Valdes, Blanca Ardiles, María y Carmen Caballero, Blanca Stone, María Álvarez y Zulma Morales Díaz; señores Rodolfo Schlecton, Miguel López N., José María López, Carlos López Bustamante, José Caballero, Raúl Torres, Laureano Landaeeta, Enrique Schiffrin, Conrado Bronet y señora, Renato Maritano, Oscar Rozas y señora, Víctor M. Buratto, Severino Suárez Vega, Valentín Ortega, Luis Dimenstein, Florencio Herrera, José del C. Molina Sánchez, Luis Fornoni, Vicente García Ruiz, Rogelio Martínez, Aquiles López, Ricardo Romero, Rodolfo E. Marín, José Santander, Balbino Sánchez U., el General don Carlos Ibáñez del Campo y señora Graciela Letelier de Ibáñez. —Ayer regresó de Buenos Aires procedente de Río de Janeiro, el señor Carlos Nieto del Río.

SE VENDE
Mostrador
Estantería, divisiones, mesas y sillas. Tratar
GARCIA REYES 88

GRATIFICARE
A LA PERSONA QUE DE NOTICIAS
Ferro policial
SEÑAL: OREJA PUNTA PARTIDA, PERDIDO POBLACION LO FRANCO, DIRIGIRSE
TELEFONO 84210

Regalos
MADEMSA

MAÑANA
SAN ENRIQUE
Y
SANTA JULIA

Con mis mejores deseos y felicitaciones en su día

COMPRA SUS REGALOS EN:
MADEMSA
MATIAS COUSINO 174-TELEF. 62882

MARIA TERESA, LA FLORISTA DE MODA, PRESENTA "LA DAMA DE LAS CAMELIAS" POR C.B. 89

Anoche escuchamos por C.B. 89 el primer episodio de "LA DAMA DE LAS CAMELIAS", la notable novela de Alejandro Dumas (hijo), que ha sido llevada por Germán Segura al micrófono. Pudimos apreciar que esta obra está brillantemente adaptada y que su interpretación es afiadada y por tanto destacada, especialmente en las dos figuras centrales: la notable primera actriz María Llop y el conocido primer actor Tito Heredia.

"La voz chilena al servicio de la Patria" ha complementado esta nueva audición con todos sus detalles, y es así como presenta en el auge del programa a "QUELQUES FLEURS", Jardín de flores... firma que da un margen de perfección a su presentación, ya que una obra fina y delicada como es la de Alejandro Dumas es anunciada en nombre de algo de tanta finura y delicadeza: flores.

Y, sin embargo, lo más destacado del programa de anoche fueron las palabras de "MARIA TERESA", la florista de moda, que en sencillos términos supo dar a entender al público toda la promesa de este nuevo programa. Es una forma novedosa e interesante esta, de Radio Búlnes, y nosotros la felicitamos haciendo mención especial al hecho de que las palabras de María Teresa deben haber sido estimadas por los auditores. Bien por aquella renovación de viejos métodos.

Más tarde, y desde el Capri, pudimos oír tres números que sin duda son un verdadero prestigio para el Restaurante de la calle San Antonio y para la C.B. 89, que con estos programas va escalando su labor de éxito en éxito.

Dió realce a esta transmisión los "PENSAMIENTOS DE MARIA TERESA", que entre los cantares de América de Martínez, Ledesma y García o el canto jondo de Juanita la Moneda, ponían una nota delicada en el ambiente distinguido del Capri. Porque María Teresa sabe hablar sobre cosas románticas y bellas. Sabe hablar sobre amor, sobre futuro y sobre los colores de amanecer de la más bella de las flores, que es como la más bella de las mujeres.

No podemos sino recomendar a los auditores la línea de programa, que ha sabido imprimir a C.B. 89 la nueva dirección artística de esa Emisora. Nuestras felicitaciones, pues, para "La del medio del dial" y en especial para MARIA TERESA.

Exposiciones, Conferencias y Reuniones

EXPOSICIONES:

MARIA TUPPER. — Expone en el Instituto Chileno-Británico de Cultura.

ALVARO GUEVARA. — Exhibe un conjunto de sus cuadros en la Sala de la Universidad de Chile. Abierta diariamente, de 10 a 12 y de 16 a 20 horas.

ALFREDO ARAYA. — En la Sala de Exposiciones del Banco de Chile.

ARTURO VALENZUELA. — Expone sus acuarelas en la Sala del Ministerio de Educación.

LA HITLER y WERNER. — Exponen retratos en el Hotel Savoy.

CONFERENCIAS:

LUCIANO RUIZ DE NAVARRO. — Disertará hoy en la Universidad de Chile, sobre: "Frailles locos y guerreros españoles".

REUNIONES

ACCION UNIDA DE LAS MUJERES DE CHILE. — Celebra una reunión social mañana, en República 180, con el objeto de reunir fondos para la compra de materiales para la ropa que se repartirá a fines de mes.

ASAMBLEA GENERAL DEL CENTRO ROSACRUZ. — El Centro Fraternal Rosacruz cita a Asamblea General Extraordinaria para el viernes 21 del presente mes, a las 18.30 horas, en el local social de Dominica 25, con el objeto de ampliar los Estatutos de la entidad, en el sentido de explicar en qué consiste y cuáles son las finalidades de la Fraternidad Rosacruz.

COMPRAMOS
JOYAS VALIOSAS
BOLETOS EMPEÑO
BRILLANTES
ESMERALDAS, ZAFIROS, etc.
CUALQUIER SUMA
AL CONTADO
"LA EQUITATIVA"
AV. B. O'HIGGINS 857

ADQUIERA SUS CARTERAS
DIRECTAMENTE AL FABRICANTE
VISITE HOY MISMO LA ANTIGUA
FABRICA de CARTERAS
de **LIRA 484**
ESQUINA DE SANTA ISABEL

NOVIOS
ORO
14 Kilates... 220.-
18 Kilates... 310.-
Espejales... 380.-
Labradas... 550.-
De platino... 1.500.-
De platino labradas... 1.800.-
Grabadas selladas y en runas. Entrega inmediata. Despacho a provincias contra reembolso al remitirse el 10 o/o del valor.
FAB. DE JOYAS FINAS
CASA KARDONSKY
384 ESTADO 384

PASEE A LA NIEVE
MICROS: SANTIAGO-VOLCAN
INFORMES Y RESERVA ASIENTOS:
AV. B. O'HIGGINS 1799
TELEFONO N.º 62354
Micros Especiales para Sábados y Domingos.

Salón de PATINAR PROVIDENCIA
LA MEJOR PISTA DE PATINAR HECHA HASTA HOY EN CHILE
HOY VIERNES 14
INAUGURACION
BUFFET DE PRIMER ORDEN A PRECIOS MODICOS
Av. PROVIDENCIA 1379 FONDO 44982

El Colchón "C.I.C." de resortes

Por un lado LANA, por el otro ALGODON. El nuevo tipo de colchón "C.I.C." brinda la oportunidad de dormir con entera satisfacción en cualquiera época del año en que usted se encuentre.

"FRESCOS EN VERANO; ABRIGADORES EN INVIERNO".

COMPRA EL SUYO EN:
V. Bolocco y Cía. — Santiago y Valparaíso.
Mueblería París y Casa García — Santiago.
Y en nuestra Sección Comercial en Santiago y Talca.

CIA INDUSTRIAS CHILENAS "C.I.C." SA
BEAUCHEFF 1621.- SANTIAGO.

FIRME AVANCE ALIADO SOBRE LESSAY, PERIERS Y SAINT LO

LOS RUSOS CONQUISTARON VILNA; A 36 KILOMETROS DE PRUSIA ORIENTAL



En este mapa del frente central de Rusia se ha señalado con trazo grueso cortado la línea desde la cual iniciaron los rusos su ofensiva de verano, el 23 de junio pasado, y con un trazo grueso continuo el frente de lucha actual. La zona grisada es la conquistada por los soviéticos y en su avance y las fechas en recuadro son aquellas en que cayeron en su poder las diversas plazas ocupadas anteriormente por los alemanes. Vilna, conquistada ayer por los soviéticos, está marcada por un círculo.

OTROS 1.500 AVIONES ATACARON LA HU MEANTE CIUDAD DE MUNICH, AYER

RESUMEN DE LA GUERRA

NEUVA YORK, 13 (U. P.).—De acuerdo con las noticias recibidas o captadas por la United Press en las últimas 24 horas, la situación en los diversos frentes de guerra era la siguiente:

Frente Occidental.—Las fuerzas norteamericanas avanzaron hasta colocarse a un kilómetro y medio de Saint Lo. Las fuerzas británicas avanzaron lentamente en el sector de Caen.

Rusia.—Los soviéticos ocuparon Vilna, y prosiguieron su avance a Odesa, hasta situarse a 35 kilómetros de la frontera de Prusia Oriental.

Italia.—El Quinto Ejército, tomando Lajatico, continuó avanzando hasta llegar a un punto situado a 5 kilómetros al norte de Rodano.

Guerra Aérea.—Mil bombarderos norteamericanos bombardearon Munich, en su tercer ataque consecutivo contra la ciudad realizada en 48 horas.

China.—Unidades chinas presionan al enemigo en las afueras de la ciudad de Lung-Ling, y atacan también las murallas de Teng-Cheng.

Asia Suroriental.—Los japoneses fueron desalojados de sus posiciones en Mialdi y Khungou.

Pacífico.—El Cuartel General del Almirante Nimitz anunció que unidades de la flota y de la aviación norteamericana lanzaron 4 nuevos ataques contra Guam.

ESTADOS UNIDOS FALLECIO LA ACTRIZ BETTY COMPTON

NEUVA YORK, 13 (U. P.).—A la edad de 37 años falleció la actriz Betty Compton, después de varios meses de enfermedad. Nacida en Gran Bretaña, Betty Compton debutó muy joven en la escena, apareciendo en varias comedias musicales, la última de ellas, "Cincuenta millones de Franceses", presentada en 1929.

Recién llegada de INGLATERRA Tinta STEPHENS a precios muy bajos.

CASA MACKENZIE HUMADA 89

Los nazis en desordenada retirada a lo largo de 880 Kmts. Más de 630 pueblos fueron ocupados ayer

CINCO EJERCITOS AVANZAN SOBRE PAISES BALTICOS

MOSCU, 13 (U. P.).—(Por Harrison Salisbury).—Las fuerzas soviéticas tomaron la ciudad de Vilna, capital de la Lituania Soviética, después de cinco días de encarnada lucha en las calles, en la cual perecieron 8.000 alemanes, tanto que en la zona de Prusia llegaron a 36 kilómetros de la frontera de Prusia Oriental.

Lo largo de todo el frente de 880 kilómetros, que se extiende desde el oriente de Letonia hasta los pantanos del Friep, los alemanes se encuentran en plena retirada. Más de 630 pueblos y aldeas fueron liberados por el avance arrasador de los ejércitos soviéticos.

Con la toma de Novo-Ruda, 29 kilómetros al noreste de Grodno, el principal bastión de las defensas alemanas que protegen el acceso meridional hacia Prusia Oriental, los tanques e infantería soviéticos llegaron a 36 kilómetros del distrito de Suvalki, incorporado a Prusia Oriental en 1939, y a 96 kilómetros del territorio prusiano propiamente dicho.

LA TOMA DE VILNA

Un orden del día del mariscal Stalin dirigida al general Ivan G. Chernyakhovsky, decía lo siguiente: "Las tropas del tercer frente de Rusia Blanca, hoy, como resultado de cinco días de batallas, exterminaron a la guarnición alemana cercada en la ciudad de Vilna, y han liberado de los invasores fascistas a la capital de la República Socialista Soviética de Lituania."

Dispone que esta noche se disparen en Moscú 24 salvas de 324 cañones, el honor reservado a la liberación de capitales, y elogia el desempeño de las fuerzas de infantería comandadas por diez generales y tres coroneles, la artillería a las órdenes de cinco generales, 11 coroneles y cinco mayores, los tanques que mandan seis generales, 13 coroneles y un mayor, las fuerzas aéreas de cuatro generales, nueve coroneles y un mayor, los zapadores de un general, tres coroneles y un mayor, y los señaleros a las órdenes de un general, cuatro coroneles y tres mayores.

Cinco mil alemanes fueron tomados prisioneros en la derrota final de la guarnición de Vilna, desde que fue cercada el 10 de julio por las tropas del tercer ejército de Rusia Blanca, que manda el general Chernyakhovsky. Desde que las fuerzas soviéticas penetraron en las calles de Vilna el 8 de julio, desahogó la importancia de la ciudad para los alemanes.

La toma de esta ciudad de 200.000 habitantes, considerada por algún tiempo el punto de la línea defensiva alemana en el oriente, permite al formidante (PASA A LA PAG. 10)

LA PROPAGANDA NAZI PREPARA AL PUEBLO ALEMAN PARA EL ANUNCIO DE SERIOS REYES MILITARES

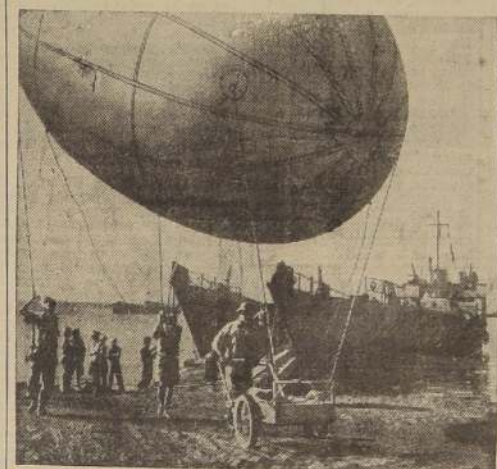
ESP. PARA "LA NACION" POR L. F. KEEMLE

NEUVA YORK, 13 (U. P.).—(Por Louis F. Keemle).—La propaganda alemana parece estar preparando el ambiente no sólo para una gran retirada en el frente oriental, que es inevitable, sino también para cam bios importantes en el oeste.

La ofensiva rusa va rodeando rápidamente a los Estados bálticos y amenazando una embestida a través de Polonia que lleve a la crisis la posición de Alemania. Berlín está subrayando la inminente necesidad de defender el territorio de la patria, lo que involucra la retirada a la fortaleza interna para la lucha final.

Para la patria no está directamente amenazada ni por los ejércitos de Normandía ni los de Italia. Sin embargo, los alemanes están recalando el peligro del frente occidental. El coronel Dittmar, principal experto militar nazi, lo calificó del "más decisivo frente", y esto frente a la avalancha rusa desde el este. Se atribuye a von Kluege en despachos filtrados por intermedio de la acostumbrada "fidedignas fuentes diplomáticas" de Madrid el temor de que nuevos desembarcos aliados en Francia le obliguen a pedir reservas aun desde la propia Alemania.

PROTECCION PARA LOS DESEMBARCOS



Las barreras de dirigibles se desembarcan en las playas antes que las tropas. Su objeto es impedir los bombardeos de los aviones enemigos que vuelan a poca altura, atacando las unidades de desembarco que llegan a las playas. (Foto BIPPA).

V EJERCITO OCUPA BASE DE LAJATICO

LOS ALEMANES OPONEN UNA TENAZ RESISTENCIA AL AVANCE ALIADO

ROMA, 13 (U. P.).—(Por Reynolds Packard).—Unidades del Quinto Ejército conquistaron Lajatico, importante reducto enemigo en el valle del río Era, y avanzaron al oriente de la ciudad hasta una línea aproximadamente a 18 kilómetros del río Arno. Más cerca de la costa, la segunda fuerza que marcha sobre Liorna avanzó hasta 15 kilómetros de ese puerto antes de encontrar grandes contraataques.

EN RIO DE JANEIRO



RIO DE JANEIRO, 13 (U. P.).—Esta tarde llegó en avión Madame Chiang Kai-shek, esposa del Generalísimo chino. Permanecerá algunas semanas en Brasil para descansar después de haber salido esta mañana de Natal, siendo recibida en esta por el Embajador de Estados Unidos, Mr. Jefferson Caffery, y altos funcionarios brasileños.

Permanecerá en la espaciosa casa de la Isla Brocollo, en la Bahía de Guanabara, que fuera propiedad privada, y que ahora es propiedad municipal.

LA PROPAGANDA NAZI PREPARA AL PUEBLO ALEMAN PARA EL ANUNCIO DE SERIOS REYES MILITARES

ESP. PARA "LA NACION" POR L. F. KEEMLE

NEUVA YORK, 13 (U. P.).—(Por Louis F. Keemle).—La propaganda alemana parece estar preparando el ambiente no sólo para una gran retirada en el frente oriental, que es inevitable, sino también para cam bios importantes en el oeste.

La ofensiva rusa va rodeando rápidamente a los Estados bálticos y amenazando una embestida a través de Polonia que lleve a la crisis la posición de Alemania. Berlín está subrayando la inminente necesidad de defender el territorio de la patria, lo que involucra la retirada a la fortaleza interna para la lucha final.

Para la patria no está directamente amenazada ni por los ejércitos de Normandía ni los de Italia. Sin embargo, los alemanes están recalando el peligro del frente occidental. El coronel Dittmar, principal experto militar nazi, lo calificó del "más decisivo frente", y esto frente a la avalancha rusa desde el este. Se atribuye a von Kluege en despachos filtrados por intermedio de la acostumbrada "fidedignas fuentes diplomáticas" de Madrid el temor de que nuevos desembarcos aliados en Francia le obliguen a pedir reservas aun desde la propia Alemania.

COMANDO SUPREMO ALIADO, VIERNES 14 (U. P.).

(Por Phil Autt).—Los norteamericanos avanzan esta noche pasa a paso en todo el frente de la Normandía, obligando a los alemanes a retroceder y tomar posiciones en Lessay, Periers y Saint Lo, principales bastiones de la defensa enemiga en la península de Cotentin.

Las tropas estadounidenses han llegado junto a la población de Bretteville-sur-Aye, en la costa del Atlántico, situada ocho kilómetros al noroeste de Lessay; han tomado la aldea Vesly, y avanzado 800 metros hacia el sur, hasta un punto situado tres kilómetros al noroeste de Lessay, y en el centro de la línea progresaron cerca de dos kilómetros desde Saint André de Bohon hacia el sur, hasta las afueras de la localidad de Tribesol. Esta última columna desahoga por el occidente una ofensiva hacia el sur, en dirección a la carretera de Periers-Saint Lo.

En un avance simultáneo más al este, otras fuerzas norteamericanas pasaron el bosque de Hammet y cubrieron 1.200 metros, llegando a las proximidades de Le Hommet d'Arthenay.

En la marcha hasta las inmediaciones de Le Hommet d'Arthenay, los norteamericanos alcanzaron el camino de Periers-Bayeux, por el cual los alemanes enviaban materiales al frente y que ha sido utilizado hace dos días como base para lanzar los contraataques de las unidades blindadas sobre las líneas norteamericanas. Durante las últimas horas, el Comando Supremo Aliado no ha recibido noticias de acción alguna en el frente de Saint Lo o en el sector británico alrededor de Caen. Tampoco se tienen nuevas informaciones sobre una supuesta derrota británica en Colombeles y Saint Honorine, al noreste de Caen, pero un portavoz del Comando Supremo dijo que era "muy improbable" que los ingleses hayan sido obligados a replazarse a través del río Orne y del Canal, al oeste de Colombeles, como lo anunciaba un despacho.

Las operaciones aéreas fueron dificultadas hoy por las nubes bajas y chaparrones, pero algunas formaciones de cazabombarderos y aviones Typhoon, armados con cohetes, efectuaron ataques de hostigamiento contra las comunicaciones y los emplazamientos de la artillería alemana.

AVANCE LENTO, PERO FIRME

COMANDO SUPREMO ALIADO, 13 (U. P.).—(Por Virgil Pinkley).—Las fuerzas norteamericanas han hecho avances de un promedio de unos 1.600 metros a lo largo del frente de Normandía, aislando los accesos de Saint Lo y amenazando otros dos puntos de apoyo de las líneas alemanas en Lessay y Periers, barreras en la ruta hacia el exterior de la península de Cotentin.

Todo el ferrocarril y la carretera de La Haye-du-Puits han sido limpiados de enemigos y en el norte, los americanos se poseenaron de la colina 92, que domina la zona de Lessay, poniendo ese centro de transporte bajo el fuego directo de la artillería aliada.

Los alemanes siguen sin dar señales de una retirada en gran escala en ninguna parte del frente de Normandía. En los cuarteles generales se espera que de producirse una retirada, ésta sería más probablemente en el sector norteamericano y no en el británico, porque las fuerzas de Bradley están abriendo paso gradual y consistentemente por entre el sistema de comunicaciones nazi.

Las operaciones en el frente británico se limitaron a acti-

DESMENTIDA SU MUERTE



LONDRES, 13 (U. P.).—La radio de París desmiente, esta noche categóricamente, la noticia de la muerte de Edouard Herriot.

LONDRES, 13 (U. P.).—La BBC anunció que ha fallecido a los 75 años de edad Edouard Herriot, según una agencia informativa alemana que en un despacho radial citó a un diario de París.

Herriot, conocido por sus admiradores en los años anteriores a la segunda guerra mundial, como el "Roosevelt francés", llegó a ser Premier de Francia por primera vez en 1924, manteniendo el poder su gabinete de radicales socialistas y socialistas desde el 24 de junio de 1924 y 17 de abril de 1925. Después de ser derribado su Gobierno, pasó a ser Presidente de la Cámara de Diputados en junio de 1927 y fue llamado nuevamente a la cartera de Premier, pero renunció, y seis meses más tarde volvió a formar un Gabinete cuando la Cámara le alzó de su cargo, con motivo de las discusiones acerca del pago de la deuda de guerra de Francia a Estados Unidos.

En el norte, los americanos se poseenaron de la colina 92, que domina la zona de Lessay, poniendo ese centro de transporte bajo el fuego directo de la artillería aliada.

Los alemanes siguen sin dar señales de una retirada en gran escala en ninguna parte del frente de Normandía. En los cuarteles generales se espera que de producirse una retirada, ésta sería más probablemente en el sector norteamericano y no en el británico, porque las fuerzas de Bradley están abriendo paso gradual y consistentemente por entre el sistema de comunicaciones nazi.

Las operaciones en el frente británico se limitaron a acti-

(PASA A LA PAG. 10)

Mañana terminará

A LAS 13 HORAS LA GRAN

LIQUIDACIÓN

SEMESTRAL

Cath & Chaves

...SI UD. AUN NO HA PODIDO COMPRAR, HAGALO HOY MISMO!

Las Rebajas de Precios son Positivas.

NAZIS AUN GREEN EN POSIBILIDAD DE PAZ NEGOCIADA

BERNA, 13. — (U. P.) — (Por Aldo Forte). — Varias manifestaciones recientes de Goebbels confirman la presunción de que los alemanes aún no han abandonado la esperanza de llegar a un acuerdo con los aliados.

El ejemplo más convincente de la existencia de esta opinión entre los nazis de primera fila es el último artículo de Goebbels en el semanario "Das Reich", en donde el Ministro de Propaganda pinta al llamado peligro bolchevique con los colores más sombríos y hace una fuerte exhortación a Gran Bretaña y los Estados Unidos en el sentido de que "no cierren los ojos ante esta amenaza cada vez mayor".

Corrobora esta actitud de los nazis las noticias no confirmadas, dadas en círculos diplomáticos de esta, de que los alemanes han iniciado una vez más una campaña de sondeos de paz por intermedio de los obispos católicos alemanes en Múrmansk, su país satélite.

Se tiene entendido que el alto clero alemán permitió al Obispo de Münster, Monseñor Von Galen, que confederara recientemente con el Papa y que le pidiera que interviniera en gestiones de paz con los aliados.

Se informa que a raíz del pedido de Von Galen el Papa rehusó en audiencia privada a Mr. Myron Taylor, representante personal del Presidente Roosevelt en la Santa Sede y le expresó "su deseo personal de paz inmediata".

Los mismos círculos dicen que Hitler autorizó a Antonescu para establecer contacto con las esferas aliadas de Ankara y Lisboa para estudiar qué condiciones los aliados podrían aceptar para apartarse inmediatamente de la órbita del Eje. Se cree sin embargo, que los diplomáticos en Múrmansk en ambas ciudades encontraron cerradas las puertas de los círculos aliados.

Los medios ya citados recuerdan que en los primeros días de junio von Papen estuvo en París después de visitar España y se puso en contacto con Pichón Laval, quien según se informa le dijo que aún mantenía buenas relaciones con altos funcionarios norteamericanos.

Se dice que a consecuencia de la entrevista Laval-von Papen el ex Ministro de Guerra de Vichy, Coronel Fabry, fue enviado inmediatamente en misión especial a Madrid.

Alemanes evacúan orilla derecha del río Vístula

LONDRES, 13 (U. P.). — Cientos de alemanes al Gobierno polaco dicen haber tenido información de que los alemanes están evacuando la orilla derecha del Vístula, al habiéndose ordenado a las familias de los oficiales alemanes de Varsovia y Lublin, que se evacuasen a la zona de Grodno, a la cual se les están acercando rápidamente los rusos.

GUAM SUFRIÓ NUEVO ATAQUE AERO-NAVAL NORTEAMERICANO

PEARL HARBOR, 13. (U. P.) — (Por William Tyner). — Cruceros cazatorpederos y bombarderos norteamericanos descargaron un ataque aéreo sobre Guam en cuatro nuevos ataques, en el que se causó considerable daño a la antigua base naval norteamericana. El ataque se realizó a las 10 de la mañana, cuando se abría la campaña contra las Marianas, el 10 de junio.

Los cruceros y los cazatorpederos atacaron los emplazamientos de cañones, fortalezas y almacenes, y hundieron cinco barcos. Los barcos no sufrieron averías graves.

El ataque aéreo contra Guam se concentró sobre objetivos militares en las cercanías del pueblo Piti y fueron aniquilados los emplazamientos de cañones. El fuego antiaéreo fue solamente moderado.

Tanto proyectiles como bombas fueron empleados contra las instalaciones de la defensa y las pistas en Rota, durante el ataque de los martes, los que causaron numerosos heridos.

Fue este el quinto ataque contra Rota desde el 2 de julio. El martes en la noche bombarderos Liberator volvieron a atacar a Rota, concentrándose el bombardeo principalmente sobre las baterías antiaéreas. Algunos aviones japoneses se elevaron, pero fracasaron en sus intentos para interceptar a los bombarderos.

ES YA DEMASIADO TARDE PARA QUE LOS ALEMANES LANZEN UN GRAN CONTRAATAQUE EN FRANCIA

DE ALLAN OSBORNE, ESP. PARA "LA NACION"

LONDRES, 13. — (Especial). — Hace pocos días, escribí para estas mismas columnas que el gran plan estratégico del mando alemán para la campaña decisiva de 1944 había sido definitivamente frustrado en Normandía por el general Montgomery. Como recordarán algunos lectores, la esencia de este plan era la concentración del mayor poderío relativo alemán en el frente occidental para rechazar la invasión al tiempo que se aceptaba la defensa en Normandía constituyendo un golpe demoledor al plan germano; pero las fuerzas rusas la han asestado, al parecer, el golpe de gracia.

Teóricamente, al menos, la estrategia alemana era correcta. Cuando se combate en líneas interiores y existe la amenaza de ataques desde dos direcciones distintas, lo conveniente es concentrar las fuerzas en una sola, aserrar allí un golpe aplastante, a sola condición de tomar la otra dirección adecuadas medidas de seguridad. Tal estrategia exige mucha habilidad y certeza de juicio, pero los alemanes no han exhibido ni lo uno ni lo otro. Parece un hecho establecido que el mando alemán cometió un grave error de cálculo al subestimar las posibilidades ofensivas de los rusos, tanto la victoria inicial. El cálculo está dando ahora resultados desastrosos y la mejor medida de ello es el completo giro producido en la propaganda germana. Los mismos comentarios alemanes que, hace pocas semanas, decaban que el frente occidental era el más mortal afirman ahora que la atención preferente del mando debe estar hoy en el este.

El Alto Comando alemán, en realidad, está obligado a tratar al frente ruso ahora como el principal, sin que ello quiera decir que vaya a renunciar a sus esperanzas de con traataque en Francia. Creo, sin embargo, que es demasiado tarde. Los rusos han asestado un golpe que, no tiene reparación; y no la tiene esencialmente porque al mando alemán le faltan las tropas y los elementos necesarios para ello.

Todas las fuerzas alemanas y satélites están ahora apostadas en los frentes, exceptuando las unidades de guarnición. Hay probablemente unas cinco divisiones en Alemania. Austria, pero estas no son divisiones de línea. Las restantes están Francia y los Países Bajos (65), Rusia (180 a 185), Italia (26), Yugoslavia (10 a 12), Finlandia (8), Noruega, Dinamarca, Grecia y Hungría. Los Rumanos tienen 20 divisiones en el frente y 5 en la retaguardia, pero es dudoso que estas sean algo más que brigadas. Los húngaros tienen 15 supuestas divisiones en el frente y 15 en la retaguardia, pero tampoco es probable que estas sean más que brigadas. Aproximadamente la mitad de las fuerzas blindadas alemanas, incluyendo las panzer de la Guardia de Asalto, si bien no los Granaderos Blindados, están fuera de Rusia.

Estas circunstancias, el mando alemán debe sacrificar nuevamente territorio en el este. En las próximas semanas veremos casi seguramente el abandono de la totalidad de los Estados Unidos.

ALLAN OSBORNE

Una jornada del General Eisenhower en el frente de batalla de Normandía

PUESTO DE MANDO ALIADO AVANZADO, 14 (U. P.). — (Por Robert S. Pooler, para la prensa aliada combinada). — No hay ningún día "típico" para el general Dwight D. Eisenhower, comandante supremo aliado. El puede estar en uno de 12 diferentes sitios, hablando con el soldado Joe un día y con el Primer Ministro Churchill al día siguiente.

Probablemente Eisenhower pasa tanto tiempo aquí como en cualquier otro sitio. He aquí como pasó aquí últimamente, la noche anterior. Comencemos con la noche anterior. El general permaneció en su tienda oficina hasta poco antes de la medianoche, leyendo un torrente de informes sobre el progreso aliado hacia Caen. Finalmente llegó la noticia de la toma de la ciudad, hizo un gesto de alivio y se fue a acostar.

El 10 a las 8 A. M. el general estaba nuevamente en su escritorio, para recibir un importante mensaje que llegó del general Montgomery durante la noche. Después volvió a su tienda particular para tomar el desayuno corriente norteamericano, con tocino, huevos, jugo de naranja, tostadas y café. Después dictó más de hora y media la respuesta a Montgomery y varios memorandos a los oficiales aliados. Después envió a su ayudante personal, comandante Harry Butcher, a obtener cierta información sobre determinadas partes de la acción en Normandía.

A las 11 A. M. Eisenhower recibió cuatro reporteros destacados aquí como representantes de la prensa combinada británico-americana y la radio. Nos vio acercarnos, salió sin sombrero, a recibirnos, nos condujo hasta su oficina y nos dijo que tomásemos asiento. Habló con nosotros hora y media, discutiendo tranquilamente la situación de la guerra y la perspectiva futura de la bomba voladora. Había con

ataque de los martes, los que causaron numerosos heridos. Fue este el quinto ataque contra Rota desde el 2 de julio. El martes en la noche bombarderos Liberator volvieron a atacar a Rota, concentrándose el bombardeo principalmente sobre las baterías antiaéreas. Algunos aviones japoneses se elevaron, pero fracasaron en sus intentos para interceptar a los bombarderos.

Después regresó y entró en conversación con Smith y otro alto general cuyo nombre aún no puede darse. Algo después de las 8 el general pasó a su comedor para la comida: pollo a la cacerola, chuclos, papas fritas. El sargento Leroy Ross,

INUTILES ESFUERZOS NIPONES POR ROMPER CERCO EN N. GUINEA

CUARTEL GENERAL ALIADO DEL PACIFICO SUDOCIDENTAL, 14. (U. P.). — Por Donald Caswell. — Las avanzadas aliadas al sur de Aitape en la costa septentrional de la Nueva Guinea, causaron grandes bajas, el miércoles, a una fuerza japonesa que se movió hacia el oeste, rumbo a la antigua base enemiga en un desesperado esfuerzo por romper el cerco en que están metidos.

La acción fue una continuación de las escaramuzas iniciadas de lo que puede convertirse en una de las más sangrientas batallas de la campaña de la Nueva Guinea, donde 45.000 soldados japoneses hacen los mayores esfuerzos por escapar a la trampa de muerte que se les ha tendido.

Bombarderos medianos y aviones de combate, volando sobre la zona de Wewak, última base importante que queda a los japoneses en Nueva Guinea, bombardearon las concentraciones enemigas con 53 toneladas de bombas el miércoles, en apoyo de las fuerzas terrestres.

Las tropas norteamericanas en servían sus líneas de defensa en Aitape, situada 140 kilómetros al oeste de Wewak. Los australianos, sobre el flanco sudoriental, evitan cualquier intento de los japoneses por escapar por esa ruta.

Los grandes bombarderos Liberator continuaron su ofensiva de neutralización de las islas Carolinas, el miércoles, atacando la isla Yap por la noche, en un espacio de un mes. Los bombarderos lanzaron 28 toneladas de bombas sobre el aeródromo de Yap y las posiciones defensivas y destruyeron tres interceptores enemigos y probablemente otros cinco, en combates aéreos sobre las islas.

Las tropas especiales alemanas patrullan la ciudad, donde se han efectuado detenciones en masa y más de 3.000 obreros han sido enviados a Alemania.

Continúa la huelga en Génova y los patriotas han emprendido una serie de ataques contra la retaguardia alemana en la región de Ancona, mientras los patriotas han infligido serias bajas a los alemanes que se retiraron en la Toscana.

ITALIA EL SABADO SE REUNIRA EL GOBIERNO EN ROMA

ROMA, 13. (U. P.). — El Gobierno de Ivanoe Bonomi, que está trasladándose a Roma, celebrará el sábado su primera reunión de Gabinete en la capital, fijándose en ella probablemente la fecha en que se reanudarán las condiciones del armisticio del mariscal Badoglio, en caso de acceder a ello los aliados.

Badoglio llegó a Roma en lo que se describe como una visita privada, aunque coincide en general con la llegada de los miembros del Gabinete. Se espera que Benito Mussolini sea reemplazado en el Gobierno por otro miembro del partido liberal, ya que Cioce desea permanecer en Sorrento para completar ciertos trabajos filosóficos. También se cree que el Príncipe Humberto venga a Roma próximamente, para establecer en la capital su cuartel de Teniente General.

MUERTO EL VICEALMIRANTE JAPONES KIKUCHI HASEGAWA

LONDRES, 13. (U. P.). — La DNB, anunció desde Tokio que el Vicealmirante Kikuchi Hasegawa fue muerto en el frente.

DETENIDO POR LOS NAZIS SOBRIÑO DEL EX PREMIER HUNGARO

LONDRES, 13. (U. P.). — La Transocean informó desde Budapest que Kasimir Von Kallay, sobrino del ex Premier húngaro, fue detenido acusado de haber ayudado a los judíos a huir hacia Eslovaquia, y también de haber formado una gran organización con ese objeto.

El servicio, dijo que Eisenhower gozaba de bastante buen humor y bromaba un poco con él.

Después de comer el general leyó unos pocos despachos tardíos y se fue a acostar; dijo que estaba cansado.

Las bajas inglesas a consecuencia de los ataques aéreos

LONDRES, 13. — (U. P.). — El Ministerio de Seguridad Interior anunció esta noche que hubo 7.141 bajas en la población civil durante las incursiones aéreas.

Esta cifra no debe confundirse con las dadas por Mr. Churchill el 6 de julio en la Cámara de los Comunes. El Primer Ministro reveló que hubo 2.732 muertos y alrededor de 8.000 heridos en la guerra de las bombas voladoras, hasta las 6 A. M. del 6 de julio. Esto incluía todas las bajas, algunas de ellas militares, sobre la base de informaciones preliminares que más tarde han sido revisadas.

Haciendo la declaración mensual promulgada en los Comunes por Churchill, el Ministerio reveló que durante junio figuran 1.935 personas como muertas o desaparecidas y que se cree han muerto, y 5.980 heridas y hospitalizadas.

La clasificación de las bajas indica que 716 hombres, 988 mujeres y 231 niños menores de 16 años figuran entre los muertos y desaparecidos que se cree han muerto. Los heridos de suficiente gravedad para ser hospitalizados fueron 2.151 hombres, 3.262 mujeres y 493 niños menores de 16 años.



"A La Ville de Londres"
Rinde hoy un caluroso homenaje a la Francia eterna.

Finas Selecciones
Camisas, Corbatas,
Pañuelos y otros
artículos para
Caballeros.



A La Ville de Londres
AHUMADA 150-TELEF. 67342

Gran Bretaña CONDECORADO EL MAYOR CANADIENSE JOHN KEEFER MAHONY

LONDRES, 13. — (U. P.). — Se anunció hoy que el mayor canadiense John Keefer Mahony ha sido condecorado con la Cruz de la Victoria.

Mahony ha sido condecorado por el papel que desempeñó al dar cumplimiento a la orden de establecer una cabecera de puente a través del río Melfa, en Italia, el 24 de mayo. Mahony dirigió personalmente a su compañía a través del río ante una encarnizada resistencia enemiga, y después dirigió a cada sección a la posición que le correspondía en la fibra occidental, con la mayor calma y confianza.

El mayor Mahony y sus hombres mantuvieron su posición contra una abrumadora superioridad y un mortífero fuego enemigo durante cinco horas, hasta que las refuerzas pudieron llegar hasta su compañía.

RAPIDO RESTABLECIMIENTO DE LA NORMALIDAD EN COLOMBIA

NO HA SIDO DEROGADO AUN EL ESTADO DE SITIO DECRETADO POR ECHANDIA

BOGOTA, 13. — (U. P.). — Con el regreso del Presidente López de Pasto, donde fue secuestrado el lunes y libertado unas 24 horas después de los militares rebeldes, la vida en esta capital y el resto de Colombia vuelve gradualmente a la normalidad.

Aunque el estado de sitio proclamado por el Presidente Echandía inmediatamente después de que se supo el secuestro de López no ha sido derogado aún, los bancos y otros negocios abrieron como de costumbre.

López fue aclamado anoche por las multitudes, que habían esperado todo el día en el aeródromo de Madrid y Techo sin saber la hora ni el sitio preciso en que aterrizaría el avión presidencial. Poco después de regresar al Palacio presidencial en el corazón de la Carrera (residencia oficial).

Estados Unidos NUEVO PRESIDENTE DEL C. CENTRAL DE LA CRUZ ROJA

WASHINGTON, 13. — (U. P.). — El Presidente Roosevelt nombró a Mr. Basil O'Connor, su viejo amigo y socio en su bufete de abogado, como presidente del Comité Central de la Cruz Roja norteamericana, en reemplazo del finado Mr. Norman Davis.

En esta corta tregua de su vida institucional y jurídica asumió las restricciones necesarias para defender las instituciones de la República. Encomendó "la gran tarea moral y la difícil tarea técnica del ejército para restablecer el orden".

Dijo el Presidente: "El ejército nacional sale engrandecido de esta emergencia que si otro hubiera sido su destino, hubiera echado sobre él una mancha eterna". Declaró que la nación democrática una "firmeza y madurez política" que jamás en este siglo había sido probada de manera tan dura, grave y amarga.

La liquidación de la "Casa García" atrae diariamente gran cantidad de público



Con motivo del cambio de firma de la CASA GARCÍA, de esta capital, se ha efectuado una de las más extraordinarias tentativas de liquidación de mercaderías. Es conocida la preferencia del público por estos almacenes en donde nada falta, y comúnmente los anuncios de liquidación de la Casa García llevan grandes cantidades de compradores.

Pero esta vez la oferta ha sido extraordinariamente tentadora y no es, pues, de extrañar que acudiera a la liquidación anunciada una verdadera masa humana, deseosa de aprovechar las ventajosas condiciones que se le ofrecían.

Nuestro reportero gráfico obtuvo durante el día de ayer, la fotografía que ofrecemos a los lectores, mostrando parte del numeroso público que se agremió en las diferentes secciones de la Casa García. Naturalmente, no alcanza a dar una idea exacta de la gran cantidad de gente que ha desfilado por los almacenes, cuyo nuevo propietario, don Joaquín García, calificado hombre de negocios de nuestro país, se propone impulsar y desarrollar de acuerdo con las necesidades de la clientela, con su mejor atención y con la evolución que en este ramo se viene observando. La CASA GARCÍA acrecentará, pues, su ya sólido prestigio y los habitantes de Santiago dispondrán de un establecimiento modelo en su género, y a la altura de los mejores de las grandes capitales.

Excursiones de Invierno

PERU
Visitando Callao y Lima. Pasajes de primera clase, ida y vuelta en vapor, con estadía en Lima incluida \$ 6.276 -
Misma excursión en avión desde Santiago, ida y vuelta \$ 7.744 -

ECUADOR
Excursión complementaria, visitando Callao, Lima, Guayaquil y Quito.

Salida de Valparaíso entre el 20 y 26 de Julio

Para mayores informaciones, diríjase al

EXPRESO VIALALONGA

SANTIAGO: Agustinas 1050-1054 — Teléfono 85225.
VALPARAISO: Blanco 631 — Teléfono 3678

APARECIO EL NUMERO
EXTRAORDINARIO DE
REVISTA "RADIOMANIA"

Hoy apareció el N.º 16 de la Revista "Radiomania", publicación que pulsa toda la actividad artística local y extranjera, y que trae en sus páginas todo lo relacionado con el cine, la radio y el teatro.

La edición de hoy tiene carácter extraordinario y está dedicada a la cinematografía nacional. Es la primera vez que la revista trae el desarrollo histórico del cine en nuestro país, desde sus comienzos en el año 1910.

El presente número de "Radiomania" contiene 100 páginas impresas a dos colores y trae en la portada un dibujo artístico de la actriz Inés Moreno, figura principal del film "Romance de Medio Siglo".

Además de la historia del cine, completa esta edición una serie de entrevistas a las principales figuras de la radiotelefonía nacional y extranjera, comentarios, caricaturas, concursos, biografías, páginas humorísticas, notas del cine mexicano y yanqui, y los programas completos de las radios de todo el país.

El N.º 16 de "Radiomania" trae el siguiente material: "1944, año del cine chileno", y así sucedió el cine en Chile; Coke, 18 kilates del cine nacional; Adelqui Millar, el director vagabundo; Pedro de la Barra, padre del Teatro Experimental; Robert Dabert Darent, astro del cine francés, está filmando en Chile; Borsoque y un estudio de prehistoria; So- actor de teatro, dice Lucho Córdoba; Hay que sacudir la rutina radial; Ruth González, la niña que huyó de la tonada; "Radiomania" promueve la coordinación de los programas radiales; La B. B. C. y los trabajadores extranjeros de Alemania; La música y su alma; los dos amores de Rodolfo Biaggi; Pepe Iglesias, el hombre que se escamota; a sí mismo; Oluita Núñez, Miss Metro Goldwyn Mayer; va son el tango, nos dice Mercedes Simone; "Radiomania" lanza cinco concursos

S 1.200.000 SIGNIFICA PARA LA MUNICIPALIDAD
EL IMPUESTO ADICIONAL SOBRE BIENES RAICES

ESTA CONTRIBUCION CORRESPONDE AL 1/4 POR CIENTO Y NO HA SIDO PERCIBIDA POR LA MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.—NOTA ENVIADA POR EL ALCALDE AL MINISTRO DE HACIENDA

El Alcalde Subrogante don Washington Bannen, envió, con fecha de ayer, la siguiente comunicación al Ministro de Hacienda:

"En oficio número 7, de fecha 3 de enero del año en curso, esta Alcaldía se dirigió a U.S. para manifestarle lo siguiente: La I. Municipalidad de Santiago, consulta entre los señores ordinarios de su Presupuesto para el año 1944, como lo ha hecho en años anteriores, las siguientes contribuciones adicionales, sobre los bienes raíces de la Comuna, autorizadas por el Supremo Gobierno, en virtud de los Decretos que en cada caso se mencionan: "Decreto fuerza de ley 245. Rentas Municipales (artículo 26).

con premios en dinero efectivo; Cancionero popular; Eduardo de Calisto ha creado un personaje popular: Copucha; La página de la Intrusa; El nuevo himno ruso; Edmundo del Solar y el radioteatro; "Hot jazz"; Eugenio Noble en Radio Prío; Notas gráficas del "Milagro de Lourdes"; Armando Vidal, asesor artístico de C. B. 138; Conversando sobre cine; Viejos alres chilenos exhumados de un largo olvido; Aventuras de Lucho Andes, La Buena Estrella "Casablanca"; Jorge Negrete en "La Leyenda de un beso"; Tyrone Power y las muchachas; La Vida de las estrellas; Ponga el oído fino; John Loder y Heddy Lammar; Paul Henreid nos habla de su felicidad conyugal; María Duval en "Besos Perdidos"; Las muñecas de Hollywood hacen de cienicientas, y además notas sueltas sobre el cine y comentarios generales sobre películas.

Este número de "Radiomania" se venderá al precio corriente de \$ 2 el ejemplar.

"Decreto Supremo número 4.946, de 22 de diciembre 1937, del Ministerio de Hacienda.

"Ley número 6.425, modificatoria de la Ley Orgánica de MM. (Art. 8.º).

"Decreto Supremo número 1.118, de 21 de abril 1941, del Ministerio de Hacienda, 14.000.

"Ley Número 6.966, sobre remuneraciones a los EE. MM. (Art. 8.º).

"Decreto Supremo número 5.323, de 14 de octubre de 1941.

del Ministerio de Hacienda 14.000.

"A fin de evitar cualquier inconveniente en la percepción oportuna de las Rentas Municipales, solicito del señor Ministro, se sirva, si lo tiene a bien, impartir las instrucciones del caso, para que en los recibos que confeccione la Dirección de Impuestos Internos, conste el cobro de contribución sobre los bienes raíces, correspondientes al año 1944 se con-

El señor Tesorero Municipal en nota número 775, de fecha 4 de julio en curso, ha dado a conocer al subscrito, que no obstante la petición reproducida y que se formuló con la anticipación debida, en las liquidaciones correspondientes a la recaudación de la contribución de bienes raíces hechas por la Tesorería Comunal de Santiago, se ha omitido el cobro del 1/4 o/o adicional que corresponde a la Municipalidad de Santiago, en virtud de dispuesto en la ley número 6.966, y en el Decreto Supremo N.º 5.325 de 14 de octubre de 1941.

Este impuesto adicional tiene el carácter de permanente y, por lo tanto, se ha continuado en los Presupuestos Municipales desde la fecha en que fué autorizado, como así también, ha sido incluido desde entonces en los recibos que se confeccionan sobre el cobro de la contribución sobre los Bienes Raíces.

Debo hacer notar a U.S. que el citado impuesto adicional, re-presenta para esta Municipalidad un ingreso anual aproximado de \$ 1.200.000, cantidad que se necesita en forma imprescindible, dada la exigencia de las rentas de que se dispone ac-tualmente para la atención de las necesidades de la ciudad y la marcha de los servicios de la Corporación.

Dada la gravedad de la situación que me he permitido exponer a U.S., vengo en solicitar de su elevado criterio que remediara, dando las instrucciones que sean procedentes para que en los recibos que se confeccionen para el cobro de la Contribución de Bienes Raíces correspondiente al segundo semestre del presente año se incluya el 1/4 o/o de la Municipalidad de Santiago, tanto del 1.º como de 2.º semestre.

Sírvase U.S. aceptar desde luego, los agradecimientos de la Municipalidad de Santiago, por

CARABINERO DIO MUERTE ANOCHES
UN CIVIL EN LA AVENIDA 10 DE JULIO

HOY PASARAN LOS ANTECEDENTES DE ESTE CRIMEN A LA JUSTICIA

Anoche, a las 23.30 horas, en Avenida Diez de Julio, con número 748, ocurrió un hecho de sangre en el cual perdió la vida Luis Duarte Araya, de quien no se tiene mayores detalles, por la reserva que ha guardado Carabineros.

Según nuestras informaciones a la hora indicada, el carabini-ro de la 8.ª Comisaría, José

Lorenzo Zavala, se encontró en la Avenida Diez de Julio, con Duarte, habiendo entre ellos vi-sas rencillas de carácter familiar. Hubo una agria discusión y, de pronto, el carabini-ro Zavala desenfundó su revólver y disparó cuatro balazos a Duarte, pro-vocándole una muerte casi instan-tánea.

El hecho fué detenido por Carabineros de la Sexta Comi-saría, donde se encuentra dete-nido. El cadáver de la víctima fué llevado al Instituto Médico Legal. Hoy, a primera hora, pa-sarán todos los antecedentes re-lacionados con este crimen al Juzgado correspondiente.

la acogida favorable que, sin duda alguna, habrá de tener de parte de U.S., la petición que de-berá formularse, a U.S. Washington Bannen, Alcalde.

En la fecha magna de la FRANCIA INMORTAL, TRIBUTAMOS UN HOMENAJE al pueblo que ha dado a la hu-manidad una pléyade de nombres gloriosos en la filosofía, las artes y las ciencias y a cuyos esfuerzos se deben las más grandes conquistas del saber. Si Francia no fuera ya inmensa por sus hombres de letras y pensadores, lo sería por haber entregado a la civilización los frutos maravillosos del genio de un Pasteur o de los esposos Curie.

La FARMACIA HUERFANOS se asocia, pues, al homenaje que se rinde hoy al heroico pueblo francés.

Farmacia Huérfanos

HUERFANOS 840, frente a Gath & Chaves

TELEFONO 32857

LA FARMACIA MAS SURTIDA Y MEJOR ATENDIDA DEL PAIS

ALGUNOS PRECIOS

NEUROFOSFATO ESKAY	24.-
TONOPRON	19.80
GUAYACOLINA	8.60
BELLERAG SANDOZ, chico	35.-
BELLERAG SANDOZ, grande	135.-
LECHE MARINA, grande	34.-
SULFATAZOL SQUIBB, tabletas cu.	0.50
FITINOL GEKA, frasco	12.-
VOGAN, gotas	21.80
VIGANTOL, gotas	13.60
VI-SYNERAL para criaturas y niños	70.20
VI-SYNERAL para adultos	70.20
VI-SYNERAL para mujeres embarazadas o que lactan	107.80
VI-SYNERAL para adultos	70.20
ALIMENTO PABLO, grande	126.-
ALIMENTO PABLO, chico	28.40
LECHE ALBUMINOSA MEDA'S (tarro)	41.40
ALGODON PURISIMO, DE PRIMERA, paquete 1 kilo	23.-
ALGODON PURISIMO, DE PRIMERA, paquete 1/2 kilo	12.-
ALGODON PURISIMO, DE PRIMERA, paquete 1/4 kilo	6.40
LUMINALS	27.-
CAPSULAS FITINA	27.-
COMPRIMIDOS FITINA	27.-
ALCOHOL PURO, litro	24.80
ALCOHOL CON EUCALIPTO, litro	12.-
ACEITE VITAMINADO, frasco 1 litro	29.00
ACEITE VITAMINADO, frasco 1/2 litro	15.80
EMULSION DE ACEITE DE HIGADO DE BACALAO CON HIPOFOSFITO DE CAL Y SODA, frasco grande de 750 gramos en 1/2 litro	34.80
EMULSION DE ACEITE DE HIGADO DE BACALAO CON HIPOFOSFITO DE CAL Y SODA, frasco de 350 gramos en 1/4 litro	23.80
BULGAROL	14.60
CALCIO ORO-VITAMINADO	13.80
TABLETAS CIBAZOL	18.-
BELLANDOL SANDOZ, frasco	38.-
SULFATAZOL importado, frasco de 20 tabletas	33.-
SULFAGUANIDINA importada, frasco de 20 tabletas	54.-
SAL DE FRUTAS ENO, 12	42.20
MEJORAL, carnet 2 tabletas	0.80
MEJORAL, 100 carnets, 2 tabletas	80.-
ALIVOL, carnet 2 tabletas	0.80
ALIVOL, 100 carnets, 2 tabletas	80.-
ALIVOL, 100 carnets, 1 tableta	40.-
ALIVOL, 100 carnets, 1 tableta	80.-

FITINOL GEKA, capsulas	16.-
AMPOLLETAS GEKA, comprimidos	12.80
AMPOLLETAS Betamin extra fuerte, Sanitas	20.40
AMPOLLETAS ASCORBIL fuerte, Sanitas	25.60
ENTEROLACTOL SANITAS	11.40
SANIBACTYL SANITAS	15.80
CONTRASTOL SAN SCHERING	19.60
SALOFENO BAYER	20.-
CAMPOFERROL BAYER	32.40
ELDOFORMO BAYER 11	22.40
ELDOFORMO BAYER 12	12.80
PANLAVINA BAYER	10.80
PRONTALVINA BAYER	25.40
HELMITOL BAYER 11	18.-
HELMITOL BAYER 12	8.-
SULFAGUANIDINA SQUIBB, tableta, cu.	1.60
SULFADIAZINA SQUIBB, tableta, cu.	2.-
AGAROL	18.-
ALIMENTO MEYER	5.80
JARABE BECEMAL BETA	25.60
AMPOLLETAS BEANEMOL BETA, caja 5 ampo-letas	29.60
AMPOLLETAS BEANEMOL BETA, caja 10 ampo-letas	46.80
URESAL GEKA	17.-
SAL HEPATICA chica	11.80
SAL HEPATICA, grande	23.40
COMPRIMIDOS CALCIO OSTELIN	13.60
NUJOL	17.40
CALCIBRONAL SANDOZ S. A. tabletas	43.-
OSSEAGEN emulsionado, frasco	14.40
ALKA SELTZER, frasco	45.-
CRETA precipitada purisima, kilo	17.-
TILO, kilo	40.-
FLORES PECTORALES, kilo	18.-
BICARBONATO SODIO, purisimo, kilo	6.-
VASELINA liquida purisima, litro	18.-
VASELINA solida, kilo	16.-
TALCO DE VENECIA, importado, boratado, perfu-mado, kilo	38.-
TALCO DE VENECIA importado, boratado, perfu-mado, 1/4 kilo	9.60
TOXOL, Laboratorio Recalcine	10.80
ACI-CRETAL, Laboratorio Recalcine	19.20
UNISAL, Laboratorio Recalcine	12.-
NEUBROMAL LEROY, Laboratorio Recalcine	16.-
PULMONAL LEROY, Laboratorio Recalcine, frasco grande	20.-
POLIGLANDINE, Laboratorio Recalcine, frasco grande	15.80
PONICIN, Laboratorio Recalcine, frasco grande	12.40

HA LLEGADO

CANTAN, fuerte, ampollitas Bayer.	
HUEBLON SQUIBB.	
INSULINA SQUIBB.	
EXTRACTO DE HIPOFISIS ANTERIOR, Squibb.	
BOLSAS agua caliente, nacionales.	
TERMO 1 litro	20.-
TERMO medio litro	20.-
ASIENTOS de goma para enfermos.	
TIRAS de goma para irrigadores, importadas, c.u.	9.80
CEPILLOS PROFILACTICOS.	
CEPILLOS ITK	13.80
CREMA VISNU.	
ACEITE VISNU.	
MEDIAS LIQUIDAS N.º 1 Berthe.	
MEDIAS LIQUIDAS N.º 2 Berthe.	
MEDIAS LIQUIDAS N.º 3 Berthe.	
MAQUILLAJE, polvos en liquido del Laboratorio Berthe.	
los mejores productos de belleza.	
POLVOS liquidos de todos colores.	
CREMA DE ALMENDRAS BERTHE.	
GOMINA SOLIDA BERTHE.	
FIJADOR BERTHE.	
VACUNA ANTICOLI CROVERI.	
VACUNA ANTICOLI CROVERI	\$ 26.40
VACUNA ANTICOLI CROVERI	\$ 26.40
VACUNA PERMENTOL CROVERI	\$ 26.40
JERINGAS HIPODERMICAS, americanas, importadas.	
Luer, de 5 cc.	
JERINGAS HIPODERMICAS, americanas, importadas.	
Luer, de 3 cc.	
AGUIJAS HIPODERMICAS americanas, importadas, gran surtido.	
JARABE RESYL.	
CARBANTREN "CIBA", comprimidos.	
CREMA DENTAL Squibb, grande.	
CREMA DENTAL Squibb, chica.	
PASTA DENTIFRICA Rivalor.	
ELIXIR DENTIFRICO Rivalor.	
NESTALE, leche albuminosa en polvo Nestle.	
ACTIDO PEPISIN.	
JAKON SIC redondo.	
BICARBONATO caja grande.	
PEPTOBOL, Squibb.	
AMNIOTINA, capsulas 1.000 unidades, Squibb.	
AMNIOTINA, capsulas 2.000 unidades, Squibb.	
AMNIOTINA, ampollitas 2.000 unidades, Squibb.	
AMNIOTINA, ampollitas de 10.000 unidades, Squibb.	
AMNIOTINA, pesarios, 1.000 unidades, Squibb.	
ARSECOL, ampollitas 0.045, Squibb.	
ARSECOL, ampollitas 0.067, Squibb.	
ACEITE DE HIGADO DE BACALAO, Squibb.	
AMINOFLINA Fenobarbital, Squibb.	
IODOBISMITOL con Benzocaína, Squibb.	
VITAMINA A, Squibb.	
EXTRACTO DE HIGADO CONCENTRADO Squibb.	
UNGUENTO SULFATAZOL, Squibb.	

AVISAMOS AL CUERPO MEDICO QUE HAN LLEGADO PRODUCTOS WANDER,

CLIN Y LABORATORIOS ABBOTT

ALUCOL, tabletas Wander.	
SULFOTROPINA, tabletas Wander.	
ALUCOL WANDER, cajas de 100 gr. polvo.	
CAL DE A. WANDER, tubos de 20 tabletas.	
PORATROL WANDER, tubos de 15 pastillas.	
SORANIL WANDER, tubos de 20 tabletas.	
SORANIL WANDER, cajas de 5 amp. de 5 cc.	
SULFOTROPINA, INYECCIONES, cajas de 5 amp.	
SULFAGUANIDINA Wander, tubos de 20 tabletas.	
SULFACOL WANDER, tarros de 12 grs.	
SULFACOL WANDER, tarros de 5 grs.	
PALUMICOL WANDER, tarros de 13 grs.	
PALUMICOL WANDER.	
B-VIT WANDER, tarros de 250 grs., tubos de 20 tabletas.	
B-VIT WANDER, Forte, cajas de 3 amp. de 1 cc.	
B-VIT WANDER FORTE, frascos de 10 cc.	
E-VIT WANDER, caja de 6 amp. de 1 cc.	
VI-DE WANDER SUPERCONCENTRADO, frasco de 1 cc.	
MALTOSAN WANDER, tarros de 250 grs.	
NUTROMALT WANDER, tarros de 200 grs.	
NUTROMALT WANDER, tarros de 400 grs.	
OVOMALITINA, tarros de 453 grs.	
ADRENALINA SOLUCION, 5 cc., Clin.	
ADRENALINA SOLUCION, 10 cc., Clin.	
ADRENALINA SOLUCION, 30 cc., Clin.	
ADRENALINA, ampollitas 1/4 miligramo, Clin.	
ADRENALINA, ampollitas 1/2 miligramo, Clin.	
ADRENALINA, ampollitas 1/10 miligramo, Clin.	
ARSEMETINA, ampollitas, Clin.	
BARRE JARABE, Clin.	
CINVOZYL, ampollitas, Clin.	
EMETINA CLORHIDRATO, ampollitas 0.02, Clin.	
EMETINA CLORHIDRATO, ampollitas 0.04, Clin.	
ENESOL, ampollitas, Clin.	
ESPAR N.º 796, ampollitas cajas de 6 x 1 cc., Clin.	
ESPAR N.º 796, ampollitas, cajas 12 x 1 cc., Clin.	
ESPAR N.º 796, gotas, Clin.	
LAVALLE, Uter Clin.	
LAVALLE, píldoras, Clin.	
ODAROL, Clin.	
OSTHOPHOSFENE, ampollitas 8 x 10 cc., Clin.	
QUINA LAROCHE 1/1 Clin.	
QUINA LAROCHE 1/2 Clin.	
SALICILATO DE SODIO GLUCOSADO, ampollitas 3 x 10 cc., Clin.	

SOLUCION SALICILATO DE SODIO, Clin.	
SALICILATO DE SODIO, capsulas, 50 capsulas de 0.50 grs., Clin.	
SPARTO CAMPHE, ampollitas, Clin.	
ACIDO ARSENOSO (Disocorde), Clin.	
ACONITINA DE HIGADO DE BACALAO, Clin.	
ACONITINA CRISTALIZADA, 110 miligramos, Clin.	
ARSENATO DE SODIO, 1 miligramo, Clin.	
ARSENATO DE SODIO, 1/2 miligramo, Clin.	
ATROPINA 1/4 miligramo, Clin.	
ATROPINA, 1/2 miligramo, Clin.	
DIGITALINA CRISTALIZADA, 110 miligramo, Clin.	
DIOSCORIDE, Clin.	
ESTRICHINA ARSENATO, 1/2 miligramo, Clin.	
ESTRICHINA ARSENATO, 1 miligramo, Clin.	
ESTRICHINA, 1/2 miligramo, Clin.	
ESTRICHINA, 1 miligramo, Clin.	
ESTROPANTINA, 110 miligramos, Clin.	
ESTROFENO DE ZINC, 5 miligramos, Clin.	
SULFATO DE ATROPINA, 1/4 miligramo, Clin.	
SULFATO DE ATROPINA, 1 miligramo, Clin.	
SULFATO DE ESTRICHINA, 1/2 miligramo, Clin.	
SULFATO DE ESTRICHINA, 1 miligramo, Clin.	

(PRODUCTOS ABBOTT)

A-B-D, frascos de 25 perlas.	
ANAPRISIN, cajas de 3 ampollitas, de 1.7 cc.	
CENOLATE, tubos de 20 tabletas, 25 mg.	
CENOLATE, tubos de 20 tabletas, 50 mg.	
CENOLATE, cajas de 3 ampollitas 2.000 U. I.	
CENOLATE, cajas de 3 ampollitas, 4.000 U. I.	
CINVOZYL, ampollitas, B. JARABE, frasco de 90 cc.	
DAMAMIN, frasco de 36 perlas.	
DICAL-D, frascos de 25 pastillas blancas.	
DICAL-D, tubos de 25 pastillas chocolate.	
ELIXIR COFON, frascos de 150 cc.	
GLUCOPILINA, frasco de 20 tabletas.	
HALIVER MALT CON VITAMINOL, frascos de 200 cc.	
IBERIN, tubos de 25 capsulas.	
METAPURIN INHALANTE N.º 90, 15 cc.	
METASULFA, frascos de 240 cc.	
NEBUTAL, tubos de 10 capsulas 0.1 gm.	
NEBUTAL, frascos de 25 capsulas 0.1 gm.	
OLADOL, tubos de 25 perlas.	
OLADOL, frascos de 10 cc.	
PENTA KAPS, frascos de 25 capsulas.	

REGALAMOS PRODUCTOS VANKA A TODOS NUESTROS CLIENTES, PARA QUE CONOZCAN SUS BUENAS CUALIDADES

DEPORTES

AUNQUE VENCIDO, EL QUINTETO
DE LA UNION ESPAÑOLA FUE UN
GRAN RIVAL PARA LA Y. M. C. A.

EL GANADOR DE LA SERIE "A" OBTUVO UN SCORE A SU FAVOR DE 42-35, EN UN MATCH LLENO DE ATRACCIONES.—BARCELONA SE IMPUSO AL COMERCIO ATLETICO EN EL PRELIMINAR DE LA REUNION DE ANOCHES, EN LA CANCHA DEL FAMA E

Con un público numeroso, el partido de fútbol que se disputó en la cancha del Club Fama E, entre el Quinteto de la Unión Española y el equipo de la Y. M. C. A., resultó un partido de gran interés. El Quinteto de la Unión Española, que venía de una victoria en el partido anterior, se enfrentó a un equipo muy fuerte. El partido comenzó con mucha intensidad, pero la Unión Española, a pesar de su victoria anterior, no pudo mantener el ritmo. El equipo de la Y. M. C. A. mostró una gran habilidad y logró marcar varios goles. El partido terminó con una victoria para la Y. M. C. A. por 42-35.

El resultado de anoche deja a la Asociación Cristiana de Jóvenes, como uno de los cuatro equipos que más puntos acumula en el torneo. En el preliminar de la tarde de ayer, Barcelona, tal como se presumía, dio fácil cuenta del conjunto del Comercio Atlético con una cuenta de 57-37, reveladora por demás de la diferencia de capacidad que existe.

BARCELONA (67) C. ATLE.

Serie: "B".

Arbitros: Señores René Guzmán y David Torrealba.

Barcelona: O. Monti, 17 puntos; Thorn, 15; Stambuk, 4; Menares, 9; Parra, 10; Haysang, 0; J. Monti, 0; y Niada, 12. Total: 67 puntos.

C. Atlético: Moré, 8 puntos; Muñiz, 15; Guzmán, 1; Treplana, 5; Maldonado, 4; Segura, 1; y Mohor, 2. Total: 37 puntos.

1.º tiempo: Barcelona (22).

C. Atlético (13).

U. Española: Aguirrebeña, 1 punto; Iglesias, 13; Navarro, 12; Araya, 6; Palacios, 2; Lambert, 1; Arancibia, 0; Total: 35 puntos.

1.º tiempo: Y. M. C. A. (25).

U. Española (16).

Destacaron: Kruger, Kapstein y Hernández, de la Y. M. C. A. Navarro, Iglesias y Lambert, de la U. Española.

Se inició con ventaja para la Y. M. C. A. con 1.º, 3.º, 5.º, 7.º, 9.º, 11.º, 13.º, 15.º, 17.º, 19.º, 21.º, 23.º, 25.º, 27.º, 29.º, 31.º, 33.º, 35.º, 37.º, 39.º, 41.º, 43.º, 45.º, 47.º, 49.º, 51.º, 53.º, 55.º, 57.º, 59.º, 61.º, 63.º, 65.º, 67.º.

Segundo tiempo: 25-18, 27-13, 28-18, 29-20, 30-20, 32-22, 32-24, 32-26, 32-27, 32-29, 33-29, 33-31, 34-31, 34-32, 34-33, 36-34, 36-34, 39-34, 39-35, 40-35, 41-35 y 42-35.

DIVERSOS ACTOS...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

El programa Cultural de la Universidad, hoy, a las 19 horas, se llevará a efecto en el local del establecimiento, Portugal 166, una velada como un homenaje a la Francia que en estos momentos lucha en defensa de la cultura y de su libertad, contra la tiranía nazi.

El programa elaborado es el siguiente:

1. Himno Nacional, por la orquesta de la Universidad.
2. Palabras del Rector, señor Humberto Mouroux.
3. Marsellesa.
4. Reseña histórica, por el señor Félix Burrotto.
5. Pieza de música, por la orquesta de la Universidad.
6. Sketch, por el conjunto Cristalerías Chile.
7. Solo de canto, por el señor Rolando Guzmán.
8. Monólogo.
9. Pieza de música, por la orquesta de la Universidad.
10. Conjunto de guitarras, por Cristalerías Chile.
11. Marcha final, por la orquesta.

La entrada para este acto es gratuita.

GRAN RETRETA EN HOMENAJE A LA REPUBLICA FRANCESA

El domingo, a las 11 horas, la banda de los Talleres de San Vicente, rendirá homenaje a Francia, y a toda la Colonia Francesa. La retreta estará sujeta al siguiente programa:

- 1) Marche Lorraine (Marcha cantada), L. Ganne; 2) La Juive (Fantasía), Halévy; 3) Les Cloches de Corneville (Fantasía), Planquette; 4) El pájaro errante (Canción); 5) Francia (Overture), Boit; 6) Les quatre Pinsons (Polka), E. Lannoy; 7) Madresivas (Canción); 8) La Madole de la Victoire (Marcha), Ch. B. Clerc.

EN LA COMUNA DE QUINTA NORMAL

Hoy, a las 19 horas, se efectuará una gran velada literario-musical, en homenaje a Francia Libre en su 135º aniversario nacional, en la comuna de Quinta Normal.

A esta velada, que con gran entusiasmo de sus miembros realiza el Centro Cultural "Miguel L. Amunátegui", se han adherido numerosas organizaciones deportivas, culturales, etc.

Se ha elaborado para este acontecimiento democrático de confraternidad internacional, un selecto programa artístico-musical.

El programa a desarrollarse es el siguiente:

La Canción Nacional y La Marsellesa por un coro a 20 voces.

Canciones por el señor Luciano López.

La Nueva Marsellesa, recita-

GRATITUD DEBEMOS A CHILE POR HABERNOS PERMITIDO DAR FORMA A SUÑO QUE PARECIA IRREALIZABLE

COMUNICACION DE LA SOCIEDAD CINEMATOGRAFICA FRANCO-CHILENA

Hemos recibido la siguiente comunicación:

"Señor Director de LA NACION. — Presente. — Distinguido señor:

Usted comprenderá por sí mismo nuestra gratitud si tuviera la bondad de dar publicidad a estas líneas en el diario de su digna dirección, el día 14 del presente.

Ellos tienen por objeto expresar, con ocasión de la fecha gloriosa de nuestra patria, la gratitud que debemos a Chile por habernos permitido dar forma a un sueño que parecía irrealizable: la continuación de la producción de películas francesas lejos del suelo francés, mientras duran las circunstancias que mantienen abatida a la tierra que ha sido siempre inspiradora del arte y del espíritu.

Sin los chilenos que escucharon nuestros proyectos y los acogieron, jamás habríamos podido hacer realidad lo que hoy es ya un hecho que nos enorgullece.

Estos agradecimientos que quisiéramos hacer extensivos a todos los habitantes de esta tierra hospitalaria y hermosa, van principalmente dirigidos a Arturo Edwards, que fuera el primero en alentarnos y ayudarnos; a Sergio Larraín García Moreno, hoy día el sostenido más entusiasta de nuestros proyectos; emocionadamente a Jaime Errázuriz, fallecido por desgracia, y que fué el mejor amigo y el mayor aliento en los instantes de la iniciación, y a los demás acionistas de la Sociedad Cinematográfica Franco-Chilena, señores Hugo Larraín Fernández, Pedro Carvallo Stagg, Andrés Muzzari y Enrique Martín Achurra.

Muy agradecidos de la acogida que quiera dar a estas líneas, le rogamos aceptar las seguridades de nuestra consideración más distinguida. — (Fds.): Elisabeth Prevost, Jacqueline Maude, Catherine Moisan, André Talmay, Gisèle Freund, José Squinquel, Robert Daréne, Jules Superville, Jean Superville, Carlos Gallat, Jacques Remy, Jean de Bravura, Juan Barbo, Arturo Pimentel, Hugo Chiles, Jules Laverne, César Nerón Combi, Paul Mirakli.

DESTRUCCION DE PRADOS EN PLAZAS CHACABUCO E HIPODROMO CHILE

El Director del Departamento de Aseo y Jardines, don Miguel Bravo, dió cuenta a la Alcaldía de la Empresa de Agua Potable de Santiago, con el objeto de efectuar algunos trabajos de reparación en la red de cañerías, destruyó 200 metros cuadrados de prados en la Plaza Chacabuco y 12 metros cuadrados de prados en la Plaza Hipódromo Chile, daños que han sido evaluados en \$ 4.000 y \$ 240, respectivamente.

En vista de lo anterior, el Alcalde señor Washington Bannen envió una nota al Administrador de la Empresa de Agua Potable, solicitando se interese en obras que pudiesen paliar la cantidad de \$ 4.240, valor de los daños ocasionados.

HOY DEBERA LLEGAR D. RODOLFO MICHELS

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se nos informó que, según las informaciones llegadas desde la Embajada de Chile en Perú, ayer aterrizó en el aeródromo de Lima-Tambo el avión en que viajaba el Embajador de Chile en Estados Unidos, don Rodolfo Michels, acompañado por su esposa e hijos.

Si el tiempo lo permite, el señor Michels y su familia llegarán esta tarde al aeródromo de Los Cerrillos, donde será esperado por el Subjefe del Protocolo, don Luis Cubillos, y amigos personales.

SE CREA CORPORACION DE FOMENTO EN ECUADOR Y REPUBLICA ARGENTINA

Se nos informa que los Gobiernos de Argentina y Ecuador han solicitado a la Corporación de Fomento de la Producción, copias de la ley que creó este organismo y los decretos reglamentarios correspondientes, ya que existe el propósito de organizar instituciones similares en los dos países citados.

UN ALANCE A NUESTRA INFORMACION SOBRE LOS DEPOSITOS DE LICORES

En nuestra edición de ayer dimos cuenta de las actividades de algunas personas que se prometían a los comerciantes de negocios de expendio de licores, defendiendo y tramitando sus asuntos cuando cometieran alguna infracción, entre las que se contaban algunas pertenecientes al Sindicato de Dueños de Depósitos de Licores. Nuestro informante nos comunicó, además, que con este propósito se les exigía determinada cuota.

A este respecto, hemos recibido una nota del Sindicato Profesional de Dueños de Depósitos de Licores y Similares, firmada por el presidente y el secretario de dicha institución, en la que se nos comunica que la referida institución "se encuentra legalmente constituida ante la Inspección Provincial del Trabajo, y que no exige cuota de ninguna especie para tramitaciones ante la Municipalidad, y que solamente pagan la cuota correspondiente como miembro sindicado, para la manutención de los gastos de secretaría del Sindicato".

EL EXCMO. SEÑOR RIOS PRESIDIRA LA COLOCACION DE LA PRIMERA PIEDRA DEL TEMPLO DEL CARMEN

LA SOLEMNE CEREMONIA SE EFECTUARA EL DOMINGO EN LOS HISTORICOS CAMPOS DE MAIPU.—ASISTIRAN ALTAS PERSONALIDADES DE TODAS LAS ESFERAS OFICIALES Y UNA DELEGACION ARGENTINA, CUYOS INTEGRANTES DEBEN LLEGAR ESTA NOCHE EN LA COMBINACION INTERNACIONAL

Inusitado interés existe en todos los círculos de la capital y de los pueblos de los alrededores para asistir, el próximo domingo 16, a la solemne ceremonia de la bendición de la primera piedra del Templo del Carmen, que se levantará en los campos de Maipú, en cumplimiento del Voto Nacional del general O'Higgins.

Tanto las autoridades administrativas, militares como eclesiásticas han trabajado con patriótico entusiasmo, con el objeto de dar el máximo de brillo a este esperado acto.

La ceremonia será presidida por el Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos; por los Ministros de Estado; por el Arzobispo de Santiago; por altos jefes de las Fuerzas Armadas; por miembros del Cuerpo Diplomático, del Poder

Judicial y del Congreso Nacional.

También concurrirán en masa delegaciones de todas las organizaciones católicas y culturales de la capital.

Tropas de la guarnición serán trasladadas a los históricos Campos de Maipú, a fin de que rindan los honores correspondientes.

La bendición de la primera piedra será bendecida por el Decano del Cuerpo Diplomático, Nuncio Apostólico Monseñor Maurilio Silvani.

DELEGACION ARGENTINA

Por la combinación internacional que llega esta noche a la Estación Mapocho, se espera a la delegación argentina que asistirá a la ceremonia.

La delegación viene presidida por el Vicario Castrense del Ejército argentino, Monseñor Andrés Calcano, representante directo del Cardenal Copello, y la integran el arquitecto señor Raúl Paaman, que trae la representación oficial del Gobierno del país amigo, y Obispo de Mendoza, Monseñor Alfonso Buteler.

En la estación del norte serán recibidos por altos miembros de la Iglesia, de la Cancillería y de la sociedad.

MOVILIZACION

La Comisión que tiene a su cargo la preparación de la ceremonia del domingo, nos pide anunciar que el día indicado habrá un servicio especial de micros y autobuses, con tarifas corrientes, partiendo las máquinas desde la Estación Central, desde las 13.30 horas.

La ceremonia comenzará a las 16 horas en punto.

NO SE HA PERTURBADO FOMENTO DE INDUSTRIA PESQUERA EN EL NORTE

En el Ministerio de Economía y Comercio se entregó en la tarde de ayer a la prensa la siguiente declaración oficial:

"El Ministerio de Economía y Comercio no ha dilatado ni perturbado las gestiones que el Instituto de Fomento Minero e Industrial de Antofagasta realiza con la Compañía Internacional de Ventas de Panamá, tendientes a fijar las bases mediante las cuales se propendería a incrementar el desarrollo de la industria pesquera en la provincia de Antofagasta.

Este Ministerio se impuso de la negociación en referencia en diciembre de 1943 y en enero último, después de hacer algunas observaciones de carácter general, le prestó su aprobación, la que ha sido ratificada personalmente al señor Vicepresidente Ejecutivo de dicho Instituto en dos ocasiones.

COOPERACION DE LOS VECINOS EN LA CONSTRUCCION DE CAMINOS

ESTA AUMENTANDO ANUALMENTE

El Ministro señor Alcaine ha enviado a altos funcionarios de la Dirección General de Obras Públicas a provincias, con el objeto de explicar el Plan General de Obras Públicas y a solicitar de los vecinos la erogación de fondos para la construcción, mejoramiento y conservación de caminos, a fin de aumentar la cuota correspondiente. Es de hacer notar que, de año en año, estas cuotas de los vecinos han ido en aumento, sobre todo últimamente, lo que significa la confianza de los particulares por las obras que emprende el Gobierno.

Actualmente se encuentran en provincia cumpliendo las instrucciones impartidas por el señor Alcaine, el Director de Caminos, don Carlos Concha, en Osorno; el Subdirector de Caminos, don Fernando Pesce, en Concepción; y en La Serena don Fermín León.

Por otra parte, la Dirección de Informaciones y Cultura hará transmisiones radiales solicitando la erogación de fondos de los vecinos de todo el país, para la construcción de caminos, como

asimismo, para la conservación. Las cuotas deben estar erogadas en el presente mes de julio, a fin de que el Gobierno consulte la cuota que le corresponde.

UN PROYECTO DE LEY SOBRE EL ESTATUTO ADMINISTRATIVO

El Ministro de Hacienda don Arturo Matte Larraín, está actualmente preocupado de la redacción del proyecto de ley por el cual se pedirá al Congreso Nacional la ratificación de algunos artículos del nuevo Estatuto Administrativo.

Este proyecto será despachado posiblemente en el curso de la próxima semana y en él se consulta el encasillamiento del personal, asignación familiar, jubilaciones, desahucios, indemnizaciones por años de servicios, etc. posteriores.



VEA

POR SUS PROPIOS OJOS LA CALIDAD DE MERCADERIAS QUE LIQUIDAMOS

OIGA

LOS COMENTARIOS DE NUESTRA LIQUIDACION

Ud. DIRA

ES REALMENTE VENTA.

VILMADE - COAT, EL SOBRETUDO

DE CALIDAD A PRECIOS MUY REBAJADOS

NUESTRA SECCION MODAS

OFRECE TODAS SUS EXISTENCIAS DE ALTA CALIDAD A PRECIOS BAJO EL COSTO.

RADIOS "EMERSON"

\$ 110.00 MENSUALES

2ª SEMANA DE NUESTRA Gran LIQUIDACION Anual

EN ESTADO esq. MONEDA

CALZONES en jersey de algodón con elásticos para niños de 4 a 8 años ... \$	15.00	CHOMBAS de pura lana, surtido de colores y tallas, \$ 39.80 y ... \$	29.80
10 a 14 años ... \$	18.00	CHALECOS y chombas en tejidos de lana, variedad de modelos, \$ 55.00 y ... \$	49.80
CALZONES importados, marca "Wanta" en algodón blanco, para bebés hasta 1 año ... \$	35.00	PALETOES de lana, hechuras y colores de moda, \$ 98.00 y ... \$	78.00
MAMELUCOS con pie para dormir, jersey de algodón blanco, rosa y celeste, 1 a 2 años ... \$	39.80	GRAN SURTIDO en sombreros Americanos, \$ 98.00 y \$	89.00
3 a 4 años ... \$	45.00	CHOMBAS importadas, rosa, celeste y azulino ... \$	125.00
BATAS uniformes en género de lana azul para colegios particulares, 8 a 14 años, \$	78.00	ENSEMBLES de lana tejidos, compuestos de un chaleco y una chomba, todos los colores ... \$	165.00
TRAJECITOS de 2 piezas, con polainas, en jersey de lana tejida, colores blanco, beige y azulino, para niños de 1 a 3 años ... \$	98.00	PALETOES cortos importados, en género de lana fantaisía ... \$	198.00
TRAJECITOS importados, punto de lana, con pequeñas falas, para bebés de 1 a 3 años ... \$	125.00	VESTIDOS en géneros de lana modelos y hechuras varias ... \$	290.00
PIJAMAS en franela de lana para niños de 12 a 16 años \$	145.00	ABRIGOS en géneros de lana importados, forrados en seda, \$ 390.00 y ... \$	290.00
		VESTIDOS importados en género de lana, mangas largas ... \$	390.00

EN AHUMADA esq. HUERFANOS

LANA listada francesa para pijamas, artículo muy fino, tela lavable, ancho 0.80, el metro ... \$	35.00	CABALLEROS	
LANA escocesa para abrigo, tela nacional, colores de última moda ... \$	49.00	PANUELOS americanos con guardas de colores ... \$	6.60
TELA inglesa listada para trajes, artículo muy fino, Ancho 1.50 mt. Su valor \$ 200 ... \$	79.00	CALCETINES aborlonados, distintos colores ... \$	10.80
LANA para vestidos, 50 colores de última moda, ancho 1.30 metro ... \$	89.00	CORBATAS estilos modelos seda ... \$	18.80
LANA para abrigos, en colores claros, ancho 1.40 mt. ... \$	89.00	CALZONCILLOS tela gruesa, con elástico ... \$	21.00
LANA azul marino para traje sastre, fabricación argentina, ancho 1.30 mt. ... \$	99.00	BUFANDAS escocesas pura lana ... \$	24.00
MEDIAS de seda artificial con pie reforzado, todos los colores ... \$	12.00	CAMISetas punto grueso, afraneladas ... \$	39.00
CALZONES de gamuza, artículo de abrigo, tallas grandes ... \$	29.00	SOMBREROS fieltro castor, saldos de colores ... \$	90.00
COMBINACION enagua, en fina espumilla de seda con tul y festón a mano, colores rosa, carne y celeste \$	40.00	PIJAMAS afraneladas, modelo amplio ... \$	138.00
		CAMISAS popelina importada ... \$	170.00

A LA VILLE DE NICE

GRAN OFERTA ESPECIAL! POR INAUGURACION



20416 GINS 2884

de nuestro nuevo
y amplio local

Descuento 20 %

EN TODAS NUESTRAS CONFEC-
CIONES PARA CABALLEROS,
SEÑORAS O NIÑOS

SOBRETODOS, TERNOS, VESTONES,
PANTALONES, ABRIGOS DE SEÑ-
RAS TRAJES Y ABRIGOS DE NIÑOS

AV. BERNARDO O'HIGGINS 2884

tejidos y Vestuarios

CAPITAL Y RESERVAS: \$ 70.545.784.11 S.A.



LA MAYOR
INDUSTRIA
CHILENA DE
CONFECIONES

No pierda el tiempo con
pruebas. Compre ropa
confeccionada

"VESTEX"

LE QUEDARA BIEN

"NO PUEDE SER OTRA LA POLITICA DEL GOBIERNO QUE LA DE FOMENTO Y ESTIMULO DE LA PRODUCCION"

"LA INDUSTRIA MANUFACTURERA O FABRIL, QUE SERIA LA MAS VULNERABLE AL COMERCIO
DE IMPORTACION CUENTA EVIDENTEMENTE, CON LA DEBIDA COMPRENSION POR PAR-
TE DEL GOBIERNO Y DE LOS ORGANISMOS ADMINISTRATIVOS"

NOTA DE S. E. A LA CONFEDERACION DE LA PRODUCCION Y EL COMERCIO Y A LA SO-
CIEDAD DE FOMENTO FABRIL

El Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, dirigió la siguiente carta al presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, don Jorge Alessandri Rodríguez, y al vicepresidente ejecutivo de la Sociedad de Fomento Fabril, don Ramón Montero:

"Estimados señores y amigos:
Tengo el agrado de acusar recibo de las recientes notas de las instituciones que ustedes representan, en las que, con motivo de un acuerdo adoptado últimamente por el Consejo Nacional de Comercio Exterior, tienen a bien formular diversas observaciones relacionadas con las defensas aduaneras y la situación actual de la industria nacional.

En cuanto al acuerdo del Consejo, las notas de ustedes revelan que se ha producido a su respecto una alarma de los elementos vinculados a la producción, que no parece justificada.

Este acuerdo dice a la letra: "Se permitirá la importación de artículos manufacturados mientras se determine debidamente si la producción nacional es satisfactoria en cuanto a calidad, cantidad y precios. Dichas autorizaciones serán adecuadamente calificadas". Como complemento del acuerdo anterior, se tomó la resolución de limitar a aquellos artículos no sometidos a contingentes de importación por el Consejo Nacional de Comercio Exterior.

La norma así establecida no implica, pues, de manera alguna, abandonar el sistema de licencias, que rige en la actualidad, sino tan sólo reforzar un criterio que ya informaba la acción del Consejo Nacional de Comercio Exterior, en el sentido de considerar una adecuada regulación entre la política de fomento y defensa de la industria nacional y las conveniencias generales del consumo y del mejor abastecimiento del país, así como el normal desenvolvimiento del comercio internacional.

Las diversas argumentaciones que ustedes aducen en sus notas para impugnar el referido acuerdo, me permiten dar a conocer a ustedes el pensamiento del Gobierno sobre tan importantes materias, que ya ha sido manifestado en otras oportunidades.

En primer término, no puede ser otra la política del Gobierno que la de fomento y estímulo de la producción nacional, y a esta alta finalidad he dedicado los mejores esfuerzos de mi administración. La industria manufacturera o fabril, que sería la más vulnerable al comercio de importación, cuenta, evidentemente, con la debida comprensión por parte del Gobierno y de los distintos organismos administrativos, acerca de lo que significa en el engranaje económico general del país, de lo que representa como factor de trabajo y de progreso, y de la necesidad de rescatar sus intereses y de favorecer su desarrollo.

Sin embargo, esta orientación básica que en el campo económico sustenta el Gobierno, tiene algunas limitaciones. Algunas impuestas por las conveniencias de nuestra población consumidora; otras, por las exigencias del comercio internacional.

En efecto, no sería posible que la prohibición de importar determinadas mercaderías se tradujera en el hecho de monopolios mantenidos artificialmente en favor de algunos industriales, con perjuicio para los intereses generales de la colectividad, o que, mediante ella, se diera origen a producciones sin ninguna base económica estable, mantenidas a costa del sacrificio de los consumidores. El Gobierno tiene la obligación de procurar el mejoramiento del estándar de vida de la población; ello se consigue principalmente, asegurándole trabajo bien remunerado; pero a ello puede y debe también contribuir un comercio internacional activo, que ponga a disposición de los consumidores los beneficios de técnicas más desarrolladas de otros países o que les permita adquirir determinadas mercaderías en condiciones más favorables.

La idea de una economía cerrada o autárquica viene siendo desplazada por las fórmulas de un comercio más liberal. Concurrido con ustedes en que un país como el nuestro, que aún se encuentra en una etapa inicial de su desarrollo industrial, debe adoptar medidas especiales de defensa, y que una política liberal que puede ser seguida sin peligros por países económicamente poderosos, ofrece para el nuestro serios inconvenientes.

Los sistemas de control de que disponemos, —entre otros la Ley N.º 5.202, sobre licencias de importación—, nos permiten asegurar, sin embargo, que el Estado chileno se encuentra en condiciones de poder sortear dichos inconvenientes y de regular el comercio de importación en forma que aparezcan defendidos los intereses legítimos de la producción nacional, sin caer en extremismos que afecten nuestras posibilidades de comercio y las conveniencias generales de la nación. No podemos desentendernos, por otra parte, del teorema que ya ha sido enunciado en el extranjero, de acuerdo con el cual no hay posibilidad de vender si no hay disposición de comprar, y la interdependencia económica de los pueblos, que se hará cada vez más estrecha, impone la necesidad de apreciar estos problemas con un criterio realista, que guarde estrecha concordancia con la aspiración de que el actual conflicto resulten las condiciones de una vida mejor para todos.

Ustedes mencionan con el debido énfasis el factor de los altos costos alcanzados por la producción nacional, lo que colocaría a nuestra industria en situación desmedrada frente a la competencia extranjera. Esto nos impone la ne-

cesidad cada vez más premiosa de desplegar la mayor energía en el perfeccionamiento de nuestra técnica de producción, con el objeto de reducir al máximo los actuales costos. Sé muy bien que muchos factores de costos no son susceptibles de reducción; pero tengo confianza en que el esfuerzo, capacidad y espíritu de lucha de nuestros industriales, sabrán responder a las exigencias que impone la vuelta a la normalidad. En todo caso, y dentro de las normas generales ya señaladas, los organismos del Estado competentes deberán prestar toda la cooperación y ayuda que requiera el esfuerzo particular para salvar las dificultades que pueden presentarse en la postguerra.

Estoy seguro que entidades de la importancia como la que ustedes representan, sabrán ejercer el máximo empeño ante sus asociados, para encauzar las actividades nacionales en un ritmo de constante progreso, considerando en todo momento los intereses generales de la nación.

Por último, deseo aprovechar esta oportunidad para recordarle que el propósito del Gobierno al dar representación en el Consejo Nacional de Comercio Exterior y en otras instituciones del Estado, a los organismos gremiales de la producción y del comercio, ha sido que puedan hacer oír oportunamente sus opiniones en el seno de dichas instituciones, en forma que los acuerdos que ellos adopten, sean el fruto de madurados estudios, en el que se armonicen los distintos intereses en juego. Es este conducto el más regular para hacer críticas a las decisiones de tales autoridades, y es esta la mejor forma de llegar a cumplir el aludido propósito del Gobierno, que, como ya lo he manifestado, desea muy sinceramente la prosperidad de la industria privada y de la producción nacional que ustedes representan.

Saluda atentamente a ustedes, S. S. y amigo. — (Fdo.):

JUAN ANTONIO RÍOS.

CIA. PESQUERA "ARAUCO" SE OPONE A QUE SE ALCE EL PRECIO DEL PESCADO

TENAZ DEFENSA DE LOS CONSUMIDORES HIZO EL REPRESENTANTE DE
ESTA INSTITUCION EN UNA IMPORTANTE REUNION EN EL COMISARIATO
DEPARTAMENTAL. — LOS INTERMEDIARIOS PRETENDEN SUBIR EL PRE-
CIO DE ESTE ALIMENTO DE PRIMERA NECESIDAD PARA EL PUEBLO

Ciudadanos a instrucción del gerente de la Compañía Pesquera "Arauco", S. A., don Santiago Barrios Plener, concurrieron en la mañana de mañana al despacho del Comisario Departamental de Precios, señor Juan Agustín Arauco, en representación de los comerciantes en pescado y productores del Mercado Municipal, los señores Emilio Gómez, Jorge Herrera y Gótz, a fin de discutir en conjunto la presentación hecha hace algún tiempo por dichos comerciantes, con el objeto de incrementar en un 15 por ciento los precios de las especies de consumo popular, 10 por ciento en el caso de las especies de lujo y aumentar los precios de las especies denominadas finas, tales como el congrio colorado, corvina, cauques, etc.

Abierta la sesión, el gerente de la Compañía Pesquera "Arauco" manifestó que el acuerdo tomado anteriormente por el Comisario Departamental, a fin de bajar en un 15 por ciento los precios de las especies de consumo popular, 10 por ciento en el caso de las especies de lujo y aumentar los precios de las especies denominadas finas, tales como el congrio colorado, corvina, cauques, etc.

El señor Barrios manifestó que el acuerdo tomado anteriormente por el Comisario Departamental, a fin de bajar en un 15 por ciento los precios de las especies de consumo popular, 10 por ciento en el caso de las especies de lujo y aumentar los precios de las especies denominadas finas, tales como el congrio colorado, corvina, cauques, etc.

El señor Barrios manifestó que el acuerdo tomado anteriormente por el Comisario Departamental, a fin de bajar en un 15 por ciento los precios de las especies de consumo popular, 10 por ciento en el caso de las especies de lujo y aumentar los precios de las especies denominadas finas, tales como el congrio colorado, corvina, cauques, etc.

El señor Barrios manifestó que el acuerdo tomado anteriormente por el Comisario Departamental, a fin de bajar en un 15 por ciento los precios de las especies de consumo popular, 10 por ciento en el caso de las especies de lujo y aumentar los precios de las especies denominadas finas, tales como el congrio colorado, corvina, cauques, etc.

El señor Barrios manifestó que el acuerdo tomado anteriormente por el Comisario Departamental, a fin de bajar en un 15 por ciento los precios de las especies de consumo popular, 10 por ciento en el caso de las especies de lujo y aumentar los precios de las especies denominadas finas, tales como el congrio colorado, corvina, cauques, etc.

El señor Barrios manifestó que el acuerdo tomado anteriormente por el Comisario Departamental, a fin de bajar en un 15 por ciento los precios de las especies de consumo popular, 10 por ciento en el caso de las especies de lujo y aumentar los precios de las especies denominadas finas, tales como el congrio colorado, corvina, cauques, etc.

FENOMENOS ELECTRICOS EN LA ALTA ATMOSFERA

Los estudios realizados en el Observatorio del Salto en las últimas 24 horas, informan que una intensa depresión atmosférica cruzó la zona Austral, habiendo producido un fuerte viento batométrico favorable a los vientos del Norte y el mal tiempo en toda la zona Sur.

En la región de Santiago y Aconcagua ha reinado en las últimas 48 horas, un tiempo de pleno verano. Fuera del período de lluvias de junio, que logró imponer a algunos con las características de invierno muy lluvioso, ha vuelto a predominar la sequía dejándose sentir en los últimos días fuertes aires de radiación solar y temperatura.

PERTURBACIONES ELECTRICAS: A raíz del temblor se han registrado en las redes eléctricas perturbaciones eléctricas en la tierra y en la atmósfera, las cuales han sido señaladas por los magnetógrafos y electroscopios.

El aumento de la ionización en la alta atmósfera ha coincidido con la intensificación de las transmisiones de radio de larga distancia en onda corta.

Por otra parte, las determinaciones espectroscópicas indican que este aumento de la ionización ha coincidido con un aumento de la cantidad de ozono en la alta atmósfera. Esta zona descubierta por los físicos Haurwitz y Dobson, se denomina "capa de ozono" y tiene un alto coeficiente de absorción del calor solar.

Por medio de estos fenómenos se explica la correlación del temblor, con el aumento de temperatura, las perturbaciones eléctricas y los cambios atmosféricos.

FENOMENOS LUMINOSOS: Los meteorogramas recibidos de numerosas estaciones de la zona Austral, indican que desde el amanecer del miércoles, día del temblor, pudo observarse en toda la atmósfera una extraña fluorescencia, semejante a una aurora boreal, debida posiblemente a la perturbación eléctrica provocada por el fenómeno sísmico.

El aumento de la ionización en la alta atmósfera ha coincidido con la intensificación de las transmisiones de radio de larga distancia en onda corta.

Por otra parte, las determinaciones espectroscópicas indican que este aumento de la ionización ha coincidido con un aumento de la cantidad de ozono en la alta atmósfera. Esta zona descubierta por los físicos Haurwitz y Dobson, se denomina "capa de ozono" y tiene un alto coeficiente de absorción del calor solar.

Por medio de estos fenómenos se explica la correlación del temblor, con el aumento de temperatura, las perturbaciones eléctricas y los cambios atmosféricos.

FENOMENOS LUMINOSOS: Los meteorogramas recibidos de numerosas estaciones de la zona Austral, indican que desde el amanecer del miércoles, día del temblor, pudo observarse en toda la atmósfera una extraña fluorescencia, semejante a una aurora boreal, debida posiblemente a la perturbación eléctrica provocada por el fenómeno sísmico.

El aumento de la ionización en la alta atmósfera ha coincidido con la intensificación de las transmisiones de radio de larga distancia en onda corta.

Por otra parte, las determinaciones espectroscópicas indican que este aumento de la ionización ha coincidido con un aumento de la cantidad de ozono en la alta atmósfera. Esta zona descubierta por los físicos Haurwitz y Dobson, se denomina "capa de ozono" y tiene un alto coeficiente de absorción del calor solar.

Por medio de estos fenómenos se explica la correlación del temblor, con el aumento de temperatura, las perturbaciones eléctricas y los cambios atmosféricos.

FENOMENOS LUMINOSOS: Los meteorogramas recibidos de numerosas estaciones de la zona Austral, indican que desde el amanecer del miércoles, día del temblor, pudo observarse en toda la atmósfera una extraña fluorescencia, semejante a una aurora boreal, debida posiblemente a la perturbación eléctrica provocada por el fenómeno sísmico.

El aumento de la ionización en la alta atmósfera ha coincidido con la intensificación de las transmisiones de radio de larga distancia en onda corta.

Por otra parte, las determinaciones espectroscópicas indican que este aumento de la ionización ha coincidido con un aumento de la cantidad de ozono en la alta atmósfera. Esta zona descubierta por los físicos Haurwitz y Dobson, se denomina "capa de ozono" y tiene un alto coeficiente de absorción del calor solar.

EL LICEO DE HOMBRES DE LOS ANDES HA CUMPLIDO UN AÑO MAS DE VIDA

AMPLIA LABOR DOCENTE Y CULTURAL
QUE REALIZA

Durante los días 1.º y 2.º del mes en curso el Liceo de Los Andes celebró un año más de vida. Con motivo de este acontecimiento, damos aquí algunos datos referentes a este Establecimiento Educativo. Fue creado durante el Gobierno de don Germán Riesco, por decreto N.º 828, del 14 de marzo de 1904 y abrió sus puertas a la cultura de esta ciudad el 19 de julio del citado año bajo la experta dirección del eminente educacionista, don Maximiliano Salas Marchán, quien desde los primeros instantes luchó en forma inteligente y constante por el engrandecimiento del Liceo a su cargo. Demás está decir que mientras actuó como Rector el señor Salas Marchán, el Liceo de Los Andes vivió una época de esplendor, pues junto con las enseñanzas de Programa, se crearon en su seno instituciones diversas, destinadas a obras de extensión cultural. Cuando en 1912, don Maximiliano Salas fue designado Director de la Escuela Normal "José Abelardo Núñez", ocuparon, respectivamente, su abdicado cargo los señores Almirante, Alvarado, Riveros Matte y Santiago Arriagada, en cuyas manos descansaba la suerte del Establecimiento el día en que por razones desconocidas, fue su primer Director, don Carlos Ibáñez. Desde ese instante comenzó a librarse una tenaz batalla por conseguir la reapertura del Liceo de Los Andes. Gran parte de los esfuerzos desplegados, nada se construyó hasta el día en que don Pedro Aguirre Cerda comprendiendo el derecho que nace a esta ciudad, de ser servido por un Liceo de un servicio suprido injustamente, por decreto N.º 895, del 6 de marzo de 1932, trasladado a Los Andes el Liceo de Talca.

Con él se vino todo el personal administrativo, docente y de servicio. Correspondió a don Pedro Villagrán, abnegado maestro, desahogado y eficiente, quien poco tiempo, la misión de orientar los primeros pasos de la reapertura del Liceo en nuestra ciudad. Acabado por incurable dolencia, se vio obligado a abandonar el cargo en el cual fue reemplazado por el actual Rector, don Exequiel Céspedes, inteligente y laborioso educacionista, que desde los primeros momentos ha luchado en forma incansable por conseguir que el Liceo a su cargo marche con paso firme y seguro hacia el alto nivel que, por lo importante de su labor, debe figurar.

Aparte de las labores pecuniarias se desarrollan en el Liceo muchas otras actividades de diversa índole que vienen a completar la obra educativa en que está empeñado. Son éstas: una Brigada de Boy Scouts y una de Girl Guides; la Cruz Roja Juvenil; Centros Deportivos; Academia Literaria y Centro de Bienestar Estudiantil. Naturalmente que una vez que se disponga de las comodidades de rigor, o sea de un local más amplio, para lo cual está ya en trámite la adquisición del terreno que se requiere, se dispondrá de otras actividades que, como las que presta un buen gimnasio, vendrán a llenar una necesidad muy sentida en el seno del alumnado, que también entre nuestros deberes.

Es de esperar, pues, que en ocasión de la celebración del año de vida del Liceo de Los Andes, el Centro de Ex alumnos, Abogados y Amigos del Liceo, muestre todos los recursos a su alcance por conseguir el máximo de comodidades para su Colegio representado, en la seguridad de que todas ellas serán aprovechadas en forma conveniente y puestas al servicio incondicional de la cultura andina.

PROYECTO DE LEY
EN FAVOR DE LOS
MECANICOS DENTALES

La Sociedad de Mecánicos Dentales de Chile y todo el gremio en general, se encuentran empeñados en lograr la aprobación por la Cámara de Diputados de un proyecto de ley que ha sido presentado por el doctor Benjamín. Dicho proyecto tiene a reconocer por el Estado la existencia legal de esta profesión, así como su estatización, haciendo definitiva las autorizaciones transitorias expedidas por la Dirección General de Sanidad.

También se contempla en el proyecto de ley el cambio del actual nombre de "mecánico", por el de "tecnico-dental" y la ingerencia de estos profesionales en los exámenes para obtener los permisos de Sanidad.

Es de suponer que, dada la justicia de las aspiraciones de estos trabajadores de una función parafarmacia, el aludido proyecto de ley sea aprobado en su totalidad.

LAILHACAR Hnos.

EXPORTACION IMPORTACION

CASILLA 2112 TELEFONO 50156
SANTIAGO DE CHILE

"COTONNERIE SANTIAGO" J. HOT Y CIA. LTDA.

Avda. Irarrázaval 1115-Casilla 3096-Teléfono 44977

SANTIAGO

FABRICA HIGIENICA DE ALGODONES ABSORBENTES
MARCAS

"AMERICANO" Y "MONJA"

Sobrecamas, fieltros para monturas, todos colores y gro-
sores. De 6 mm. hasta 40 mm.

Fieltros para amoblados, aviación, cámaras aislado-
ras, zapatillas, forros de zapatillas, frabras de
calzado.

Fieltros industriales, semi-duros, duros, extra duros.
Fieltros engomados.

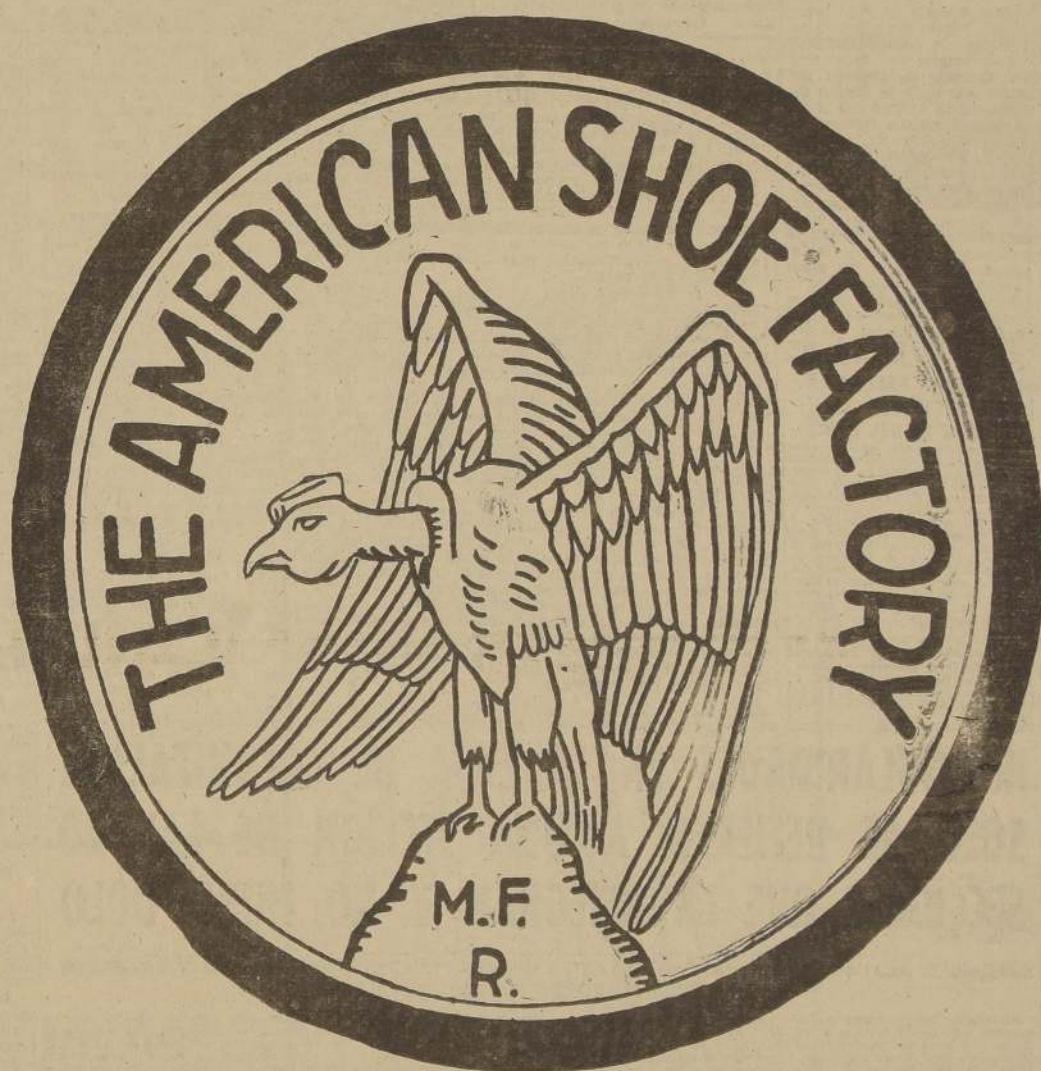
Acuchados para sasierias, peleterias, mueblerias.
Todos artículos fabricados por la

"COTONNERIE SANTIAGO"

Cuarenta años de experiencia y maquinarias modernas.

PIDA CALZADO

THE AMERICAN SHOE FACTORY



SELLO DE GARANTIA
del mejor calzado para
caballeros fabricado en
Chile

B. ILHARREBORDE e HIJO Ltda.

FORMARA LA CONCIENCIA SOCIAL Y CIUDADANA DE LOS ALUMNOS

DECLARACIONES FORMULADAS POR EL MINISTRO DE EDUCACION, SR. BENJAMIN CLARO

Con motivo de la inauguración de la escuela de la Ciudad del Niño "Presidente Ríos", entrevistamos al Ministro de Educación, Sr. Benjamín Claro Velasco, quien nos hizo interesantes declaraciones acerca del funcionamiento de dicho moderno establecimiento de enseñanza.

El señor Claro comenzó manifestándonos que esta Escuela primaria será de tipo especial experimental, en la cual se pondrá en práctica los más modernos métodos pedagógicos.

La finalidad principal de esta Escuela será formar la conciencia social y ciudadana de los alumnos, educándolos y preparándolos para la vida, en condiciones que puedan contribuir con su esfuerzo personal a la grandeza futura de la patria. Proporcionará, además, a los alumnos, todos los conocimientos teóricos y prácticos necesarios para formar ciudadanos honestos y preparados en las diversas actividades productivas.

Con este objeto se establecerá una vinculación estrecha entre las actividades agrícolas, técnicas, manuales y del hogar y los aprendizajes que se enseñarán en la escuela, a fin de que los alumnos, al salir de ella, estén capacitados para desarrollar su labor de alta finalidad social.

Importancia primordial se dará a la vida de hogar de los alumnos, por cuanto ellos están constituidos especialmente por los huérfanos, abandonados y desvalidos recogidos por los servicios de asistencia social del Consejo de Defensa del Niño. Todos estos niños que en la actualidad carecen de hogar, de familia, tendrán en la Ciudad del Niño y en su Escuela, el cariño, el afecto y la enseñanza tan necesarias.



Ministro de Educación, señor Benjamín Claro

para la formación de su carácter, de su personalidad.

A fin de realizar en forma efectiva e intensa este plan de trabajo que se ha trazado la Dirección General de Educación Primaria, de la cual dependerá directamente esta Escuela en sus aspectos docentes y pedagógicos en general, se ha establecido que los profesores jefes de hogar, vivirán en el establecimiento, a fin de que puedan dirigir personalmente, en cada instante, la atención asistencial y educativa en los pabellones-hogares que tendrán a su cargo.

En esta forma, será una realidad el hogar de los niños desamparados, de los niños abandonados, quienes obtendrán constantemente ante sí el ejemplo que deberán darles sus profesores, a fin de que puedan formarse una conciencia recta, un criterio sano y una cultura general y práctica, que los capacite para ganarse honradamente el sustento diario en cualquier actividad a que se dediquen, una vez que abandonen las aulas.

FUNERALES DEL ARQUITECTO DON PEDRO VIAL G. SE EFECTUARON AYER CON ESPECIAL SOLEMNIDAD

QUERPO DE BOMBEROS DE NUÑOA Y LA 3.ª COMPAÑIA DE VIÑA LE RINDIERON ESPECIAL HOMENAJE

A las 16 horas de ayer se efectuaron los funerales del distinguido arquitecto y fundador de la 3.ª Compañía de Bomberos de Nuñoa, don Pedro Vial González, cuyo inesperado fallecimiento ha producido hondo sentimiento de pesar en todos nuestros círculos sociales.

Este pesar se vio ampliamente exteriorizado con la concurrencia que asistió al sepelio en el Cementerio General, donde asistimos a delegaciones de todas las Compañías de la Superintendencia de Nuñoa, de la 3.ª Compañía de Viña del Mar, jefes y empleados de la Caja Nacional de Ahorros, donde el extinto sirvió por espacio de veinte años y numerosos amigos.

Los restos fueron recibidos en la necrópolis por los señores correspondientes y antes de la repatriación en la tumba de la familia, hicieron uso de la palabra el señor Claudio Herrera Prieto, a nombre del Director General del Cuerpo de Bomberos de Nuñoa; el señor Alberto Reed Morales, en representación de la Compañía de Bomberos de Viña del Mar, y don Moisés Osorio Ramírez, y don Alberto Reed Silva, fundador del Cuerpo de Nuñoa, a nombre del personal.

El señor Herrera Prieto dijo en su discurso: "Correspondió a Pedro Vial el honor de ser uno de los firmantes del acta de constitución del Cuerpo de Bomberos de Nuñoa, el año 1933, y desde aquella fecha ha servido permanentemente a la Institución, poniendo la preocupación de su progreso por sobre todas las cosas de su vida. Le sirvió con abnegación, con devoción, con vehemencia y con un cariño que lo llevaba a ver en su alma generosa vestigios de algún sinasbor derivado del encuentro de su temperamento noble, blando y fogoso con los imperativos del deber."

Su recuerdo será siempre un ejemplo de la dedicación y de la fe con que debemos servir a la Institución, y nos recomendará cada vez que tenemos que vencer dificultades para avanzar por el camino siempre ascendente de su progreso.

El Directorio General, por mi intermedio, presenta a la Primera Compañía su más sentida condolencia por la irreparable pérdida del Director que tanto le sirvió y que tanto cariño supo.

capitaneó entre sus voluntarios y formula sus más cordiales votos porque su esposa y familia encuentren en el dolor que reclama y sentimos por la muerte inesperada de uno de los hombres de más amable y generoso espíritu de servicio que han pasado por nuestras filas."

EL REPRESENTANTE DE LA 3.ª DE VIÑA

El señor Osorio Ramírez expresó: "Algunos dicen que la muerte era el fin de la noche; la aurora de un nuevo día. Nosotros pensamos que la muerte es el comienzo de una vida nueva, en la que el alma va a descansar en paz. 'Mis queridos tercetos'... tal era la expresión amable y noble que siempre tenía para con nosotros. Como se arguyen estas frases, cuando vienen de un hombre como don Pedro Vial González, hombre de gran personalidad, de un corazón tan bien puesto, donde no cabía el odio ni el rencor."

Hoy nos encontramos solos... tan solos y tan tristes como cuando los hijos pierden a sus padres. Y con justa razón, puesto que don Pedro Vial fue uno de los principales autores del cuerpo de Bomberos de Nuñoa, la Primera de Viña... Esta fue una de las tantas obras inspiradas en el deseo de acercamiento y fraternidad entre hombres de un mismo ideal."

Señores: si queréis que reviva el hombre que acabamos de perder, no es del todo imposible: ¡poco le falta al espíritu de nuestro y sólo habremos perdido la corteza material! Imitemos su ejemplo de bondad, su entusiasmo y su sacrificio, y su labor no habrá sido en vano."

Don Pedro Vial González, repleta el sentimiento unánime de todos sus queridos tercetos, que en estos momentos con sus corazones agobiados respetamos su silencio, descansan en paz y que Dios proteja su eterno sueño."

INSTITUTO CHILENO-BRITANICO DE CULTURA

El domingo 16 del presente, a las 16.30 horas se efectuó el curso de cultura de la temporada del Instituto Chileno-Británico, en su local de Moneda 948.

En esta oportunidad el Instituto contó con la gentil cooperación del notable violinista chileno Henryck Stern, quien ofreció un recital completo, acompañado al piano por Willie Mc Dermott. Se vivió un concierto a toda la gloria del Instituto y sus amigos.

Equipajes y encomiendas despachados contra reembolso por ferrocarril y que han sido devueltos

ALAMEDA

Señor. Nac. de Agricultura. C. Durán. Eduardo. Horta. A. Carrasco. The National Cash Reg. Co. R. Perea.

MAPOCHO

Villasante, Arana. Hnos. Agencias Graham. Los Baños. Graham. Rosebiliti S. A. C. Gálvez y Santos Ltda. Ángel Vías. Casa Musa. Arón Valero. Casa Arroyo. Onelio y Cia. Ltda.

CARGA ALAMEDA

Larios y Rodolfo. Soc. Nac. de Agricultura. A. Treviño.

CARGA MAPOCHO

J. Kinkaid. Horta. Gálvez y Santos Ltda.

YUNGAY

Figueras y Vargas. Juan Correa. Juan Correa.

HOY SE INAGURARA LA ESCUELA EXPERIMENTAL DE LA CIUDAD DEL NIÑO "PRESIDENTE RÍOS"

CONCURRIRAN S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, MINISTROS, DIPLOMATICOS Y PERSONALIDADES

EL EDIFICIO ES OBRA DE LA SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES

CONSTA DE 20 SALAS DE CLASE CON CAPACIDAD PARA 1.000 ALUMNOS

OBRA SOCIAL QUE DESARROLLARA

Con asistencia de S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático, autoridades educacionales, parlamentarios y distinguidas personalidades, se inaugurará oficialmente hoy, a las 12 horas, la Escuela Mixta Experimental que funcionará en la Ciudad del Niño "Presidente Ríos", ubicada en la Gran Avenida.

Esta Escuela ha sido construida por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos y dependerá del Consejo de Defensa del Niño, que tiene la tutela directa de la Ciudad del Niño, y de la Dirección General de Educación Primaria, que tendrá la supervigilancia de todo lo relacionado con el aspecto pedagógico y docente.

Será una Escuela especial de categoría experimental, destinada a proporcionar educación primaria y profesional a los niños huérfanos, abandonados y desvalidos acogidos por los servicios asistenciales del Consejo de Defensa del Niño, y que vivirán en la Ciudad del Niño.

DON PEDRO FREEMAN G. SERA FESTEJADO EL DOMINGO 23 DEL PTE.

La manifestación que se ofrecerá en honor del vicepresidente ejecutivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares don Pedro Freeman G. en la casa de los señores Raúl Recabarren Vidal y Carlos Pellegrini Celedón, en reconocimiento a los servicios que presta a los huérfanos, abandonados y desvalidos, tendrá lugar el domingo 23 del presente en asistencia de Ministros de Estado, altos funcionarios de la Administración Pública y de la Compañía de Bomberos de Nuñoa.

Las adhesiones se reciben en la casa de los señores Raúl Recabarren Vidal y Carlos Pellegrini Celedón, en la casa de los señores Raúl Recabarren Vidal y Carlos Pellegrini Celedón, en la casa de los señores Raúl Recabarren Vidal y Carlos Pellegrini Celedón.

IRREGULARIDADES EN LA CAJA DE COLONIZACION SOLO SE REFIEREN A UNA SECCION DE LAS 20 SECCIONES QUE LA INTEGRAN Y NO HUBO DOLO

SITUACION ACTUAL EN QUE SE ENCUENTRAN LAS DIFICULTADES.—DOCUMENTOS Y ACUERDOS PRODUCIDOS EN TORNO A ESTOS PROBLEMAS

Reiteradas informaciones periodísticas, han hecho conocer a los lectores de esta publicación, las irregularidades, por su variedad y aun por los comentarios que los han acompañado, no se han podido formular un juicio acertado, pues se ha omitido insistir en que el asunto no es de carácter general, sino que se refiere a una de las 20 secciones de la Caja de Colonización Agrícola.

El informe, que fue puesto a disposición del Consejo de la Caja, no es de carácter general, sino que se refiere a una de las 20 secciones de la Caja de Colonización Agrícola.

El informe, que fue puesto a disposición del Consejo de la Caja, no es de carácter general, sino que se refiere a una de las 20 secciones de la Caja de Colonización Agrícola.

INSTITUTO CHILENO-BRITANICO DE CULTURA

El domingo 16 del presente, a las 16.30 horas se efectuó el curso de cultura de la temporada del Instituto Chileno-Británico, en su local de Moneda 948.

En esta oportunidad el Instituto contó con la gentil cooperación del notable violinista chileno Henryck Stern, quien ofreció un recital completo, acompañado al piano por Willie Mc Dermott. Se vivió un concierto a toda la gloria del Instituto y sus amigos.

Equipajes y encomiendas despachados contra reembolso por ferrocarril y que han sido devueltos

ALAMEDA

Señor. Nac. de Agricultura. C. Durán. Eduardo. Horta. A. Carrasco. The National Cash Reg. Co. R. Perea.

MAPOCHO

Villasante, Arana. Hnos. Agencias Graham. Los Baños. Graham. Rosebiliti S. A. C. Gálvez y Santos Ltda. Ángel Vías. Casa Musa. Arón Valero. Casa Arroyo. Onelio y Cia. Ltda.

CARGA ALAMEDA

Larios y Rodolfo. Soc. Nac. de Agricultura. A. Treviño.

CARGA MAPOCHO

J. Kinkaid. Horta. Gálvez y Santos Ltda.

YUNGAY

Figueras y Vargas. Juan Correa. Juan Correa.



Fachada de la Escuela Experimental de la Ciudad del Niño "Presidente Ríos", que se inaugura hoy

La Ciudad del Niño hasta que se encuentren en condiciones de poder ganarse, por sus propios medios, el sustento diario.

Cuando su capacidad lo permita, la Escuela podrá también proporcionar educación a escolares del barrio, en calidad de externos.

Los programas educacionales, los métodos y los procedimientos que se pondrán en práctica en la enseñanza serán especiales, de acuerdo con las normas que apruebe la Dirección General de Educación Primaria, y se tendrá especialmente en cuenta que dicha enseñanza capacite

material y moralmente al niño, para desarrollar una labor útil en la sociedad, a la cual se incorporará, una vez terminados sus estudios.

Con este objeto se establecerá una vinculación estrecha, efectiva y real entre las actividades agrícolas, de taller, técnicas, manuales, educativas en general y la vida de hogar, a fin de que el niño que reciba dicha instrucción quedará capacitado para ser un buen ciudadano, un buen padre de familia y un elemento de trabajo eficiente y honesto.

Se consultarán, en consecuencia, las actividades pedagógicas adecuadas para dar a los niños un sano ambiente

familiar, de tal manera que la Ciudad del Niño subsane los inconvenientes tan comunes de los internados, orfelinatos y asilos. Se quiere, en una palabra, proporcionar a los niños un verdadero hogar, un verdadero ambiente familiar, de los cuales desgraciadamente ellos carecen y que el Estado está en la obligación de proporcionarlos, para evitar que, al incorporarse a la vida activa, a la vida ciudadana, se pervertan y la sociedad pierda así un elemento que puede ser útil.

Además, con la creación de esta Escuela, los servicios educacionales abordan, en forma amplia y definitiva, el estudio y la solución del problema educacional y asistencial moderno, de los resultados desvalidos. Los resultados que se obtengan, nos servirán para desarrollar un vasto plan en todo el país para proteger a los niños abandonados, a los huérfanos y a los desvalidos en general.

PERSONAL DOCENTE

A fin de llevar a la realidad este interesante programa de trabajo de la Dirección General de Educación Primaria, se ha dotado a la Escuela de la Ciudad del Niño, de un cuerpo selecto de profesores, especialmente capacitados para realizar los principios que se han tenido en vista.

La dirección de la escuela estará a cargo del profesor señor Armando Duffey, quien se encuentra animado de los mejores propósitos para obtener los más amplios resultados.

Los profesores se dividirán en las siguientes categorías: de curso, jefes de los hogares, especiales, inspectores y de talleres.

Los profesores jefes de hogar deberán vivir internados en la Ciudad del Niño, a fin de que en todo momento ten-

SE ORIENTARA A LOS NIÑOS EN UN SENTIDO PRACTICO DE CREACION

NOS DICE EL MINISTRO DE JUSTICIA, SEÑOR OSCAR GAJARDO

El Ministro de Justicia y presidente del Consejo de Defensa del Niño, señor Oscar Gajardo, nos hizo las siguientes declaraciones sobre la Escuela que se inaugura hoy:

"Esta Escuela es el complemento, en el orden educacional, de la obra social que se realiza en la Ciudad del Niño "Presidente Ríos".

La finalidad esencial de esta obra es hacer de los niños que allí se forman, hombres útiles a nuestro país, alejados de todo verbalismo y orientados en un sentido práctico de creación.

Les daremos, así, las herramientas indispensables para surgir en la vida y servir, en el terreno de los hechos, a la colectividad.



Ministro de Justicia y presidente del Consejo de Defensa del Niño, don Oscar Gajardo

SOBRE LOS ACUERDOS DEL COMANDO UNICO DE EMPLEADOS PARTICULARES

"LA INFORMACION DE LA NACION" ES EXACTA. — NOS DICE EL DIRIGENTE NACIONAL DON JUAN LAPORTA

CON EL VICEPRESIDENTE DE LA CONEP.

En nuestra edición de ayer publicamos una relación amplia de la última reunión del Comando Único Nacional, formado por las tres centrales del gremio: Conep, Fiep y Uch.

En la tarde de ayer el señor Juan Laporta, vicepresidente de la CONEP, preguntó sobre lo ocurrido, nos expresó: "Puedo declarar que lo publicado por LA NACION refleja la esencia de la verdad, nuestros representantes en el Comando Único, a instancias de la CONEP, se reunieron en la sala de sesiones después de haber aceptado la representación de la Uch y de la Fiep, respectivamente, quienes nos entregaron la siguiente rectificación:

"El acuerdo tomado por el Comando Único Nacional de EE. Particulares de solicitar de S. E. el Presidente de la República la renovación del carácter de urgencia para el Proyecto de Jubilación de los EE. Particulares, fue tomado en presencia de la comisión oficial de los representantes de la CONEP y prueba de ello es que esta organización fundó su voto negativo por escrito, documento que está a disposición de la secretaría del Comando."

La orientación general del establecimiento deberá ser dada por todo el cuerpo de profesores, de acuerdo con las experiencias que se vayan recogiendo en la práctica y en la aplicación de las medidas señaladas.

ENSEÑANZA ESPECIALIZADA

La enseñanza en los talleres será impartida con sentido y orientación vocacional y, en cuanto ello sea posible, se procurará que las actividades que los alumnos desarrollen en los diversos talleres sirvan para las necesidades propias de la Ciudad del Niño. Se espera, en esta forma, dar a los niños una conciencia de sus deberes y obligaciones, la sensación de que con su trabajo pueden y deben ser útiles a la sociedad y a la comunidad que viven.

CONSTRUIDA EN 8 MESES

El edificio ha sido construido por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, a un costo especial de S. E. el Presidente de la República, esta empresa puso el mayor esmero y actividad para lograr la pronta terminación de los trabajos.

De esta manera, ha sido posible entregar al servicio esta Escuela al cabo de 8 meses y 10 días desde la fecha de su iniciación, plazo que constituye un verdadero récord al se considera la magnitud del edificio y las dificultades y retardos que sufre actualmente la construcción.

La escuela es de alfabetización de ladrillo con refuerzos de concreto; consta de 20 salas de clase con capacidad para 1.000 alumnos y tiene un gimnasio construido en un pabellón separado del edificio.

Con este nuevo local, la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos ha entregado ya al servicio

MAS DE QUINIENTOS CAMIONES DE CARGA PARALIZAN LABORES

AFECTA A LAS OBRAS DE CONSTRUCCION DE SANTIAGO

Como informamos en nuestra edición de ayer con motivo de las medidas tomadas por la Dirección de Abastecimiento de Petróleo, más de quinientos camiones que proveen de materiales de construcción a las obras que se ejecutan en la capital, han debido paralizarse por falta de combustible.

Durante el día de ayer realizaron diversas gestiones de parte de la directiva del Sindicato Profesional de Conductores de Camiones Proveedores de Materiales de Construcción, gestiones que tropiezan con la negativa de parte del Director de Abastecimiento de Petróleo.

La Directiva del Sindicato nos pide comunicar a los arquitectos Constructores y Obreros de la Construcción que ante esta situación de hecho las máquinas materiales seguirán paralizadas por no haber podido conseguir el combustible necesario para trabajar.

EL PROGRAMA DEL ACTO

El programa que se desarrollará durante el acto inaugural es el siguiente: 1.º—Canción Nacional. 2.º—Discurso del Ministro de Educación. 3.º—Discurso de don Juan Laporta, vicepresidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos. 4.º—Discurso del Ministro de Justicia y presidente del Consejo de Defensa del Niño. 5.º—Canto, por los niños de la ciudad.

Banco Español - Chile

Junta General Ordinaria de Accionistas

Citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de Julio en curso, a las 16 horas, en el local del Banco en esta ciudad, calle Blanco N.º 88.

Valparaíso, 4 de Julio de 1944.

EMILIO DOMÍNGUEZ, Presidente.

El Registro de Accionistas permanece cerrado desde el 4 al 15 de Julio de 1944.



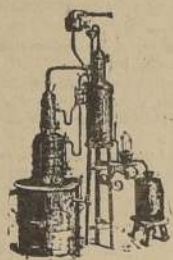
14 JUILLET



COBRERIA PARISIENSE

ENRIQUE LENSEN

GARCIA REYES 79 - TELEFONO 90334 - SANTIAGO



Casa especialista en alambiques.
Artículos para Viñas y Bodegas,
Pastelerías, Fábricas de Conservas
y Hospitales
Fondos para cocer Chicha, doble
fondo a vapor y Artículos de cobre.

Peletería BRUXELLAS



ATIENDE AHORA EN SU
COMODO LOCAL:

MERCED 691

ESQUINA MAC IVER

TELEFONO 33415

ABRIGOS AGNEAU RASE, PATAS DE ASTRA-
KAN, MOUTON DORE, CASTOR BRASILEÑO,
PALETOCITOS DE ZORROS AZULES Y
PLATEADOS.

SURTIDO COMPLETO

BUENAS CONDICIONES DE PAGO

SE RECIBEN HECHURAS

Transformaciones — Curtidos — Teñidos,
Trabajos garantidos

Cadeau

EL LUGAR DEL BUEN GUSTO
TODO EN

LA DAMA

Medias
Paraguas
Polveras
Fantasías
Guantes
Carteras de
cocodrilo,
cuero y
gamuza.

EL CABALLERO

Cinturones
Suspensores
Corbatas
Zapatos
Cigarreras.

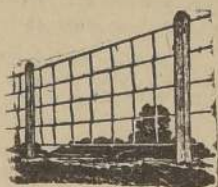
NYLON

GUANTES de cabritilla, gamuza e imitación de gamuza,
importados y nacionales.

Gran surtido en CHOMBAS HELEN HARPER

CINTURONES de cuero y gamuza, modelos exclusivos.

**ESTADO 248 ENTRADA
HOTEL RITZ**



FABRICA NACIONAL

MOULIN, LOPEZ Ltda.

TEJIDOS — MALLAS — CERCAS — CLAVOS
Y GRAPAS DE ALAMBRE

CONSULTENOS PRECIOS ANTES DE COMPRAR

CHACABUCO 5

TELEFONO 91209



Escuela Técnica

Superior

Profesional Francesa

Molina 34 Casilla 4693

SANTIAGO DE CHILE

MADAME JEAN FILIPPI

DIRECTORA

Profesora Diplomada en:

PARIS Y BUENOS AIRES

Corte, Confección, Bordados a máquina, Lencería, Moda,
Infantil Sombreros, Flores, Plumas, Juguetes y Muñecas, Pelu-
quería completa; Mecánica Dental, Internado, Cursos Rápidos.

MATRICULA ABIERTA TODO EL AÑO



MUEBLES

Av. Bdo. O'Higgins 291

Fono 31489

RINDEN HOMENAJE
EN ESTE 14 DE JULIO A LA
FRANCIA INMORTAL

TUBOS "MARTIN"

Para instalaciones eléctricas de
Luz y fuerza en 11 y 13 m/m

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA. S.A.



FABRICA LAS CLARAS

A. SEVERIN

SILLAS DE PASEO,
VELOCIPEDOS

SILLAS DE RUEDA PARA
ENFERMOS.



A los precios más
bajos por no pagar
arriendo.

MAC IVER 162

S. SACK

Saluda con admiración a la
heroica Nación Francesa en el
día en que se conmemoran los más
grandes postulados de la humanidad:
"LIBERTAD, IGUALDAD, FRATERNIDAD"

J. LOUBAT

COIFFEUR DE DAMES

San Antonio N.º 208, esquina Agustinas

Teléfono 33420

ONDULACION PERMANENTE

APLICACION DE TINTURAS

ENEOL

— TINTURA PARA CANAS —

LA FEDERACION DE INSTITUCIONES DE EMPLEADOS PARTICULARES INSISTE EN

Sostiene que debe darse carácter de urgencia al proyecto del Ejecutivo y refuta las apreciaciones que se han vertido en contrario por otras instituciones. — Expresa sus agradecimientos al Fondo de Asignaciones Especiales

COMISION DE TRABAJO Y LEGISLACION SOCIAL

CAMARA DE DIPUTADOS

REFORMA LA PREVISION SOCIAL DE LOS EMPLEADOS PARTICULARES

Moción de los señores Arias, Brañes, Cárdenas, Escobar, Garretón, Guerra, Holzapfel, Olavarría, Olivares, Ojeda y Valdebenito

"HONORABLE CAMARA: Los Comités Parlamentarios Radical, Socialista, Democrático, Falangista, Socialista de Trabajadores y Comunista han dado su conformidad para que el proyecto de ley sobre reforma a la previsión de los empleados particulares, que tengo el honor de presentar a esta Honorable Cámara lleve la firma de los parlamentarios de los Partidos Indeados.

Sabe la Honorable Cámara que hoy día en nuestro país uno de los pocos sectores de asalariados no cuenta con una verdadera previsión es el importante grupo de trabajadores llamados por el Código del Trabajo Empleados Particulares.

En efecto, los empleados públicos, las Fuerzas Armadas, los obreros en general, gran sector de los empleados de Bancos, los empleados de la Caja de Ahorros, los empleados municipales, los dependientes de la Marina Mercante, etc., etc., cuentan ya con leyes que los protegen contra los riesgos sociales y a medida que éstas se vayan perfeccionando, irá desapareciendo consecuentemente el fantasma que significa para los trabajadores la vejez sin capacidad de trabajo, la invalidez que puede llegar aún en plena juventud, la cesantía tan frecuente en una sociedad de producción desorganizada como la nuestra, y la muerte, que significa para los asalariados la orfandad de los hijos, la miseria y el hambre.

Los ciento veinte mil empleados de nuestra patria están esperando que les hagamos justicia; sus mujeres, sus hijos, están pendientes de nuestras resoluciones y esperan anhelantes la suerte que corra este proyecto.

No debe ignorar la H. Cámara que en materia de previsión social se ha llegado ya a tener un criterio casi uniforme. No se puede a estas alturas pretender originalidades ni improvisaciones. Técnicas de reconocida capacidad en los diversos países del mundo han señalado soluciones de las cuales no es posible apartarse. Tenemos así, por ejemplo, que Inglaterra, en el año 1941 decide abordar este importante problema, como una manera de solucionar las consecuencias del actual conflicto mundial.

Fruto de estas investigaciones es el "Plan Beveridge", conocido en el mundo entero como una resolución de la Cámara de los Comunes de ese país, que se llevó a efecto, para hacer más digna la vida de los trabajadores en la postguerra.

Lamentable es constatar que la conciencia de los dirigentes de los países acaudalados cuando se ven amagados por los privilegios de aquellos sectores que han tenido en sus manos, a través de los años, la riqueza y la producción.

"Plan Beveridge" tiene a implantar los seguros sociales no solamente para los trabajadores, sino que va más adelante y alcanza hasta los que trabajan independientemente, como a los industriales y comerciantes, a las dueñas de casa, a los niños y a todos aquellos que no pueden producir por incapacidad física o por falta de trabajo.

La anarquizada previsión social que existe en nuestro país nos obliga a tratar esta ley, que se refiere a un sector determinado de los trabajadores, pues una política divisionista y reaccionaria de gobiernos anteriores ha permitido que en nuestra patria la previsión social se haya dividido artificialmente y, de esta manera, sea retardada la verdadera solución integral del problema.

Ahora bien, el proyecto que entrego a la H. Cámara para su tramitación legislativa, ha sido elaborado por un importante sector de los empleados particulares agrupados en la institución por todos conocida y que se ha distinguido siempre por sus levantadas campañas en favor de este gremio que, con el nombre de Federación de Instituciones de Empleados Particulares (FIEP), ha estado luchando incansablemente por el bienestar a que tienen derecho los empleados particulares, como respetable e importante sector de la producción de nuestra patria.

El proyecto de que me ocupo ha sido estudiado por los dirigentes de la FIEP durante largos meses y es el resultado de los acuerdos de los Congresos celebrados por esta institución a lo largo del país y fruto del estudio comparativo de los diferentes sistemas de previsión, actualmente implantados en el país, y, especialmente, de la Ley que creó la Caja de la Marina Mercante Nacional.

Debo destacar, en forma muy especial, que la FIEP, a pedido de un numeroso sector de la producción, industriales y comerciantes, ha resuelto patrocinar la idea de que también éstos puedan contar con los beneficios de la previsión social, haciéndose imponentes de la Caja que se crea por disposición de este proyecto de ley, en las mismas condiciones que los empleados particulares.

Sabe la Honorable Cámara que la Ley N.º 6.457, de Impuesto a la Renta en su Art. 30, fija un sueldo patronal y dispone que los comerciantes o industriales, con excepción de las sociedades anónimas, podrán acogerse a la previsión de los empleados particulares. De tal manera que la inclusión de estos sectores en el Proyecto que presento no hace más que dar mayor concreción a la disposición de la mencionada Ley 6.457.

Por otra parte, no se hace otra cosa que recoger el clamor de este importante grupo del pequeño comercio que, hasta este momento, no ha contado, en forma eficaz, con la protección del Estado, y que es, en buenas cuentas, un asalariado independiente, que ha estado igualmente reclamando una previsión social y cuya situación es extremadamente incierta, debido a que no cuenta con medios de defensa como los tiene a su disposición el gran capital que, por medio de las sociedades anónimas, está en condiciones de

La Federación de Instituciones de EE. PP. se dirige a los EE. PP. de sus Instituciones básicas y a los EE. PP. en general; en los instantes en que peligra el propósito de legislar sobre seguridad social, es decir, que el gremio tenga una Previsión Integral.

Desde hace 10 años, infructuosamente hemos pretendido llevar al Parlamento una modificación a la actual Caja de Previsión, sin obtener que los Poderes Públicos se interesaran por nosotros. Mientras tanto, hemos visto impasibles e inquietos algunos, como es que el Parlamento iba otorgando estos mismos beneficios a diferentes sectores de nuestro gremio. No cabe duda alguna que, esta política de satisfacción amplia a todos aquellos que sistemáticamente han obstaculizado nuestras justas aspiraciones, sólo guiados por la custodia de intereses creados y personales. Felizmente para esta Federación, es menester decirlo públicamente, en nuestras filas jamás anidó ni encontraron eco tales menguados propósitos en orden a menoscabar los intereses de los más débiles del gremio.

Cuanto más volumen estos intereses han adquirido, con el correr de los años, mayor resistencia encuentra nuestra aspiración; y hoy día, la encontramos arraigada fuertemente en el seno de una Institución de EE. PP. como es la "Conep", creada por y para estos intereses, que, bajo un cariz de defensa de un fondo individual que una ley de excepción nos ha dado con una finalidad determinada, aparece haciendo alarde de su prepotencia financiera como lo hizo en el año 39 en una campaña alarmista de prensa, audiciones radiales y viajes a fin de justificar el retiro del Proyecto por S. E. el Presidente de la República del seno de nuestro Parlamento.

Nuestra Federación sale recién de una Conferencia Nacional de dirigentes en que, un voto publicado sintetiza valerosamente su posición. Inconfundible por lo demás en que reitera, en primer término, que coincide ampliamente con la iniciativa auspiciosa del Supremo Gobierno para que definitiva e impostergablemente se legisle sobre jubilación y montepío, finalidad característica de la FIEP. No estamos dispuestos a aceptar la afirmación esbozada de la "Conep", que este fondo individual es de propiedad del empleado

hacer frente a situaciones de emergencia, en las cuales naufraga inevitablemente el pequeño comerciante.

No sería posible hacer, en esta oportunidad, un análisis detallado del proyecto. Pero conviene recalcar algunos aspectos que puedan dar una idea de conjunto a la Honorable Cámara.

Desde luego, podemos destacar que están contemplados los riesgos de invalidez, después de dos años de servicios para los que en el futuro sean imponentes de la Caja y desde la promulgación de la ley para aquellos que sean, en ese momento, empleados particulares. Las jubilaciones por vejez y por montepío, están tratadas ampliamente y con un criterio moderno. Se incluyen, también, reformas a la asignación familiar, contemplando una asignación de natalidad no inferior a medio sueldo vital, y la asignación familiar desde el quinto mes del embarazo, previa certificación de los servicios médicos correspondientes. Esto permitirá controlar el estado sanitario de la madre, bajo el incentivo de este pago, y prevenir cualquier trastorno del embarazo, que se traduzca en el nacimiento de un hijo tarado por insuficiente control médico, que pudiera evitar consecuencias fáciles de prevenir con un control adecuado.

Un proyecto de esta naturaleza, que quiere cubrir la previsión social de 120 mil empleados particulares y de otro número igual de pequeños industriales y comerciantes, tiene, necesariamente, que contemplar un financiamiento de carácter riguroso. Las Cajas de Previsión en nuestro país se financian con aportes de los asalariados, de los patronos o empleadores, del Estado, de los consumidores y aún con fondos especiales.

La Caja de Empleados Públicos y Periodistas, con los aportes de los empleados y del Estado; la Caja de los Ferrocarriles, con aportes de los dependientes de esa institución, con impuesto a la carga que movilizan los ferrocarriles y con el presupuesto mismo de la Empresa. La previsión de los Periodistas se financia con el aporte de los empleados de empresas periodísticas, con ayuda del Estado, con los porcentajes sobre utilidades de las empresas, con algunos rubros de entradas de las municipalidades, con porcentajes sobre las apuestas mutuas, y, ahora último, se han agregado los recursos que se obtienen de la Lotería de Concepción. La Caja de la Marina Mercante recurre a empleados, a empleadores y a impuestos sobre los fletes que por carga que movilizan las naves, tanto extranjeras como nacionales. Pende de la consideración del Parlamento una reforma a la Ley de esta Caja, que amplía este impuesto al valor de los pasajes, además de los fletes ya indicados.

Con estos antecedentes y considerando que no es posible financiar una previsión integral solamente con los aportes de empleados y empleadores, es que en este proyecto se contempla, además de otros rubros, como el de los impuestos a las operaciones hipotecarias que se efectúan dentro de la Caja, la implantación de los Seguros que afectan a sus imponentes, como los de Vida, Incendio, Desgravamen y Fianza y otros, fuentes de recursos absolutamente indispensables que aseguren el financiamiento del proyecto. Con los recursos señalados, estimamos los dirigentes que elaboraron el proyecto, que éste se halla debidamente financiado; sin embargo, tienen la promesa de diversos Actuarios, entre ellos el señor Bernardino Vila Allaga, Actuario de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, que en estos momentos estudia la reforma del financiamiento de esa Caja, de entregar en su oportunidad un informe actuarial completo, que permita a nuestra Comisión, junto con otros antecedentes, formarse un juicio exacto sobre esta materia.

El proyecto dice así:

PROYECTO DE LEY

TITULO I

De los fines de la Caja

Artículo 1.º — A objeto de asegurar a sus imponentes contra los riesgos de invalidez, vejez, cesantía y muerte y otorgar los demás beneficios que esta ley establece, crease, con el nombre de Caja de Previsión de Empleados Particulares, una Institución autónoma, con personalidad jurídica, capaz de ejercitar derechos y contraer obligaciones, dentro de los límites señalados por las leyes y

mientras muchos de ellos y otros lo han utilizado colectivamente para adquirir valiosas propiedades y ahora que se pretende dar un beneficio directo y positivo después de 20 años de espera, a la mayoría de los más débiles de nuestro gremio, se invoca el santo y seña: "no deben tocar nuestros fondos individuales".

La posición, inconsecuente y disociadora de la "Conep", que mientras algunos de sus concientes dirigentes firmaron un documento público entre las tres Centrales que forman el Comando Unico, los dirigentes del año 39 con viajes rápidos y costosos, han pretendido sorprender a los EE. PP. con alarmas infundadas sin importarle la deslealtad a aquellos dirigentes. Esto nos obliga a la presente explicación pública que ineludiblemente debemos a nuestros asociados y al gremio en general.

La publicación del presente proyecto elaborado por nuestros dirigentes y aprobado en un Congreso Nacional de la FIEP, en forma alguna constituye una manera dogmática de nuestra Institución, en cuanto a pretender ser el único proyecto, lejos está de nuestro ánimo, hemos dicho y aceptado que necesitábamos concretar en algo tangible nuestra aspiración y el mandato de nuestros asociados con un evidente propósito de que el Parlamento conociera nuestros deseos y se nos evitara la larga serie de asistencia a sesiones en que diéramos a conocer y expusiéramos nuestros puntos de vista. Al hacer la publicación de este proyecto en estos instantes tan vitales y trascendentes para el gremio, lo hacemos en el bien entendido para ilustrar a quienes que con ligereza nos hayan interpretado mal, y para los que deseen concientemente estudiarlo y ayudarnos en nuestra noble campaña.

Demás está repetir, que nuestra Central aprecia en lo que vale el esfuerzo del Ejecutivo, y en especial de S. E. el Presidente de la República, al impulsar la legislación moderna en favor de nuestro gremio y afirmamos perentoriamente que no consentiremos en esta oportunidad que, menguados intereses pretendan que el Poder Ejecutivo retire el Proyecto de la Cámara de Diputados, puesto que sabemos que ese afán obedece a un plan maquiavélico de postergarlo como lo han hecho hasta ahora periódicamente por espacio de más de 10 años.

preceptos especiales de estas disposiciones.

Artículo 2.º — La Institución regida por la presente ley, y que en este texto se denominará "la Caja", tiene su domicilio en la ciudad de Santiago, pudiendo tener sucursales donde determine el Consejo.

Artículo 3.º — Son objetivos fundamentales de la Caja:

- 1.º — Dar cumplimiento a la presente ley, a las Leyes de Previsión vigentes o que en el futuro se dicten para los empleados particulares.
- 2.º — Cobrar y percibir las imposiciones y recursos que se establecen.
- 3.º — Organizar y administrar las prestaciones y recursos establecidos en sus disposiciones.
- 4.º — Promover a la formación de instituciones mutuas, de ahorro, de crédito y de Sociedades Cooperativas prestadas a los imponentes o acumulando el capital necesario en la forma que determine el Consejo.
- 5.º — Atender a las demás operaciones que esta ley consulta.
- 6.º — Acumular, administrar o invertir los fondos destinados a los siguientes rubros:
 - a) El Fondo de Retiro;
 - b) El Fondo de Indemnizaciones, Jubilaciones y Montepío;
 - c) El Fondo de Asignación Familiar;
 - d) El Fondo de Cesantía;
 - e) El Fondo de Asignaciones Especiales.
- 7.º — Distribuir los recursos necesarios para facilitar:
 - a) Préstamos para la adquisición de propiedades raíces a favor de los imponentes;
 - b) Préstamos personales a favor de los mismos;
 - c) Asignación de natalidad;
 - d) Servicio de funerales;
 - e) Beneficios que el Consejo acuerde o pueda otorgar en lo sucesivo a los imponentes, a medida que lo permitan las disponibilidades con que cuente la Caja de conformidad con la presente ley.

TITULO II

De los Fondos

Artículo 4.º — Los recursos de la Caja se aportan y se agrupan en la forma indicada en los artículos siguientes:

EL FONDO DE RETIRO

Artículo 5.º — Se forma con las siguientes imposiciones:

- a) Con el 5.º o del sueldo o remuneración que el empleado reciba a cualquier título durante el mes;
- b) Con la mitad del primer sueldo cuando el empleado se inicie como empleado particular. Este aporte podrá pagarse hasta en cuatro mensualidades;
- c) Con la diferencia del primer sueldo, cuando el empleado recibiere mayor emolumento;
- d) Con el 25.º o de las gratificaciones que correspondan al empleado en conformidad a la Ley;
- e) Con las imposiciones voluntarias; y
- f) Con los intereses que devenguen estos fondos.

DEL FONDO DE INDEMNIZACIONES, JUBILACIONES Y MONTEPIO

Artículo 6.º — Se forma con las siguientes imposiciones:

- a) Con el 2.º o del sueldo o remuneración que el empleado reciba a cualquier título durante el mes.
- Los empleados, que a la promulgación de la presente Ley, tengan más de cinco y menos de diez años de servicios, pagarán este aporte con un recargo del 1.º o y los que a la misma fecha tengan más de diez años de servicios, con un recargo de 1.5 o de sus sueldos o remuneraciones mensuales.
- b) Con el 5.º o, de cargo del empleador, del sueldo, sobresueldo, comisiones, regalías y demás remuneraciones de cualquier especie que pague al empleado;
- c) Con el 10.º o que se descontará sobre el monto de las pensiones de los jubilados. Este porcentaje disminuirá o aumentará a objeto de dar cumplimiento a lo dispuesto en el inciso final del artículo 7.º;
- d) Con el 5.º o que se descontará sobre el monto de las pensiones de montepío;
- e) Con el 8.33 o que como indemnización por

años de servicios contempla el artículo 38 de la Ley 7.293;

- f) Con el 1/2 o que se establece como recargo a las tasas actuales de todos los rubros que contempla la Ley 5.786 y sus modificaciones. Este impuesto será depositado en la entidad que la Caja designe;
 - g) Con el impuesto que se establece para las operaciones hipotecarias que se efectúan por intermedio de la Caja ya sean estas por aplicaciones de fondos, por edificación, compra o venta de propiedades, de acuerdo con la siguiente escala:
 - Primeros cincuenta mil pesos, 1/2 o;
 - siguientes cincuenta mil pesos, 1 o;
 - exceso siguiente sobre cien mil pesos, 2 o.
- El reglamento fijará la forma de pago y plazo de este impuesto el que en todo caso no será superior a cinco años;
- h) Con las utilidades que produzcan los seguros establecidos por cuenta de la Caja en cumplimiento de las disposiciones del artículo 17;
 - i) Con el remanente que produzcan las cuotas pagadas en conformidad a lo dispuesto en el artículo 17 de la Ley 7.295;
 - j) Con las multas e intereses penales que se apliquen de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 82, 85 y 87;
 - k) Con las donaciones que se hagan a la Caja;
 - l) Con las asignaciones por cesantía percibidas y que sean devueltas a la Caja, de acuerdo con lo dispuesto en el inciso 1.º del artículo 59;
 - m) Con el aumento sobre las primas de seguros establecido de acuerdo con el decreto
 - n) Con los recursos, que proporcione el desarrollo del "ahorro cooperativo";
 - o) Con los saldos de las cuentas individuales, y fondos sujetos a devolución, que no hubieren sido reclamados por sus titulares después de transcurridos 5 años contados desde la fecha del último depósito o giro una vez cumplidos por la Caja las disposiciones del artículo 92;
 - p) Con toda otra suma que perciba la Caja y que no tenga una destinación especial; y
 - q) Con la renta que produzca la inversión de estos recursos.

Del aporte establecido en la letra c) se destinará la suma necesaria para enterar las imposiciones, para asignación familiar de jubilados que establece el artículo 7.º.

Las imposiciones a que se refieren las letras a), b) y c) se contabilizarán en la cuenta Fondo de Retiro cuando el imponente cumpla treinta años de servicios computados de acuerdo a lo dispuesto en el inciso 1.º del artículo 47.

DEL FONDO DE ASIGNACION FAMILIAR

Artículo 7.º — Concurran a este Fondo las siguientes imposiciones:

- a) 2 o, de cargo del empleado, de los sueldos, sobresueldos, comisiones, y regalías que perciba durante el mes;
- b) 5 o, de cargo del empleador, sobre los sueldos, sobresueldos, comisiones y regalías que pague o conceda a sus empleados;
- c) 7 o sobre las pensiones y asignaciones de cesantía que ese pague a los beneficiarios del régimen de la Caja.

A partir de la vigencia de la presente ley el porcentaje de imposición patronal de cada año, o el de los pensionados o cesantes, en su caso, será el mismo del año inmediatamente anterior, pero recargado en el porcentaje que resulte de multiplicar aquel en que haya aumentado el sueldo vital por 0.3, en caso de que la asignación familiar por cada carga haya sido inferior a la octava parte del sueldo vital de la Comuna de Santiago en el año inmediatamente anterior. En cambio dicho porcentaje se rebajará en uno que sea el que resulte de multiplicar aquel en que haya disminuido el sueldo vital por 0.3 cuando la asignación familiar haya excedido la octava parte del sueldo vital de la Comuna de Santiago en el año inmediatamente anterior.

Del Fondo de Cesantía

Artículo 8.º — Se forma con los siguientes aportes:

- a) 1 o, de cargo del empleado, de los sueldos, sobresueldos y comisiones que perciba el empleado durante el mes;
- b) Con las sumas que pueda destinar el Consejo en uso de las facultades que le confiere el inciso 2.º del artículo 48.

Artículo 9.º — Se forma con el aporte siguiente:

...o de la renta que produzcan las inversiones de los fondos contemplados en el artículo 6.º.

Este porcentaje podrá ser aumentado o disminuido por acuerdo de los dos tercios del Consejo, previo informe favorable de los servicios actuariales correspondientes.

TITULO III

De la Administración

Artículo 10.º — La Dirección superior de la Caja estará a cargo de un Consejo que durará cuatro años en sus funciones, se renovará parcialmente cada dos años y se compondrá:

- a) De un Vicepresidente Ejecutivo nombrado por el Presidente de la República a propuesta en terna por el Consejo;
- b) De un empleador, chileno de nacimiento, elegido por las Instituciones patronales con personalidad jurídica;
- c) De un Contador Registrado, chileno de nacimiento, empleado particular, con más de 10 años en posesión del título elegido por las mismas instituciones patronales;
- d) De cuatro representantes de los empleados, con domicilio en Santiago, designados libremente por los Sindicatos y organizaciones profesionales de empleados con personalidad jurídica, que representarán respectivamente uno a la Zona Norte, dos a la Zona Central y uno a la Zona Sur;
- e) De un representante de los empleados jubilados elegido por ellos;
- f) De un actuario matemático designado libremente por los Sindicatos y organizaciones profesionales de empleados de la Provincia de Santiago;
- g) Del Jefe del Departamento de Previsión Social o su representante, sin derecho a voto.

Los Consejeros indicados en la letra d) deberán haber nacido en Chile y ser imponentes de la Caja desde cinco años por lo menos.

Actuará de Secretario del Consejo el Secretario General de la Caja.

La elección de los Consejeros indicados en las letras b), c), d), e) y f) se hará en la forma que determine el reglamento que dicte el Presidente de la República.

Artículo 11.º — Presidirá las reuniones del Consejo, en caso que concurre, el Ministro del ramo.

Artículo 12.º — En ausencia del Vicepresidente presidirá la persona que designe el Consejo.

Artículo 13.º — El Consejo sesionará ordinariamente por lo menos dos veces al mes, y extraordinariamente cada vez que lo cite el Vicepresidente o lo soliciten por escrito tres de sus miembros con indicación del objeto de la reunión. El quórum será de cinco de sus miembros.

Artículo 14.º — Los miembros del Consejo serán solidariamente responsables de los actos o acuerdos que se adopten, a menos que hicieren constar en el acta su oposición.

Ningún Consejero podrá votar en un asunto que personalmente le incumba, en razón de que pudiere beneficiarlo personalmente, a sus parientes consanguíneos hasta el tercer grado, o a los del primer grado y afines legítimos del 2.º grado.

Artículo 15.º — Queda estrictamente prohibido a los Consejeros tramitar o gestionar solicitudes o peticiones de cualquier naturaleza que preste que esto importe preferencia o excepción en detrimento de otros imponentes.

Artículo 16.º — Las remuneraciones del Consejo se regularán por las disposiciones legales pertinentes.

Artículo 17.º — El Gerente, Fiscal Abogado, Actuario, Contralor y Contador Jefe serán nombrados y removidos por el Consejo.

Artículo 18.º — El resto del personal de empleados será nombrado o removido por el Consejo a propuesta del Vicepresidente, de acuerdo con el reglamento interno, el que deberá contemplar disposiciones que permitan responsabilizar a los jefes de Secciones en la elección del personal.

Artículo 19.º — Son atribuciones y deberes del Consejo:

- a) Fijar a propuesta del Vicepresidente y de acuerdo con el reglamento interno, la planta del personal, sus funciones y remuneraciones;
- b) Acordar la inversión de los fondos:
 - 1.º En las operaciones a que se refieren los artículos 67, 70 y 71 de esta ley;
 - 2.º En títulos del Estado, o garantizados por éste, de las Municipalidades o de la beneficencia;
 - 3.º En cedulas de la Caja de Crédito Hipotecario o de las instituciones regidas por la ley 1.855;
 - 4.º En acciones del Banco Central de Chile o de la Caja Reaseguradora de Chile, y
 - 5.º En los fines determinados en el inciso 4.º del artículo 3.º, no pudiendo invertir, se, por este concepto, más de un ... de las entradas anuales de la Caja;
- c) Acordar la adquisición o construcción de propiedades, para instalar sus oficinas, para producir renta, pudiendo también construir mausoleo o establecimientos fines sociales destinados a los imponentes;
- d) Administrar con facultades de disposición, con prohibición de hacer donaciones, sus bienes;
- e) Aceptar transacciones en juicio o fuera de él, con acuerdo de los dos tercios de los miembros del Consejo;
- f) Pronunciarse sobre el presupuesto anual de gastos de la Caja, que deberá presentar el Vicepresidente dentro del mes de diciembre de cada año;
- g) Acordar las modificaciones y suplementos del mismo;
- h) Designar comisiones de su seno cuando crea conveniente, y fijar sus atribuciones;
 - 1) Dictar los reglamentos necesarios para el buen funcionamiento de la Caja y tomar las medidas que las circunstancias aconsejen para la mejor administración y fiscalización de los intereses confiados a su cargo.

El mínimo de inversiones de propiedad que habla la letra c), será de cincuenta por ciento del total de los capitales de la Caja. Para cumplir esta obligación, la Caja tendrá un plazo de 10 años, contados desde la vigencia de la presente ley.

Artículo 20.º — Son atribuciones y obligaciones del Vicepresidente:

- a) Representar judicial y extrajudicialmente a la Caja. Podrá delegar esta facultad de acuerdo con el Consejo;
- b) Dirigir la Caja, fiscalizar sus operaciones

QUE DEBE LEGISLARSE IMPOSTERGABLEMENTE SOBRE LA JUBILACION Y MONTEPIO

al Presi de la República — Texto del informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Cámara de Diputados. — Declaración del Comando Unico Nacional

valando porque se ejecuten conforme a la ley a los reglamentos y a los acuerdos del Consejo.

e) Presentar al Consejo en la primera quincena de enero de cada año, la memoria y el balance detallado de la marcha de la Caja en el ejercicio anterior;

d) Presentar al Consejo el presupuesto anual de entradas y gastos en la primera quincena de mes de noviembre anterior al año en que debe regir; y

e) Ejercer las demás atribuciones que determinen los reglamentos y los acuerdos del Consejo.

Artículo 21.— La remoción o suspensión del Gerente, Fiscal Abogado, Actuario, Contralor y del Contador Jefe, sólo se podrá acordar con el voto de los dos tercios de los miembros del Consejo, convocados a sesión especial para este objeto.

Artículo 22.— La remoción del Vicepresidente de la Caja solamente se podrá pedir al Presidente de la República con el voto de los dos tercios de los miembros del Consejo, convocados a sesión especial con este exclusivo objeto y con ocho días de anticipación, sin perjuicio de la suspensión inmediata de sus funciones que puede hacer el Consejo, con la misma votación.

Artículo 23.— Los acuerdos del Consejo podrán ser observados por escrito dentro de los ocho días siguientes, por el Vicepresidente, si los estima contrarios a las leyes, a los reglamentos o a las conveniencias de la Caja. En caso de insistencia de parte del Consejo, la ejecución de estos acuerdos será de exclusiva responsabilidad de los Consejeros que concurren con sus votos a su reiteración.

Artículo 24.— Los miembros de elección del Consejo, indicados en las letras b), c) y d) del artículo 10, gozarán de la misma inamovilidad que para el delegado del personal y los Directores de Sindicatos, consultos los artículos 155 y 376 del Código del Trabajo.

TITULO IV.

De la Asignación Familiar

Artículo 25.— Establécense la asignación familiar en favor de los empleados en servicio o jubilados dentro del régimen de la Caja que justifiquen tener a sus expensas mujer legítima, madre legítima o natural o hijos legítimos o adoptivos menores de 18 años, y que no disfruten de renta.

Artículo 26.— No obstante lo establecido en el artículo anterior, la Caja reconocerá, previa comprobación de los antecedentes respectivos, derecho a asignación familiar a los empleados que tengan a su cargo hijos naturales o naturales menores de 18 años, o padre legítimo o natural o hijos imposibilitados físicos o mentalmente mayores de 18 años, o hijos menores de 25 años que comprueben su calidad de estudiante.

Artículo 27.— Los empleados que disfruten de un sueldo inferior al vital no tendrán derecho a percibir asignación familiar salvo que ese derecho le sea concedido por la Caja de acuerdo con el reglamento que dicte el Presidente de la República. En estos casos, la "designación familiar especial" por cada carga no podrá guardar con la "asignación familiar corriente" una proporción mayor que la existente entre el sueldo o sueldos del afectado y el sueldo vital.

Artículo 28.— Ningún empleado particular podrá percibir más de una asignación familiar por una misma carga, y tampoco podrá hacerse valer una misma carga por dos o más personas. Las cargas comunes deberán ser solicitadas de consuno por los interesados, y la Caja determinará el empleado a quien se pagará la asignación correspondiente.

Artículo 29.— La asignación será regulada en relación con el número de hijos considerando a la mujer, madre, padre o hijastro como un hijo. Se pagará desde el quinto mes del embarazo de acuerdo con certificación de la Medicina Preventiva y, hasta el nacimiento, su monto será el que corresponda por hijo.

Artículo 30.— Los aportes a que se refiere el artículo 7 deberán ser depositados mensualmente por el empleador en la Caja, sin perjuicio a lo dispuesto en el artículo 35.

Para el sólo efecto de estos aportes, facultase a la Caja para solicitar la evaluación de las regalías de que gocen los empleados.

Artículo 31.— Con cargo al fondo de asignación familiar, la Caja quedará obligada a efectuar en el fondo de retiro y en el de indemnizaciones, Jubilaciones y Montepío las impositivas que correspondan a los imponentes y a los empleados, sobre las cantidades que perciban, como empleados, a título de asignación familiar.

En el caso de empleados cuyas cuentas sean llevadas en organismos distintos de la Caja, la obligación a que se refiere el inciso anterior será cumplida por el organismo respectivo con los fondos que para este objeto le entregará la Caja.

Artículo 32.— Las condiciones que se invocan para obtener los beneficios de la asignación familiar se comprobarán por las correspondientes partidas del Registro Civil y por la Inspección del Trabajo y las Visitadoras Sociales, cuando ello fuere necesario.

Artículo 33.— El valor de la asignación familiar por cada hijo se determinará por el sistema de compensación, distribuyéndose los aportes obligatorios entre los empleados con derecho a bonificaciones.

Sin perjuicio a lo dispuesto en el artículo 27 la asignación familiar será igual para todos los empleados, cualquiera que sea el sueldo que disfrute el interesado.

Artículo 34.— El Consejo de la Caja fijará al término de cada año, el monto de las asignaciones familiares, las que regirán por todo el año siguiente; pero los beneficiarios que adquieran o pierdan el derecho a gozar de asignación familiar durante ese tiempo, deberán solicitar de inmediato las modificaciones correspondientes.

Para determinar el monto de la asignación familiar por carga, correspondiente a un determinado año, el Consejo hará una estimación de las probables entradas que para ese objeto percibirá durante el expresado año y del número de cargas por servir. Con relación a ambas cifras, fijará el monto de la asignación por carga.

En caso que en el año anterior se hubiera producido un déficit, se destinará previamente de la entrada probable del ejercicio, la suma necesaria para cubrirlo; cuando se haya producido un excedente, se agregará a los fondos por repartir, siempre que el fondo de reserva a que se refiere el artículo 16 transitorio de la Ley 6,020 exceda el valor de las cargas

correspondientes a tres meses del nuevo ejercicio.

Artículo 35.— Las asignaciones familiares fijadas se pagarán directamente por el empleador, conjuntamente con los sueldos, debiendo compensarse las sumas pagadas por este motivo, con los aportes que deba hacer en conformidad al artículo 7.º.

Los saldos que resulten a su favor o en su contra deberán pagarse por la Caja o integrarse a ella al liquidarse las planillas mensuales.

La Caja sólo podrá cobrar, por estos servicios, hasta un 2 o/o de los aportes que reciba de conformidad al artículo 7.º.

Artículo 36.— La Caja deberá determinar la entrega del valor de la asignación familiar a la persona que tenga a su cargo los hijos con derecho a ella, cuando así se obtenga un mejor y más justo aprovechamiento de esas bonificaciones.

Artículo 37.— La asignación queda exenta de toda clase de impuesto y no será considerada como sueldo para los efectos del Código del Trabajo ni para la Ley de Previsión de Empleos Particulares no obstante lo dispuesto en el artículo 31.

En todo caso la asignación familiar será inembargable.

Artículo 38.— Todo empleado que oculte datos o los proporcione falsos para gozar de asignaciones familiares, responderá con su fondo de retiro por las sumas que hubiere gozado indebidamente sin perjuicio de las multas que se le apliquen.

Artículo 39.— Los choferes, que presten servicios en forma continua en casas particulares tendrán derecho a asignación familiar y les serán aplicables las disposiciones del presente título.

Artículo 40.— Las disposiciones precedentes sobre asignación familiar sustituyen, desde la vigencia de la presente ley, las que sobre la misma materia contemple la Ley 7,295.

TITULO V

Del Auxilio de Cesantía

Artículo 41.— A objeto de ayudar a los empleados cesantes créase el Fondo de Cesantía. Para este efecto los empleadores harán el descuento a que se refiere el artículo 8.º, y remitirán a la Caja las planillas correspondientes, acompañadas de las sumas recaudadas con el objeto indicado.

Artículo 42.— Los auxilios o subsidios de cesantía se otorgarán a los empleados que hayan impuesto a este Fondo, a lo menos durante 12 mensualidades, continuas o no, y se encuentren cesantes por causas ajenas a su voluntad.

El pago del subsidio de cesantía se sujetará a las siguientes normas:

- Se hará por día de cesantía, y hasta un plazo de 90 días;
- Este plazo podrá ser ampliado hasta por otros 90 días en casos especialmente calificados por la Caja, sin perjuicio del derecho de los afectados para reclamar ante la respectiva Comisión Mixta de Sueldos;
- El monto del subsidio mensual no podrá ser inferior al 75 o/o del sueldo vital vigente, ni superior a cuatro veces este mínimo, estará libre de impuestos; será inembargable; y
- Durante todo el tiempo en que el empleado cesante recibiere subsidio de cesantía, se le pagará también la asignación familiar que le correspondiere.

Los beneficios que concede el fondo de cesantía se pagarán sin perjuicio de los derechos del afectado sobre sus fondos acumulados.

Artículo 43.— La responsabilidad de la Caja alcanza sólo al total de los fondos acumulados en esta cuenta.

Artículo 44.— Las disposiciones precedentes sobre auxilio de cesantía, sustituyen, desde la vigencia de la presente Ley, las que sobre la misma materia contemple la Ley 7,295.

TITULO VI

De las Asignaciones Especiales

Artículo 45.— El Fondo de Asignaciones Especiales está destinado a otorgar una asignación de natalidad no inferior a medio sueldo vital por cada hijo de los imponentes, nacido dentro del régimen de la Caja, y hasta tres meses de sueldo o pensión para la familia del imponente fallecido. La Caja atenderá el servicio de funerales y entregará a la familia del fallecido el sobreante si lo hubiere.

El Consejo, dentro de las posibilidades financieras de la Caja, procurará establecer para los imponentes, otros beneficios de bienestar social.

TITULO VII

De los Beneficios

Artículo 46.— Para calcular los beneficios de las pensiones de invalidez, vejez y montepío se tomará como sueldo del imponente el 90 o/o del promedio de las remuneraciones sobre las cuales se hubieren hecho impositivas durante los últimos 5 años.

El sueldo así determinado se denominará "sueldo base", el que no podrá ser superior a seis veces el sueldo vital vigente en la época en que se produzca el riesgo.

No obstante, en el caso de imponentes fallecidos antes de haber hecho 60 impositivas, el promedio se referirá al tiempo durante el cual éstas se hubieren efectuado.

Sin embargo, si un imponente fuera declarado inválido, la Caja considerará como máximo, un crecimiento y decrecimiento anual de cinco por ciento de los sueldos sobre los cuales se hubiere cotizado durante los cinco años inmediatamente anteriores o menos, si el imponente no contare con 60 impositivas, a la fecha de declaración de la invalidez. Si el crecimiento o decrecimiento hubiere excedido el límite señalado, la Caja devolverá o cobrará las mayores impositivas que correspondan.

Artículo 47.— Se considerarán como años de servicios, para los efectos de determinar las pensiones de jubilación y montepío, el tiempo durante el cual se hayan efectuado las impositivas que ordena la presente ley, las efectuadas en la Caja de Previsión de Empleados Particulares anteriores a esta ley, y las que se efectúen en conformidad al artículo...

La fracción de año superior a seis meses se considerará como año completo.

No obstante lo dispuesto en el inciso 1.º, el Consejo podrá reconocer años de servicios o de edad, a los imponentes que por sus condiciones de trabajo se presume disminuyen su vida activa.

Los imponentes que podrán acogerse a esta disposición y los máximos de tiempo computables, son los siguientes:

Empleados operadores telegrafistas, radio-telegrafistas y de cables y empleados, en general, que desempeñen funciones en turnos

nocturnos, un año por cada 5 años de servicios.

Empleados de la minería 1 año por cada 4 años de servicios. Para los mismos que trabajen en turnos nocturnos, 1 año por cada 3 años de servicios.

El reglamento que dicte el Presidente de la República, fijará las zonas y condiciones sobre las cuales se aplicará esta disposición.

Artículo 48.— El derecho a la pensión de vejez, sólo se adquiere desde que el imponente haya cumplido 10 años de servicios, de acuerdo con lo dispuesto en el Título VIII.

Artículo 49.— El derecho a la pensión de invalidez, se adquiere desde que el imponente haya cumplido dos años de servicios. Los que con posterioridad a la promulgación de la presente ley adquirieran la calidad de imponentes, podrán acogerse a este derecho, siempre que obtengan la aprobación correspondiente del Servicio Médico Nacional de Empleados. El informe de este organismo será de exclusivo conocimiento de la Caja.

Artículo 50.— El beneficiario de una pensión de invalidez dejará de percibirla cuando no se someta al tratamiento que le proporcione el Servicio Médico Nacional de Empleados.

TITULO VIII

De las Pensiones de Invalidez y Vejez

Artículo 51.— Los imponentes que después de entrar dos años de servicios, se invaliden física o mentalmente tendrán derecho a una pensión de invalidez equivalente a tantos treinta avos del sueldo base como años de impositivas acrediten siempre que hubieren obtenido la aprobación a que se refiere el inciso 2.º del artículo 49. Después de 5 años de servicios, no se hará exigible este requisito.

El Servicio Médico Nacional de Empleados enterará mensualmente en la Caja, el 23 por ciento del monto de las pensiones de invalidez.

A objeto de cumplir esta disposición y la establecida en el inciso 2.º del artículo 49, el Servicio Médico Nacional de Empleados acumulará separadamente las sumas necesarias, las que no podrán destinarse a otro objeto que el señalado en el inciso anterior.

El Departamento actuarial de la Caja fijará el monto de las reservas que deban hacerse para este objeto.

Los imponentes que después de entrar 10 años de servicios cumplieren 50 años de edad, tendrán derecho a una pensión de vejez, equivalente a tantos treinta avos del sueldo base, como años de impositivas acrediten.

En ambos casos, así el de invalidez como el de vejez, la pensión mínima no podrá ser inferior al sueldo vital vigente a la época en que se produzca el riesgo.

Las pensiones de invalidez y vejez son incompatibles entre sí.

Artículo 52.— La invalidez que da derecho a la jubilación, debe ser absoluta para el desempeño del empleo en que se jubile, y la pensión sólo podrá concederse, previo informe favorable de la Comisión correspondiente del Servicio Médico Nacional de Empleados, sin perjuicio de la Junta de Médicos que el Consejo pueda nombrar para el mismo objeto, cuando así lo determine.

Artículo 53.— Los imponentes que hubieren cumplido treinta años de servicios y cincuenta años de edad, podrán acogerse al beneficio del seguro de vejez, sin necesidad de acreditar otro requisito y con una pensión equivalente al sueldo base.

Artículo 54.— Los imponentes que el 1.º de enero de 1943 hubieren cumplido 20 o más años de servicios a un mismo empleador, sólo podrán ser despedidos mediante el pago de una indemnización, a beneficio de la Caja, equivalente a las impositivas que se establecen en la letra a) del artículo 5.º, y a), b) y e) del artículo 6.º calculadas por el tiempo que falta para cumplir treinta años de servicios.

También tendrán derecho a cobrar esta indemnización a beneficio de la Caja, como crédito preferente, los imponentes con 20 o más años de servicios a un mismo empleador, si la pérdida de su empleo se debe a terminación, liquidación, quiebra o cambio de giro de la Empresa o negocio a la cual presta sus servicios.

En ambos casos podrán acogerse a una pensión de jubilación equivalente a tantas treinta avas partes del sueldo base, como años de servicio acrediten.

No procederá la indemnización a que se refiere el inciso 1.º, si la causal de terminación de los servicios, corresponde a las contempladas en los números, 1, 3, 6, 7 y 10, del artículo 184 del Código del Trabajo.

Artículo 55.— Los imponentes con más de 20 años de servicios y menos de 50 años de edad, podrán acogerse a la pensión de jubilación, siempre que enteren a la Caja, a título de aporte voluntario, una suma equivalente a las impositivas que se establecen en la letra a) del artículo 5.º, y a), f) y c) del artículo 6.º, calculadas por el tiempo que falta para cumplir 30 años de servicios o 50 años de edad. Entre estas dos sumas, deberá pagarse la que resulte de monto menor.

En este caso, el monto de la jubilación será de tantas treinta avas partes del sueldo base como años de servicios acrediten.

El reglamento determinará la forma de pago de este aporte, el que deberá enterarse en un plazo no superior a 10 años.

Artículo 56.— El derecho a percibir la pensión establecida en los artículos 51, 53, 54 y 55, se pierde si el jubilado adquiere la calidad de empleado o dependiente. En este caso y para los efectos de seguir acumulando años de servicios, el interesado podrá optar por el régimen de previsión que esta ley establece, haciendo de su cargo las impositivas que faltaren para completar las indicadas en la presente ley.

Artículo 57.— Aun cuando el empleado no se encuentre en servicio a la fecha de su fallecimiento, no se suspenderá la tramitación de su pensión de invalidez o vejez que hubiere iniciado.

La tramitación se seguirá hasta que se conceda la pensión de invalidez o vejez que procediere en conformidad a la Ley, y en tal caso la pensión se liquidará hasta la fecha del fallecimiento y se pagará a la sucesión del empleado, la que tendrá también derecho a los beneficios, como si la pensión se hubiere decretado antes de la muerte del causante.

Los herederos del imponente que falleciere sin haber comprobado causal suficiente para la

pensión ya iniciada, podrán reclamar los mismos beneficios que les habria correspondido si el causante hubiere fallecido en posesión de su empleo.

TITULO IX

Del Retiro y Reintegro de las Impositivas

Artículo 58.— Los imponentes que por cualquier causa quedaren cesantes y no tengan derecho a acogerse a los beneficios de la pensión de invalidez o vejez o no hagan uso del derecho que les confiere el artículo 55, podrán solicitar la devolución de las sumas acumuladas en sus Fondos de Retiro y las impositivas que hubiere efectuado en conformidad a lo dispuesto en las letras a) y e) del artículo 6.º.

Para los imponentes con derecho a auxilio de cesantía, la devolución de las impositivas a que se refiere el inciso anterior, se hará por mensualidades de monto igual al que le correspondiera por 30 días de subsidio de cesantía y durante el tiempo en que éste no sea percibido. En caso contrario la devolución se hará por cuotas mensuales calculando su monto, en forma igual al que le hubiere correspondido por 30 días de auxilio de cesantía.

No obstante lo dispuesto en el inciso anterior, la devolución podrá hacerse antes de los plazos señalados si la suma por percibir se destina a la adquisición o instalación de un negocio o industria o parte de él o ella. El reglamento contemplará disposiciones tendientes a asegurar la conveniente inversión de estas sumas.

Con la devolución de las impositivas se extingue todo derecho a los otros beneficios que otorga la Caja.

Artículo 59.— El empleado que vuelva a adquirir la calidad de imponente podrá recuperar su antigüedad, para los efectos de su jubilación y demás beneficios que acuerda esta Ley, reintegrando a la Caja los fondos que hubiere retirado en conformidad a lo dispuesto en el inciso 1.º del artículo 58, como asimismo la suma que hubiere percibido por auxilio de cesantía.

Podrá también completar las impositivas correspondientes al tiempo durante el cual dejó de ser imponente, a fin de que se le compute el plazo respectivo. Las impositivas y demás sumas percibidas, por integrar, se calcularán sobre la base del sueldo de reincorporación, o del promedio de los sueldos percibidos durante los últimos tres años de empleo, anteriores a su cesantía, si éste fuere menor que el sueldo de reincorporación.

Los empleados que hubieren sido imponentes de cualquier organismo de previsión con anterioridad a la promulgación de la presente ley, tendrán derecho a reintegrar en la Caja los fondos que hubieren retirado para adquirir en esta la antigüedad que, proporcionalmente a las impositivas, les corresponde.

El reintegro de los fondos a que se refieren los incisos anteriores, deberá hacerse por cuotas mensuales equivalentes al 10 o/o del sueldo.

Si el empleado que ha vuelto a adquirir su calidad de imponente falleciere dentro del plazo de cinco años, contados desde la fecha en que empezó a efectuar el reintegro de sus impositivas, su familia tendrá derecho a completar dicho reintegro para el único efecto del montepío; pero si el empleado hubiere aceptado someterse al examen médico de que trata el inciso 2.º del artículo 49, y éste hubiere sido favorable, su familia tendrá derecho a todos los beneficios que acuerda esta ley, previa computación del monto de las impositivas no reintegradas como préstamo concedido por la Caja.

Artículo 60.— Los herederos de los imponentes a que se refiere esta ley, sin derecho a montepío, podrán obtener la devolución de las sumas acumuladas en el fondo de retiro y las impositivas a que se refieren las letras a) y e) del artículo 6.º.

TITULO X

Del Montepío

Artículo 61.— Concésele el derecho de montepío en favor de los parientes de los imponentes a que se refiere esta ley, del cual gozarán en las siguientes condiciones: en primer lugar, la viuda o el viudo inválido, en su caso, e hijos legítimos; en segundo lugar, la madre legítima o natural o los hijos naturales, siempre que el reconocimiento, de la madre se haya practicado, a lo menos, un año antes del fallecimiento del causante; en tercer lugar, la madre e hijos legítimos que a la fecha de la muerte del imponente vivían a sus expensas o tenían derecho a solicitar a aquél pensiones alimenticias; en cuarto lugar, las hermanas legítimas solteras o viudas de los imponentes y de los jubilados sometidos al régimen de la Caja; y en quinto lugar, el padre legítimo mayor de 60 años, y al menor de esa edad, cuando se hallare imposibilitado para trabajar.

Las personas enumeradas gozarán sucesivamente de la pensión en el orden indicado.

En consecuencia, si la falta o incapacidad de aquél a quien corresponde el montepío sobreviene con posterioridad a su declaración, las demás personas enumeradas en el inciso primero no tendrán derecho a él.

Artículo 62.— La pensión de montepío consistirá en un 75 por ciento de la pensión de jubilación que habria devengado el fallecido calculada en la forma establecida en el artículo 51.

En ningún caso el montepío podrá ser superior al 70 por ciento del sueldo base o pensión de que disfrutaba el causante; salvo que este porcentaje determine una pensión inferior al mínimo establecido en el artículo 64.

Artículo 63.— El derecho a pensión de montepío se adquiere después de 5 años de impositivas o de servicios. Sin embargo, para los que se sometan al examen médico que deberá hacer el Servicio Médico Nacional de Empleados, este derecho se adquirirá desde el momento en que la Caja acepte el examen, y en este caso su monto será igual al 31, 32, 33 y 34 por ciento del sueldo base o pensión de que disfrutaba el causante en el 1.º, 2.º, 3.º y 4.º años, respectivamente, de impositivas o servicios.

El Servicio Médico Nacional de Empleados enterará en la Caja el 25 o/o del monto de las pensiones de montepío que se produzcan por fallecimiento del imponente no debido a accidente.

La pensión de montepío se define el día del fallecimiento.

Artículo 64.— Determinada la pensión de montepío se concederá en la siguiente forma: a la viuda o el viudo inválido, en su caso, y a los hijos legítimos el total de la pensión correspondiente al primero un 50 por ciento y a los hijos legítimos el otro 50 por ciento.

A falta de cónyuge con derecho a pensión, el total correspondiente a los hijos legítimos;

y a falta de éstos, sólo el 75 por ciento a aquél.

Concedida una pensión de montepío a un cónyuge e hijos legítimos el fallecido, de uno de estos beneficiarios, se atribuirá sucesivamente la pensión en conformidad a lo establecido en el inciso anterior.

La pensión de montepío de un viudo o viuda inválido y de los hijos, en conjunto, no podrá ser inferior al sueldo vital vigente al tiempo de concederse el beneficio. Igualmente la pensión del hijo no podrá ser inferior al 10 por ciento del mismo sueldo vital.

La madre legítima o natural y los hijos naturales y la madre ilegítima o hijos ilegítimos en el caso establecido en el inciso 1.º del artículo 61 de la presente ley, tendrán derecho al 50 por ciento la primera y los hijos naturales el otro 50 por ciento de la pensión. A falta de madre legítima o natural, los hijos naturales llevarán el total de la pensión. A estos últimos les será aplicado lo establecido en el inciso 2.º de este artículo.

Las hermanas legítimas solteras o viudas, disfrutarán de la pensión por iguales partes, sin que en ningún caso, una de ellas pueda recibir una cantidad superior a la que le habria correspondido a la madre.

Al padre legítimo mayor de 60 años, y al menor de esa edad, cuando se hallare imposibilitado para trabajar.

Si el causante del montepío dejare hijos legítimos de varios matrimonios se distribuirá entre ellos la pensión a que tiene derecho en la forma que el Consejo de la Caja estime conveniente.

En caso de que el causante dejare, además de hijos legítimos, hijos naturales e ilegítimos, éstos podrán concurrir al montepío en las mismas condiciones que se establecen para los primeros.

Artículo 65.— Las pensiones de montepío de cargo de la Caja serán compatibles con las que pague el Fisco.

Artículo 66.— No tendrán derecho a montepío las mujeres casadas, y si perderán las que se casaren después de deferida la pensión; pero lo recuperarán si quidaz viudas más tarde y desde el momento de la viudez.

Tampoco lo tendrán:

1.º La viuda del imponente que contrajera nuevas nupcias; caso en el cual la pensión corresponderá a los hijos legítimos en la forma establecida en el inciso 1.º del artículo 64;

2.º El hijo varón mayor de 21 años salvo el caso de invalidez absoluta para ganar el sustento diario o en el caso que el estudiante hasta la edad máxima de 25 años;

3.º El muerto civilmente; y

4.º El indigno de suceder al difunto como heredero o legatario.

Para los efectos de deferir el montepío a los llamados a él no se considerará a aquellos que, teniendo mejor derecho, se encuentran comprendidos en algunos de los números anteriores.

TITULO XI

Servicios de Crédito, Operaciones sobre Propiedades y Seguros

Artículo 67.— La Caja podrá hacer préstamos en dinero a los imponentes al tipo de interés que señale el Consejo y en conformidad a los acuerdos y reglamentos que este adopte. La cantidad máxima que podrá darse en préstamo sin otra garantía que las impositivas a cuya devolución tenga derecho el solicitante, tomando en cuenta aquella parte de éstas que no esté afectada a ninguna responsabilidad, no podrá exceder de tres meses de sueldo o pensión.

Si las impositivas no alcanzan a cubrir el monto del préstamo, deberá estar garantizado con fianza que rindan, como codeudores solidarios, dos imponentes afectos al régimen de la Caja, que tengan más de un año de servicios.

En casos calificados por el Consejo, podrá concederse préstamos equivalentes a seis meses de sueldo en las mismas condiciones establecidas en los incisos anteriores.

Artículo 68.— En los anteriores y demás servicios que preste la Caja, esta percibirá directamente las mensualidades o cuotas que los imponentes deban abonarle, para lo cual comunicará a la oficina pagadora respectiva el descuento mensual con que se ajustará el sueldo o la jubilación al deudor.

Para el cumplimiento de estas obligaciones, serán embargables los sueldos o pensiones de los deudores hasta la concurrencia de los dividendos o intereses adeudados, con preferencia a toda otra deuda.

Artículo 69.— Las impositivas quedarán afectas preferentemente al cumplimiento de las obligaciones de la Caja y se serán abonadas automáticamente al dentro de los 3 días siguientes de fallecido o de retirado del servicio el deudor, no se pague en esas obligaciones. El saldo que resulte quedará a disposición de los interesados según las reglas generales.

Artículo 70.— La Caja podrá, por cuenta de los imponentes a que se refiere esta ley, adquirir bienes raíces y construir o reparar edificios. Podrá, igualmente, concederles préstamos en primera hipoteca, a fin de que adquieran bienes raíces o construyan o reparen edificios, del dominio de imponente, del cónyuge o de su hijo bajo patria potestad. En estos casos, vigilará la Caja la inversión de los fondos concedidos.

Regirán para la Caja las Ordenanzas de Construcción vigentes para la Caja de la Habitación Popular.

Los imponentes que hayan adquirido inmuebles por intermedio de otras instituciones de ahorro o previsión social, podrán traspasar las deudas con que, por este motivo, hayan quedado gravadas, sus propiedades, a la Caja que establece esta ley, en las mismas condiciones que esta institución tenga establecidas para la adquisición de propiedades.

Artículo 71.— La Caja podrá conceder a sus imponentes préstamos en primera hipoteca de un bien raíz propio, de su cónyuge o de sus hijos, hasta por los dos tercios de la garantía. Estas operaciones no podrán exceder de doscientos mil pesos.

CAMARA DE DIPUTADOS

C U E N T A

Se dió cuenta de una presentación suscrita por el número reglamentario de señores Diputados, en que solicitan la celebración de la presente sesión para tratar acerca del problema internacional.

Repertorio oportunamente la citación respectiva, se mandó la presentación al archivo.

V. — TEXTO DEL DEBATE

1. — SITUACION INTERNACIONAL

El señor SANTANDREU (Presidente). — La presente sesión tiene por objeto continuar ocupándose de la situación internacional.

El primer turno corresponde al Comité Progresista Nacional.

Ofrezco la palabra.

El señor GODOY. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GODOY. — Al abrir este debate sobre la situación internacional, hemos tenido como objetivo, primero, entregar al país parte de la documentación que está en nuestro poder y que, parcialmente, al menos, está en el conocimiento público, a fin de llamar la atención hacia la peligrosidad de la actual política militar expansionista que realiza el régimen fascista de la República Argentina.

En seguida, hemos pretendido, a través de este debate, obtener de parte de nuestra Cancillería, las explicaciones que el país necesita respecto de la conducta internacional seguida por el Gobierno, amén de la esperanza que nos asiste de que puedan rectificarse los errores que hemos denunciado insistentemente y que han puesto a Chile en situación muy desmedrada, respecto de las demás naciones democráticas del continente. Completando datos de sesiones anteriores, tomo del diario "La Prensa", de Buenos Aires, del día 13 de abril, la noticia respecto a fuerzas militares destacadas por el Gobierno argentino en zonas fronterizas con Chile. En el territorio de Neuquén, se establece el asiento del Regimiento 26.º de Infantería; en la localidad de Bariloche, Río Negro, se destaca un batallón del Regimiento 21.º de Infantería; en Uspallata, Mendoza, y en Barriol, San Juan, se refuerzan las guarniciones allí destacadas, llegando, en algunos casos, a triplicar sus efectivos.

Posteriormente, el 10 de junio último, en el mismo órgano de opinión, en informaciones del Ministerio de Guerra de Argentina, se trata de exaltar el sentimiento nacional-militarista, y se asigna una importancia especial a la existencia de un ejército de montaña, que opera en la Cordillera de los Andes. Este ejército, se asegura, ha sido calificado de las tropas alpinistas italianas, por el propio general Farrell.

El señor URZUA. — ¿Me permite, Honorable colega, una interrupción de un segundo?

El señor GODOY. — Con mucho gusto, siempre que la interrupción sea breve, ya que disponemos de escaso tiempo.

El señor URZUA. — Señor Presidente: he pedido la palabra para dar nuestras excusas a la Honorable Cámara, porque los Diputados radicales vamos a tener que ausentarnos, pues debemos asistir, en estos instantes, a una reunión con la Directiva de nuestro Partido.

Son muy interesantes las observaciones que está haciendo el Honorable Diputado; pero, como se nos había citado anteriormente a esta reunión, vamos a tener que asistir a ella. Por la prensa tendremos oportunidad de conocer después todas las observaciones que sobre el particular se hagan en la Honorable Cámara.

Era cuanto tenía que decir, señor Presidente.

El señor ACHARAN ARCE. — No está bien eso.

El señor ACHARAN ARCE. — En el tiempo que le corresponde al Partido Radical, podríamos continuar nosotros.

El señor URZUA. — Si la Honorable Cámara así lo recuerda, no tenemos inconveniente.

El señor ACHARAN ARCE. — Con la venia del señor Presidente.

El señor ACHARAN ARCE. — Es poco deferente el Partido Radical.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Está con la palabra el Honorable señor Godoy.

El señor GODOY. — Creo, señor Presidente, que en el seno de esta Corporación nadie puede discutir el derecho y el deber que tenemos de seguir el curso de estos acontecimientos, si no con menos, con igual interés que el Gobierno, que la Cancillería y que los demás sectores políticos.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

Puede continuar Su Señoría.

El señor GODOY. — Tenemos en nuestro poder un documento digno de ser conocido en nuestro país, como lo es ya en los militares y democráticos círculos de Argentina.

En este documento, que corresponde a una importante reunión de carácter político-militar, se esboza la política nacional e internacional que ha venido siguiendo el Gobierno argentino.

Hechos recientes, de distinto género, confirman cada una de las declaraciones que el personaje que actúa como protagonista en esta reunión formuló ante la oficialidad argentina.

Voy a dar lectura a este informe, pero antes de hacerlo me adelanto a declarar que no puede substraerse al conocimiento público, ya que en él se hacen revelaciones de gran importancia para toda América, y estas revelaciones tienen, incluso, confirmación reciente con los sucesos de Colombia, como lo voy a probar con un documento que he recibido anoche de Bogotá, donde personas muy responsables, presintiendo los recientes hechos sucedidos, demuestran las relaciones que tienen los sucesos ocurridos anteayer en aquel país, con la política que viene realizando en nuestro continente el grupo de oficiales fascistas en Argentina.

Ha jugado un gran papel en los acontecimientos recientes de Colombia un personaje digno de ser conocido en esta Cámara: Eduardo Caballero Calderón.

Este es un intelectual colombiano, que hasta hace poco hacía las veces de Secretario de la Embajada de Colombia en Buenos Aires, y que regresó hace muy pocos días a

Bogotá, donde inmediatamente rehizo las fuerzas de un movimiento típicamente fascista que existía semidisoluto en la República hermana de Colombia, donde políticos tan cavernarios como Laureano Gómez, conspiraban permanentemente contra la democracia.

Todas las actividades y las consignas, los artículos de prensa, la organización militarizada de la juventud que ha reavivado el GOU, coinciden sugestiva y sospechosamente con las mismas consignas, declaraciones y actividades que caracterizan al movimiento del GOU en la República Argentina.

La expansión de la ideología fascista que se hace desde la República Argentina, la hallamos confirmada en los recientes acontecimientos de Colombia, donde felizmente para la democracia americana la lealtad de la mayoría de las fuerzas del Ejército colombiano, que, reconociendo la legitimidad del Gobierno del Presidente López, y la vigilancia y la unidad popular, han permitido aplastar la sublevación del coronel Gil, oficial formado, según dicen, en la Escuela Militar de Chile, que se había levantado en Pasto, en el departamento de Nariño, haciendo objeto de un burdo engaño al Presidente López, a quien lo invitó a presenciar unas maniobras, para apresarlo cobardemente.

El pueblo colombiano supo responder igual que la inmensa mayoría de su ejército, formado por hijos del pueblo. ¡Ojalá que sepamos aprovechar la experiencia que se desprende de estos sucesos!

Por eso cumplimos con un alto deber al informar al país de la peligrosidad de la política que se desarrolla en la República Argentina en los actuales momentos y que, muy en especial, afecta a los países limítrofes. No de otro modo podemos explicarnos la reacción colectiva que acaba de producirse en Uruguay. Por iniciativa del gran amigo de Chile, el Presidente de la Cámara de Representantes, señor Luis Batlle Berres, el 25 de agosto próximo, fecha patriótica del Uruguay, se realizará en ese país una manifestación cívica gigantesca, en la que tomarán parte todos los sectores de la opinión pública, empezando por los partidos políticos, las organizaciones obreras y las entidades estudiantiles. Se ha invitado o se ha hecho una sugerencia al resto de las fuerzas democráticas de América, para que también en los demás países se realicen en esa misma fecha manifestaciones semejantes.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Honorable Diputado, el turno del Comité Progresista Nacional ha terminado.

El señor GODOY. — Se me podría conceder el que corresponde al Comité Radical, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Está en la Sala el Honorable señor Bossay.

El señor BOSSAY. — Completamente de acuerdo, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Puede continuar Su Señoría en el tiempo del Comité Radical.

El señor GODOY. — Estimamos que la voz de alerta, de advertencia democrática que en este momento viene desde la alivia República del Uruguay, ha de encontrar eco en todo nuestro Continente y que desde México hasta la Patagonia han de sacudirse la sensibilidad y la conciencia democrática de América para realizar aquí, el 25 de agosto próximo, una manifestación continental de afirmación de la democracia que ayude a extinguir el foco canceroso que representa la actual situación argentina y aplastar los últimos residuos fascistas que intentan sobrevivir en nuestro Continente.

No está demás recordar que en el Uruguay los aliados del GOU, están capitaneados por el siniestro político señor Herrera, gemelo de Laureano Gómez, el colombiano.

¡Menos mal que en la heroica tierra de Artigas, el régimen, democrático no está dispuesto a dejarse avasallar por los conspiradores criollos al servicio de Hitler y de la Falange Española!

Ahora señor Presidente, quiero leer el documento a que he hecho referencia. Como se trata de hechos conocidos, espero que la Honorable Cámara me permita leerlo dentro de la sesión pública, porque de otro modo, declaro aquí, que suspendería su lectura. Preferiría entregarlo directamente a la prensa, ya que lo importante es que lo conozca el país.

El texto del documento político, que permite comprobar el pensamiento íntimo de la camarilla nazi que tiraniza al pueblo argentino, es del tenor siguiente:

"El día 27 de marzo se realizó un almuerzo de camaradería en el Regimiento 4 de Infantería de Buenos Aires del que participaron los oficiales de las guarniciones militares de la Capital Federal y Campo de Mayo, al que concurrió el Ministro de Guerra, coronel Perón, acompañado de dos o tres coroneles. Después de la comida se trasladaron al Casino de Oficiales de la Escuela de Artillería. El coronel Perón tomó asiento frente a un escritorio ubicado a sus pies los coroneles Avalos y Magallanes. Ante un auditorio de más o menos 200 oficiales (los pertenecientes a las guarniciones mencionadas, menos los oficiales del Regimiento Aéreo N.º 3 a quienes no les llegó a tiempo la notificación), la gran mayoría de inferior graduación, el Ministro de Guerra hizo un análisis general del panorama político nacional e internacional y expresó el pensamiento del Gobierno con las siguientes manifestaciones:

"POLITICA INTERNA. — Tengo conocimiento de reuniones que se realizan en el Jockey Club y en la Casa del Pueblo. Se tienen perfectamente controladas esas actividades, esperando el momento oportuno para desbaratar definitivamente los planes de politiqueros como Rodolfo Moreno y Alfredo L. Palacios. Son viejos caducos que de ninguna manera intervendrán en las soluciones de los problemas del país. Palacios es un pobre diablo al que no pertenece ni el color de sus bigotes, ni cabellos. Moreno, un viejo enfermo y ambicioso. Indudablemente por medio de un simple decreto no se pueden desorganizar y destruir los Partidos Políticos. Por eso los colocamos hábiles cuñas y oportunamente se conseguirá el objetivo. Luego de algunas referencias sobre los gobiernos que ha tenido el país durante los últimos 40 años dijo que los más nacionalistas habían sido los radicales. Aludió también a los "nefastos gobiernos" que comenzaron con la presiden-

SESION 27.ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 12 DE JULIO DE 1944

(Sesión de 10.45 a 13 horas)

PRESIDENCIA DEL SR. SANTANDREU

(VERSION OFICIAL)

"cia del general Justo y terminaron el 4 de junio. Continué después: Algunos venden patria y traidores procuran desacreditarnos ante el pueblo haciendo circular rumores. Dicen que año con años... ¿preferirían Uds. que el Ministro de Guerra anduviera con actores? Que aspire a ser Presidente... Esas son macanas; yo no soy tan sonso. Que visito a políticos... Al único a quien he visitado es al sátrapa Dámaso Taborda, porque era la única forma de entrevistarme con un determinado político brasileño. El Gobierno no es popular entre las clases dirigentes del país, pero sí entre la masa obrera. En este instante si yo quiero puedo parar aquí mismo 100.000 obreros. En este país hay cuatro fuerzas: el Ejército, los obreros, los políticos y los universitarios. Interesan las dos primeras. Los obreros están con nosotros y nosotros debemos permanecer unidos porque como sabidamente dijo nuestro gran Jefe de Estado Mayor General von der Becke, cuando to más fuertes seamos más aliados tendremos. Los políticos representan una fuerza corrupta, podrida; son un conjunto de ancianos malandrines de los que sólo hay que esperar que se mueran. En cuanto a los universitarios, viven peleando entre ellos y hay que dejarlos deshacerse. Unos son reformistas y otros están contra la reforma. Ese será su problema de siempre. Los políticos que conspiran en la obscuridad tienen el propósito de entrevistarme. Los demás llegaré hasta mi despacho en el tercer piso del Ministerio, y desde allí los arrojaré por el balcón a la calle.

"Los generales me pidieron una entrevista con el Presidente; accedí. Ellos quieren elecciones. Deben Uds. comprender que son hombres viejos, que están en el ocaso de la vida y que no saben lo que quieren. Es grave que los argentinos no apoyen al Gobierno. Pero es mucho más grave aún que no lo apoyen algunos miembros del Ejército. Toavía hay traidores entre nosotros. Pero pronto verán que cada uno recibe su merecido. Eso tiene fácil remedio. Con unos cuantos fusilamientos y otros tantos viajes a Ushuaia se terminará toda resistencia. La administración pública está corrompida de arriba a abajo. Tenemos que sanear Ministerio por Ministerio; en eso estamos. Con Farrell trabajamos por equipos, pues de otra manera no sería posible desempeñarnos. Yo caí el toro y Farrell le pone las banderillas."

"Comenté también "la traición de Ramírez" y la "postura antipatriótica de la prensa asalariada". Exhibí ejemplares del "Himno Nacional" y "Arriba Uruguay" y previno a los oficiales que tal vez recibirían algunos de esos "panfletos" que se imprimen en Uruguay en papel norteamericano. Agregué que en octubre del año pasado estuvimos al borde de la guerra civil, pero que pudo conjurarse hábilmente con la libertad de Peters, que fue traído del sur en avión consiguiendo así una tregua de siete días, que era lo que necesitaba para poder abortar el movimiento."

El señor SANTANDREU (Presidente). — Señor Diputado, yo siento tener que decirle que en esta parte de su lectura tendrá que declararse secreta la sesión de la Cámara.

El señor GODOY. — Esta segunda parte no tiene ni la mitad de la gravedad de lo que ya se ha leído.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Si Su Señoría desea, puede asumir la responsabilidad de su publicación en los diarios; pero yo no voy a permitir que tales revelaciones se hagan en sesión pública en la Cámara.

El señor GODOY. — No veo ningún inconveniente para terminar esta lectura, porque se trata de hechos dignos de ser tratados aquí y conocidos por todos, dada la gravedad que entrañan.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Por lo mismo que es grave, no puedo permitirlo, Honorable Diputado.

El señor DIAZ. — La política que el país necesita es la de conocer estas cosas.

El señor GODOY. — Si lo que está en crisis, señor Presidente, es la política secreta, la política de cabaleros, que se ha seguido hasta ahora con desdén y derrota de la democracia.

El señor DIAZ. — ¿Las grandes democracias han ido dejando a un lado esta política? El señor SANTANDREU (Presidente). — La parte del documento que va a leer Su Señoría debe leerla en sesión secreta. Sólo en esta forma puede proseguir Su Señoría.

El señor GODOY. — Me reservo el derecho de entregar a la prensa la parte que falta de este documento.

Me siento obligado, como miembro de un partido obrero que tiene plena conciencia de lo que pasa en este momento en el orden internacional, a no privar de ninguna manera a la ciudadanía del conocimiento de estos informes de primera mano. Se trata de antecedentes que han llegado a nuestro poder por vía casi directa, ya que no sólo es el Gobierno argentino, señor Presidente, el que tiene agentes destacados en nuestra democracia, sino que por suerte hay en el seno del pueblo argentino mucha gente de bien, probablemente democrática y antifascista, que a la vez está haciendo a América el servicio de exhibir, en plena desnudez y con sus siniestros designios, la verdadera filiación del actual Gobierno de la República Argentina.

No deseo que Su Señoría nos prive de dar a la ciudadanía este documento y dejo constancia de mi protesta. En realidad, creo que es impropio de la actitud del señor Presidente, que la comprenderán y la agradecerán del otro lado, pero que desde aquí es inconcebible, ya que nos vemos privados de leer en sesión pública, haciendo uso de un derecho, este documento y de entregar a la democracia y a la opinión nacional estos antecedentes.

Nosotros creíamos que el señor Canciller iba a asistir, como lo había declarado, a esta sesión a hacer una exposición de la situación internacional, al menos para conocimiento de la Honorable Cámara.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Honorable Diputado, si Su Señoría continúa...

El señor GODOY. — Pero hemos visto, señor Presidente, que el señor Ministro de Relaciones acaba de contestar al Honorable Senado, que lo había requerido para que asistiera a una sesión, que solamente después del día 17 de este mes se le podrá fijar fecha para que concurra a esa alta Corporación.

Quiere decir, entonces, señor Presidente, que nos veremos privados durante muchos días más de conocer la política que nuestro Gobierno está siguiendo en el orden internacional, en estas horas cargadas de peligros, cuando el nazismo, aniquilado en Europa abre en América un "frente invisible", como lo llamó un político chileno.

¿Cuándo sabremos el alcance de la reunión de Embajadores? ¿Cuál va a ser la actitud definitiva en el plano de la solidaridad continental, que nuestro Gobierno va adoptar frente al caso argentino y frente a la política de los demás Gobiernos democráticos americanos?

Señor Presidente, dejo la palabra manifestando mi disconformidad con la actitud de Su Señoría de amenazarme con declarar la Sala en sesión secreta para prohibirme de dar lectura a la segunda parte de ese documento donde con el cinismo, con la altanería y con la audacia que constituye una verdadera vergüenza para la América en estos instantes, el Gobierno argentino desafía la estabilidad de nuestras propias instituciones democráticas y pretende poco menos que arrastrarnos a la guerra y desatar violentos conflictos en nuestro Continente.

Nada más, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Corresponde el tercer turno al Comité Conservador.

El señor CANAS FLORES. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CANAS FLORES. — Nosotros hemos declarado, señor Presidente, que, mientras el señor Ministro de Relaciones Exteriores no haga su exposición anunciada, no interviendremos en este debate.

El señor DIAZ. — ¿De manera que no tienen pensamiento propio Su Señoría?

El señor DELGADO. — El señor Ministro de Relaciones Exteriores no quiere asumir ninguna responsabilidad y quiere sacar las castañas con la mano del gato.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CANAS FLORES. — No queremos sacarla con la de Su Señoría.

El señor DIAZ. — Parece que de nada sirve ser parlamentario en un Parlamento libre. El señor SANTANDREU (Presidente). — El cuarto turno corresponde al Comité Liberal.

El señor OPASO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OPASO. — Señor Presidente, es tiempo que lo primordial, antes que la Honorable Cámara inicie un debate sobre la situación internacional, es conocer la opinión del Gobierno, conocer su actuación frente a ciertos Gobiernos...

El señor DIAZ. — Pero Su Señoría bien sabe que se ha negado a darla a conocer hasta este momento.

El señor OPASO. — El Honorable Diputado dice que el Gobierno se ha negado a manifestar cuál es la situación. Yo no estoy de acuerdo...

El señor DIAZ. — Por lo menos ha dilatado la información que tenía que dar al Parlamento.

El señor OPASO. — Ya no es que se niegue, entonces, sino que ha dilatado dar esta información.

El señor DIAZ. — ¿Su Señoría no entiende nada entonces?

El señor OPASO. — Es difícil entender a S. S. Nadie sabe quién induce al señor Díaz en sus opiniones internacionales.

Es indudable que el Gobierno tiene que escoger el momento oportuno para hacer sus declaraciones.

El señor DELGADO. — Después que los hechos se hayan consumado.

El señor OPASO. — No es posible que la Cancillería, antes de realizar gestiones amistosas, antes de resolver cuestiones diplomáticas, venga a informar al Congreso.

El señor CHACON. — ¿Cuándo Argentina moviliza sus tropas contra Chile, entonces van a venir a informar?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor OPASO. — Hay Honorables Diputados que manifiestan que Argentina está movilizándose tropas en contra de Chile...

El señor DELGADO. — ¿Y lo mantenemos?

El señor OPASO. — Y lo mantenemos...

El señor NUNEZ. — ¡Ahí están los documentos!

El señor DELGADO. — Ahí tiene todas las construcciones militares que está haciendo en contra de Uruguay y de Chile.

El señor OPASO. — Lo que yo veo es que aquí más que interés por conocer a fondo la verdadera situación internacional, hay el propósito de acumular ciertos antecedentes para formar una atmósfera en contra de cierto país y en contra de cierto Gobierno, que no nos interesa. Esto, señor Presidente, lo encuentro altamente denigrante para un Congreso de una democracia como Chile. Y es así, señor Presidente, como vemos todos los bancos vacíos; sólo ha concurrido a esta sesión un grupo de Honorables Diputados, que ya en la sesión pasada nos brindó, por intermedio del Honorable señor GODOY, con un discurso de una hora, denigrando a un Gobierno, a una República y, en seguida, al Embajador nuestro en Argentina.

El señor GODOY. — ¡Miente, Su Señoría!

El señor OPASO. — Parece que S. S. tiene miedo a mantener lo que dijo.

El señor DELGADO. — ¡Nada se ha dicho en contra del pueblo de la República argentina!

El señor OPASO. — Yo creo que hay que tener...

El señor ZAMORA. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor OPASO. — ... un poco de patriotismo y esperar el momento en que el Gobierno haga una declaración sobre su política internacional para refutarla. Yo tengo interés en terciar en el debate sobre la situación internacional, pero sólo una vez que el Gobierno haya dado su opinión y haya

manifestado cuál es la posición de Chile... El señor DIAZ. — A Su Señoría no le ha dado ninguna experiencia la catástrofe de Francia.

El señor OPASO. — Esa es la razón de por qué combati al Frente Popular en Chile.

Antes de eso, nosotros no podemos entrar a juzgar, ni a crear atmósferas tendientes a conseguir una u otra cosa. No creo que sea el procedimiento adecuado para una República como Chile, que es ejemplo de América y del mundo, estar dando este espectáculo.

Por esto, yo me voy a abstener de participar en este debate, hasta que no conozcamos oficialmente cuál es la actitud de nuestra Cancillería, que estoy cierto, señor Presidente, sabrá hacer honor a la forma patriótica en que siempre ha resuelto sus problemas...

El señor URIBE (don Damián). — Entonces, espere algunos años más, Su Señoría.

El señor OPASO. — ... y que es la que resguarda mejor los intereses de la República. Pero hasta que no se conozca en forma oficial esa actitud, no me encuentro con derecho para venir a suponer, a juzgar y a dar consejos, si no me los piden.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SANTANDREU (Presidente). — ¿Ha terminado Su Señoría?

El señor DIAZ. — ¿Qué son ciegos, Sus Señorías?

El señor GODOY. — ¡Hable con el Honorable señor Poklepovic que acaba de llegar de Buenos Aires para que le diga cuál es la opinión que le merece el estado de cosas en la República Argentina!

El señor SANTANDREU (Presidente). — El quinto turno corresponde al Comité Socialista.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

El sexto turno corresponde al Comité Democrático.

El señor VENEGAS. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Venegas.

El señor VENEGAS. — En realidad, señor Presidente, la lectura del documento que acaba de leer este Honorable Cámara a mi Honorable colega el señor César Godoy Urrutia, nos hace pensar, ya que por la seriedad que le reconozco a mi Honorable colega, y respaldado por un partido tan respetable como el Progresista Nacional...

El señor DELGADO. — Diga Comunista, no más.

El señor DIAZ. — Eso es para la burguesía y Su Señoría es proletario.

El señor OPASO. — Ese es el nombre que aparece en el Registro Electoral.

UN SEÑOR DIPUTADO. — La culpa no la tenemos nosotros.

El señor DIAZ. — El nombre que tiene es su divisa. Esa fue la manera de entrar por la ventana cuando Sus Señorías nos cerraron las puertas del Registro Electoral.

El señor VENEGAS. — Vuelvo a repetir que la lectura de este documento hace llamar a la meditación a esta Honorable Cámara. Yo no quiero poner en duda la autenticidad de la versión que nos acaba de dar a conocer el Honorable colega señor Godoy, y pienso que es preferible evitar y no lamentar. Yo estimo, señor Presidente, que esta situación que se está conociendo por otros conductos que no son los conductos oficiales de nuestra Cancillería, debió haber sido dada a conocer por este organismo más oficial y de mayor responsabilidad de la República, que es el Ministerio de Relaciones Exteriores.

El señor DIAZ. — Siempre que tuviera la franca resolución de hacerlo.

El señor VENEGAS. — Hace algún tiempo, se hicieron críticas en esta Honorable Cámara cuando se hablaba de las negociaciones para romper relaciones con los países del Eje, debido a que los últimos en tener conocimientos de las gestiones de nuestra Cancillería fueron los parlamentarios. Esta política, señor Presidente, y Honorable Cámara, creo, en mi modesto juicio, en mi modesto entender, que no es la más sana ni la más patriótica.

Cada uno de los Honorables Diputados que se sientan en estos bancos, tiene tras de sí una parte de la chilendidad un sector de la ciudadanía a quien tiene la obligación de mantener constantemente al día sobre los problemas internos y en conocimiento, también, de los problemas de carácter internacional. Y esta obligación es mayor cuando están en juego la tranquilidad y los altos intereses de la patria.

Para nadie constituye un misterio lo que ocurre en Argentina, las pretensiones que han tenido los vecinos del otro lado de los Andes, de traer, también hasta nosotros...

El señor DELGADO. — ¡El sector militar, Honorable Diputado!

El señor VENEGAS. — ... esta situación incierta que está manteniendo una especie de ahogamiento total y absoluto, a ese viril pueblo hermano.

¿Acaso no constituyó una noticia, que la dieron todos los diarios, hace poco tiempo, que tres o cuatro oficiales del Ejército argentino...

El señor GODOY. — ¡Cuarenta, Honorable Diputado! ¡Cuarenta han entrado clandestinamente al país!

El señor VENEGAS. — Acostumbro hablar de lo que conozco, Honorable colega; nunca de lo que no conozco.

El señor GODOY. — Yo le doy el dato, ahora, Honorable Diputado: se trata de cuarenta oficiales del Ejército argentino.

El señor CEARDI. — Cuarenta y dos.

El señor CANAS FLORES. — Efectivamente.

El señor GODOY. — Si contamos a Sus Señorías...

El señor CEARDI. — Tengo el dato, de que son cuarenta y dos.

El señor GODOY. — Está bien, entonces.

El señor VENEGAS. — Estos tres o cuatro oficiales entraron al país disfrazados de compradores de metales...

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VENEGAS. — ... aparentemente inocentes. Sin embargo, ellos pretendieron introducir el virus de la rebelión en nuestro glorioso Ejército de Chile; este Ejército, cuyos jefes más connotados han hecho declaraciones tranquilizadoras, después de horas acaloradas en que una dictadura también se implantó, desgraciadamente, en nuestro país.

Posteriormente, cuando las instituciones democráticas volvieron a su normal desenvolvimiento, hubo jefes patriotas del glorioso Ejército de mi patria que manifestaron que

ellos se entregarían por entero al ejercicio noble de su profesión, sin inmiscuirse directamente en la política de nuestros países.

Yo no sé, señor Presidente, si este foco, que tuvo su reventón con la detención de cuatro señores oficiales argentinos, pueda seguir realizando su acción subterránea. No sé, como decía el Honorable colega señor César Godoy Urrutia, si los cuarenta o más oficiales argentinos que han logrado entrar subrepticamente en nuestro país, están desarrollando una acción que mañana, quizás, pueda ser de nefastas consecuencias para la tranquilidad de nuestra patria.

Somos representantes de un partido que no aspira a otra cosa que a la paz y al progreso de la nación, que no desea otra cosa sino que todos en conjunto, capital y trabajo, unidos fiera y sinceramente nos dediquemos a dar mayor producción, a tonificar nuestra economía, a exigir un mayor sacrificio a nuestra clase trabajadora y a exigir, también, a los representantes del capital, una mejor remuneración para estos hombres que están ahora, en este período de guerra, trabajando anónimamente. Es por eso, señor Presidente y Honorable Cámara, que nos causa pavor, que nos causa algo que no podríamos denominar susto, pero sí el temor profundo de que, mientras existen organizaciones democráticas que quieren el progreso de la nación, que quieren un mejoramiento para la clase trabajadora, que quieren un acercamiento hacia la clase capitalista, que demuestran una verdadera comprensión patriótica para trabajar por el bienestar de la República, haya otros elementos que quieren perturbar este ambiente de tranquilidad, que deseamos mantener los que sentimos profunda y hondamente, el principio verdadero y sano de la Democracia. Estos elementos pretenden sólo sumirnos en el dolor con un inútil derramamiento de sangre.

Así como nosotros buscamos la paz y la tranquilidad en este país, queremos también el progreso de nuestras instituciones y el progreso económico de nuestros trabajadores. Deseamos, asimismo, la industrialización de nuestro país y que se respeten aquellas instituciones más queridas de nuestros trabajadores.

Por el mantenimiento, repito, de esa tranquilidad, que anhelandos se mantenga, nosotros los democráticos no permitiremos que mañana afloren los rencores o los brotes de un totalitarismo que es pernicioso y perjudicial para esa tranquilidad.

Y por tercera vez repito: no lo permitiremos, a los viejos tercios de nuestra colectividad, unidos a su juventud, preferiremos salir a la calle a poner en juego nuestras vidas, para ahogar en sangre a los que pretendieran instaurar, dentro de nuestro país, un régimen fratricida y despreciable, como es el totalitarismo, llamase este nazismo, fascismo o como quiera denominarse.

Yo quiero, señor Presidente, terminar manifestando, en representación de mi colectividad, que es necesario que S. E. el Presidente de la República, de acuerdo con el señor Ministro de Relaciones Exteriores, para llevar la tranquilidad a todos los hogares que en estos momentos están viviendo momentos de zozobra, haga una declaración, ya sea en el Honorable Senado o aquí en la Cámara de Diputados, explicando cuándo va a terminar esta situación que ha llevado tanta intranquilidad a toda la República.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Le quedan cuatro minutos al Comité Democrático.

El señor ABRACA. — Pediría al Comité Democrático que me concediera esos cuatro minutos que le restan de su tiempo.

El señor VENEZAS. — Con todo gusto, Honorable Diputado.

El señor ABRACA. — Señor Presidente, al iniciar este debate de carácter internacional, no lo he guiado un interés exclusivamente partidista ni alarmista, por cuanto no es el espíritu de nuestro partido crearle dificultades al Gobierno que preside el Excmo. señor Ríos, en el manejo de las relaciones exteriores, sino por el contrario, darle armas al Gobierno para que defienda su propia existencia.

Por eso, las palabras pronunciadas aquí por el Honorable señor Opatos Cousiño, lejos de causarnos enojo, nos dan la convicción de que es posible todavía encontrar hombres con ideas democráticas que se dejan sorprender por los manejos vulgares de los agentes nazis al inducir a las fuerzas vivas, en este caso a los partidos y a las organizaciones e individuos que tienen conciencia y responsabilidad de lo que significa en estos momentos ser fieles y leales a los principios de la Democracia, a que no actúen sino cuando los hechos estén ya consumados.

Y, desgraciadamente, señor Presidente, estamos en presencia de fenómenos casi idénticos a los hechos que precedieron la masacre a que arrojó al mundo el imperialismo germano fascista.

Por eso, señor Presidente, la experiencia tan honda que en todos los hombres que profesan los principios de la democracia, han dejado estos hechos, debemos tenerla muy presente cada día, en forma activa, y no simplemente como un adorno. Por eso es que hay a este respecto dos filosofías para concebir la vida: la una idealista y la otra materialista; una que cree que los fenómenos se desenvuelven por obra del espíritu o de la casualidad, y otra que cree que los fenómenos sociales se desenvuelven como consecuencia de las relaciones económicas que profesan los pueblos o que tienen y sostienen los individuos.

En presencia de un fenómeno de esta naturaleza, como es el fascismo que ataca a unos y a otros, nosotros no hacemos diferencia de situaciones económicas, o sociales, sino que vamos a la raíz del mal; vamos precisamente, a buscar el objetivo que ha dado vida a este fenómeno que, en este caso, es el fascismo.

En Francia, señor Presidente, país de tradición democrática, cuyo pueblo fue siempre ejemplo para otros pueblos del orbe, de cómo deben defenderse estos principios democráticos, de cómo un pueblo debe ser vigilante para poder sostenerlos y poder obtener una vida mejor, hubo sin embargo, demócratas que, directa o indirectamente, facilitaron la acción vandálica del fascismo internacional.

Señor Presidente, en este orden, vemos nosotros que en Chile se está repitiendo este mismo fenómeno.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Honorable Diputado, ha terminado el turno del Comité Democrático.

El séptimo turno corresponde al Comité Independiente.

El señor OJEDA. — ¿Y el turno del Comité Socialista?

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ya pasó el turno del Comité Socialista, Honorable Diputado.

El señor OJEDA. — Se le podría conceder el turno del Comité Independiente al Comité Socialista.

Un señor DIPUTADO. — No hay ningún representante del Comité Independiente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tendría que ser con la venia de la Honorable Cámara.

Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para conceder la palabra al Honorable señor Ojeda.

El señor CARDENAS. — Y unos cinco minutos a mí, señor Presidente.

El señor DIAZ. — ¿Qué inconveniente puede haber, cuando el Comité Socialista no ha hecho uso de la palabra?

El señor SANTANDREU (Presidente). — Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para que pueda hacer uso de la palabra el Honorable señor Ojeda, y, por cinco minutos, el Honorable señor Cardenas.

Acordado.

Tiene la palabra el Honorable señor Ojeda.

El señor OJEDA. — Honorable Cámara, los Diputados socialistas estamos vivamente interesados en intervenir en este debate internacional, pero antes de todo deseamos oír, en el seno de la Corporación, al señor Ministro de Relaciones Exteriores, porque él se ha comprometido llegar hasta acá

para informarnos en forma específica y oficial sobre los antecedentes que él tiene acerca de este problema.

Por esta circunstancia, en esta reunión no vamos a intervenir en la forma que hubiéramos deseado, sino que lo haremos una vez que el señor Ministro de Relaciones Exteriores dé a conocer al Congreso los antecedentes necesarios.

El señor ABRACA. — ¿Me permite, una interrupción, Honorable Diputado?

Yo deseo aprovechar la interrupción que me ha concedido el Honorable colega, para continuar mis observaciones y para manifestar que es conveniente golpear con toda la insistencia necesaria y hacer un alerta alrededor de nuestra política, para que nuestro pueblo no sufra las consecuencias de la falta de orientación y de visión de los políticos de otros países que aparecen como responsables del crecimiento de las fuerzas fascistas, por falta de entereza ante el fascismo para dar al pueblo las armas que le hubieran permitido defenderse de la agresión nazi y para impedir la instauración de la dictadura.

Como decía hace un momento, señor Presidente, frente a estos problemas que afectan al pueblo hay dos concepciones filosóficas. Nuestro modo de pensar se distingue, porque no acostumbramos a buscar la solución de los fenómenos sociales una vez que los hechos se producen. Nuestra política tiende a prevenir estos acontecimientos y adelantar juicios sobre ellos, para buscarles una solución antes que ellos ocurran. Esta es la razón por la cual nuestro partido es el partido de vanguardia de la clase obrera.

El Honorable señor Opatos — lamentó que se haya retirado de la Sala, señor Presidente — debe saber que los partidos comunistas de Francia y de Alemania previeron los acontecimientos que se sucederían en sus países. En el caso particular de Argentina, el Partido Comunista denunció precisamente las consecuencias que habría de tener la política que realizaba el Gobierno del señor Castillo. Por esta actitud se le dijo que era un partido revoltoso y alarmista, que deseaba perturbar el desarrollo normal de la marcha del Gobierno.

Y los fariseos y la "quinta columna" pedían la guillotina y el encarcelamiento de estos "atrevidos" que se permitían denunciar al pueblo la existencia, en germen, de una dictadura feroz, que hoy oprime al pueblo hermano de Argentina, cuyo Gobierno del GOU pretende en estos instantes — como aquí se ha denunciado — salir por encima de los principios de la solidaridad para llevar — como el hitlerismo en Europa — la guerra a las demás naciones. Es esto lo que nos preocupa y sobre ello es que que reemos llamar la atención del país y de la H. Cámara, repudiando la politiquería y el falso alarmismo que se le quiere imprimir a nuestras palabras.

Tengo a mano, señor Presidente, un libro en que el Partido Comunista exponía, precisamente, en septiembre de 1941, sus puntos de vista respecto al desenlace que había de tener más tarde el Gobierno reaccionario del señor Castillo. En él se dice, entre otras cosas, lo siguiente:

"Nunca ha sido tan necesaria y vital como hoy la unidad de todos los verdaderos argentinos: nativos y extranjeros incorporados a la vida nacional, para salvar a la Nación de sus enemigos de fuera y de dentro, para salvarla de la amenaza de una agresión nazifascista".

Esto, señor Presidente, puede decirse que vale plena y absolutamente para nuestro país, sin que esta afirmación sea inspirada sólo por un espíritu alarmista y de revueltas que falsamente, quieren atribuirnos los elementos nazistas y fascistas, porque ellos saben que somos sus principales y más sólidos enemigos.

Pero lo grave de la situación actual, señor Presidente, está en que muchos hombres que hablan de estos principios democráticos prefieren llevar la política del congrejo o del estruendo: en vez de avanzar, retroceder; y en vez de afrontar los peligros, taparse la cabeza o esconderla entre las piernas.

Por eso, señor Presidente, es que nosotros nos distinguimos de ellos porque no hemos variado jamás la orientación de nuestros principios para buscar la fórmula más eficaz para combatir el fascismo, de acuerdo con la realidad política que vive nuestro país y el mundo.

Hemos sostenido que, en un principio, esta guerra tuvo un carácter interimperialista y señalamos los objetivos que se perseguían.

Y los causantes precisamente de esa guerra, directa e indirectamente, fueron estos políticos incapaces de ponerse al frente, de modo firme, en la lucha contra las acciones del fascismo internacional. Fué esta cobardía la que los llevó a confabularse en Munich, Daladier y Chamberlain son, justamente, ejemplos típicos de esta cobardía y de esta traición a la democracia que es lo que nosotros queremos impedir.

El señor VARGAS MOLINARE. — ¿Qué hicieron los comunistas en Francia?

El señor ABRACA. — Denunciaron precisamente esto. Lucharon contra la política de Munich.

El señor VARGAS MOLINARE. — Abrieron las puertas al fascismo.

El señor ABRACA. — Y denunciaron, también, la política imperialista de Wall Street y la de Inglaterra, en su acción de connivencia con el fascismo, para ir a la agresión de la Unión Soviética y subyugar a los pueblos que buscaban mejores condiciones de vida y perfeccionamiento del régimen democrático.

No hay, pues, en nuestra actitud, una política doble.

Nuestra lucha contra el imperialismo germanofascista es precisamente lucha contra todas las formas de explotación imperialista, vengan éstas de donde quiera que vengan.

Por esto es que sabemos distinguir entre la actitud de los espías y elementos pagados por el fascismo en nuestro país, que están precisamente incrustados en las filas, desgraciadamente, de Partidos que son democráticos, y la actitud de los elementos sanos de estos mismos Partidos. Mientras los nazis quieren el retroceso, el oscurantismo y la esclavitud de nuestro pueblo, los otros quieren el progreso, el bienestar y la libertad para él.

Señor Presidente, no confundimos a los unos ni a los otros. A éstos últimos les damos la mano para luchar contra los que quieren hundir la democracia.

A todo esto obedecemos, precisamente la preocupación del Partido Comunista. Queremos evitar para nuestro pueblo, para nuestro país, que se repita el caso trágico del pueblo argentino que no escucharon el llamado unitario y de alerta del Partido Comunista de ese país. Porque, hay que decirlo, nuestros hermanos políticos de Argentina, el Partido Comunista de la vecina república, también lo previeron a su tiempo.

De acuerdo con su experiencia, buscamos aquí la unidad con todos los sectores. Esto no significa que deseamos una paz "sagrada". No aceptamos a los elementos mercenarios y quintacolumnistas al servicio del fascismo.

En este movimiento de unidad entran todas las clases sociales y la clase obrera como el principal sostén al que nosotros, tenemos el orgullo de decirlo, representamos.

En nuestro partido hay unidad de pensamiento y unidad de acción; no nos guía ningún apetito mezquino ni vulgar, ni nos dejamos arrastrar por las maniobras divisionistas de los bandoleros trozkistas y conciliadores.

Impulsamos esta política porque ella es de salvación nacional; y a esta política es, precisamente, a la que queremos que concurren todos los sectores; no a servir dócilmente al Partido Comunista como lo pregonan los agentes nazis, sino a defender nuestro régimen democrático, o mejor dicho, la existencia misma del sistema democrático.

Pero, eso sí, queremos que se superen las formas feudales de explotación bárbara, que subsisten aún en el campo chileno; es decir, es necesario superar la forma en que se explotan nuestras materias primas para que ellas dejen de ser objeto del comercio vulgar de unos cuantos aprovechadores, ya sean nacionales o extranjeros que en todo caso, están perjudicando a nuestro país.

Queremos, señor Presidente, una reorganización en el orden económico, una reorganización que nos permita hacer frente a la situación por que actualmente atraviesa el país.

Sin embargo, estamos seguros de que, ante la falta de perspectiva o comprensión de muchos hombres que están precisamente en el Partido Conservador, en el Partido Liberal y en nuestro propio aliado, el Partido Radical, la inmensa masa de los afiliados a estos partidos comparte nuestra posición. También, en esta política, están de nuestro lado hombres responsables que ocupan puestos directivos en otras filas, que desarrollan gran actividad y que pueden exhibir una vida limpia al servicio de la democracia. En el Partido Conservador, por ejemplo, se destaca en esta tarea el doctor Eduardo Cruz-Coke, quien después de llegar al país ha asistido a concentraciones de solidaridad con el pueblo argentino. En una de ellas, la celebrada el 4 de julio recién pasado, decía: "Este fenómeno argentino no nos puede ser ajeno, ni a conservadores ni a comunistas".

Pero, señor Presidente, no obstante estos gravísimos problemas, aquí se ha querido plantear una cuestión previa, cual es la de que el señor Ministro de Relaciones no trate la situación internacional. Yo digo, incrustados como están en los organismos oficiales del Gobierno elementos de la "quinta columna", la política seguida hasta hoy no puede ser garantía de que nuestra Constitución o nuestras leyes puedan prevenir y anticiparse a hechos políticos como los que comentamos, que son vivos y que no son letra muerta.

Aquí está el caso de la sospechosa actitud del Embajador de Chile en Argentina, señor Ríos Gallardo.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Honorable Diputado, el tiempo concedido al Honorable señor Ojeda ha terminado.

El señor OJEDA. — ¡Muchas gracias!

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Cardenas.

El señor CARDENAS. — Honorable Presidente: he pedido la palabra para ratificar, primero, en todas sus partes lo que acaba de manifestar nuestro colega, el Honorable señor Venezas y también para complementar, en breves minutos con otro aspecto del problema que el Diputado que habla ya ha tratado en esta H. Cámara.

El Diputado que habla tiene el honor de pertenecer a esta Honorable Cámara cerca de doce años. Durante todo este tiempo ha venido bregando, de acuerdo con las Directivas de su Partido y de las instituciones a las cuales pertenece, por que el Gobierno proceda a nombrar agregados obreros a las Embajadas y Legaciones, especialmente en Sud América.

Lo hace, señor Presidente, por una razón especial: los Embajadores y el personal de las misiones diplomáticas tienen ocasión por sus actividades de conocer el ambiente que reina en los países en los cuales desempeñan sus funciones, en los aspectos social, comercial y bancario, si se quiere. Pero ellos no pueden, señor Presidente, informar a la Cancillería con exactitud del verdadero pensamiento obrero ni de las actividades sociales obreras de los países ante los cuales están acreditados. Es indispensable, por lo tanto, que estos Embajadores tengan a su alrededor obreros que puedan estar en contacto con las actividades de esta naturaleza a fin de que ellos puedan informar a la Cancillería con toda exactitud no sólo del pensamiento predominante en las esferas del Gobierno, sino que también del verdadero pensamiento obrero en los países amigos.

Esta labor del Partido Democrático, en toda paralela a la desarrollada en este mismo sentido por el Mutualismo Nacional, ha sabido conquistar para nuestro país, perdurables lazos de sincero afecto en las clases obreras de toda América.

Por su parte las Sociedades Mutuales de la capital, son guardadoras en la actualidad cada una de una bandera, de cada Nación sudamericana.

El señor VALDEBENITO. — Permítame una interrupción, Honorable Diputado.

El señor CARDENAS. — Con mucho gusto.

El señor VALDEBENITO. — Hace dos años, la Honorable Cámara de Diputados aprobó un proyecto de acuerdo, presentado por la Brigada Parlamentaria Socialista, al cual adhirió también el Partido Democrático, pidiéndole al señor Ministro de Relaciones Exteriores que se recomendara recien el Honorable Diputado señor Cardenas.

Esta iniciativa obedecía a un acuerdo del Primer Congreso de la Confederación de Trabajadores de Chile; pero no se limitaba a solicitar la designación de estos agregados obreros junto a las respectivas Embajadas, sino que proponía también que mantuviesen estrecho contacto con los trabajadores de los países a que fueran enviados, ya fueran estos trabajadores del riel, de la agricultura o del plano industrial o comercial, a fin de que pudiesen colaborar con ellos en las mismas industrias, como una manera de aprovechar y de aumentar sus conocimientos técnicos.

El ex Ministro de Relaciones Exteriores, don Juan Bautista Rossetti, tuvo la buena idea de llevar a la práctica esta iniciativa; pero se encontró con una serie de tropiezos en el Gobierno mismo, incluso hasta con críticas de parte de ciertos sectores, que bien pueden calificarse de antiobreros.

En realidad, a mi juicio, los delegados de los trabajadores de Chile que se agregaron a nuestras Embajadas, deberían ser enviados a los países respectivos, con el objeto de que se incorporaran especialmente a las faenas de la industria de cada país, a fin de que convivieran con sus trabajadores y pudiesen adquirir mayores conocimientos técnicos que les permitiesen el perfeccionamiento de su trabajo, junto con el conocimiento de la posición política y del estado social y económico de esos trabajadores.

El señor CARDENAS. — Con relación a la interrupción que me acaba de hacer el Honorable colega señor Valdebenito, observando que sólo recién me he venido a referir a este problema, debo manifestar al Honorable colega que no desde hace dos años, sino desde

hace trece de diez años que he planteado este problema en la Honorable Cámara. Y puedo exhibir también aquí los nombres de una legión de miembros de sociedades mutualistas, especialmente pertenecientes a mi partido, que han desarrollado una amplia labor en este sentido, sin apoyo gubernativo y pur su propia iniciativa, en los países sudamericanos. En primer lugar, están los ex Diputados don No-lasco Cardenas y don Joaquín Rodríguez, también figuras, entre otros nombres, don Clodomiro Figueroa, don Serafín Soto Rodríguez, don Alfonso Salinas Silva, don Carlos Acosta, don Arturo Moreno y Cerda. Este último, por tercera vez y sufragando los gastos de su propio peculio, sin que fuera subvencionado por institución alguna, llevado solamente por su patriotismo y entusiasmo, a principios de este año hizo un viaje especial a Lima para estar presente en hechos conmemorativos de estas actividades de solidaridad obrera latinoamericana. Todas las personas que no enume-ro, por su bien ganado prestigio, prestancia intelectual, han contribuido, más que muchos diplomáticos, al acercamiento de las clases laboriosas de toda la América.

Efectivamente, existe el Congreso Latino Americano, institución que reúne a los representantes del mutualismo y de las instituciones sindicales que han estado realizando esta labor social.

El Diputado que habla ha propiciado estas ideas no desde hace dos años, sino desde hace más de diez, lo que está indicando que la Brigada Parlamentaria Socialista ha coincidido en pedir algo que ha sido solicitado, tal vez más jaderamente desde hace mucho tiempo, por el Partido Democrático. En consecuencia, estimo que hoy que existe un Gobierno Militar en la República Argentina...

El señor SANTANDREU (Presidente). — Permítame, Honorable Diputado: Los cinco minutos de que disponía Su Señoría ya están vencidos y como no se puede tomar acuerdo alguno porque no hay número en la Sala, se levanta la sesión.

— Se levantó la sesión, a las 12 horas y 17 minutos.

ENRIQUE DARROUY P., Jefe de la Redacción.

SESION 28.a ORDINARIA. EN MIÉRCOLES 12 DE JULIO DE 1944

(Sesión de 14.45 a 16 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SRES. SANTANDREU, BERNALES Y CABEZON

(VERSION OFICIAL)

CUENTAS

No hubo.

V.—TEXTO DEL DEBATE

1.—RESERVA PARA EL FISCO DE LA PROPIEDAD EXCLUSIVA DE LOS YACIMIENTOS PETROLIFEROS.

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — Corresponde seguir la discusión general del proyecto que reserva al Fisco la propiedad absoluta de los yacimientos petrolíferos, y reglamenta todo lo que se refiere a su exploración y explotación.

Ofrezco la palabra.

El texto de este proyecto aparece en el Boletín de la sesión 24.a.

El señor YARRAZAVAL. — Pido la palabra señor Presidente.

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor YARRAZAVAL. — Señor Presidente: en la sesión de ayer, alcancé a referirme a nuestra legislación petrolera, a la que calificué de variable y contradictoria. Quiero continuar ahora mis observaciones, diciendo que esta legislación vacilante ha sido la consecuencia de la falta de una política definida del Gobierno con relación a la industria petrolera.

Sólo hay dos fórmulas para crear una industria petrolera: o se despierta interés a las grandes firmas internacionales, con una política abierta y franca en que sin perder el Estado el control y la participación que le corresponde, se asegure por lo menos la rentabilidad de sus inversiones o, con un criterio nacionalista, afronta el Estado el problema, gastando lo necesario, que no es poco.

El señor ABRACA. — Podría haber una tercera fórmula, Honorable Diputado.

El señor VALDEBENITO. — ¿Cuál sería, Honorable colega?

El señor ABRACA. — Que Compañías extranjeras, junto con el Estado, pudieran dedicarse a la industria petrolera.

El señor YARRAZAVAL. — Evidente, pero eso no se obtiene con este proyecto de ley.

Desde hace 16 años, desde la Ley de 1928, el Estado chileno se ha reservado los yacimientos petrolíferos, pero no ha hecho investigación alguna de importancia. Sólo 20 millones de pesos se han gastado en esto y apenas si sondeos sin mayores estudios preparatorios han sido posibles hacer en Magallanes. Naturalmente, cuando se afronta un problema con tan poca decisión nunca se tiene éxito.

El proyecto de ley en discusión mantiene este régimen, o sea, él no tiene objeto alguno, y no puedo explicarme que el Gobierno haya llegado hasta darle urgencia, con lo cual parece que no se quisiera otra cosa que dar al país cierta apariencia de interés en resolver este problema.

Entiendo que en esa época en que el Estado de Chile se reservó los yacimientos, Venezuela, por ejemplo, no producía petróleo; y hoy día, este país ocupa el 3.er lugar en la producción mundial, después de Estados Unidos y Rusia. Es claro que para ello tuvo que abrir las puertas a las firmas internacionales. No me pronuncio sobre la determinación que adoptó, pero el hecho es que afrontó el problema.

Es evidente cómo el hecho de tener un Gobierno, una política definida en materia de petróleo, como en todos los casos, marca el ritmo de la producción.

Voy a dar a la Honorable Cámara las cifras de la producción mundial y, a la vez, la de los países americanos productores; y quiero llamar especialmente la atención a los casos de México y Venezuela:

AUMENTO DE LA PRODUCCION DE PETROLEO CRUDO EN MILLONES DE BARRILES DE 42 GALONES

ANOS

Mundial 1920 1.411 1.654 2.141 2.226

U. S. A. 442 898 996 1.353 1.404

Venezuela — 136 148 185 223

México 157 29 40 44 43

Colombia — 20 17 25 24

Argentina 1 9 14 20 21

Perú 2 12 17 12 11

El señor BOSSAY. — ¿Me permite, Honorable Diputado? Deseo hacer un alcance a las observaciones que está formulando Su Señoría.

El señor YARRAZAVAL. — Al término de

mis observaciones, puede hacer uso de la palabra Su Señoría...

El señor VALDEBENITO. — Hay tiempo, Honorable Diputado, para que Su Señoría pueda formular todas sus observaciones sin apurarse ninguno...

El señor YARRAZAVAL. — México y Venezuela han estado colocados entre los tres principales productores de petróleo del mundo. México, que tuvo los pozos más productivos del mundo, como Cerro Azul con sus 45.000 toneladas diarias, ocupó el 2.º lugar hasta 1927. Una política petrolera equivocada lo ha hecho desmoronarse, por el contrario, ha llegado a ocupar el 3.º lugar del mundo; produce casi tanta como Rusia.

El petróleo constituye el 30 por ciento del valor de las exportaciones; se han explorado grandes campos entre el Lago Maracaibo y el Delta del Orinoco, con las reservas quizás más grandes del mundo. Su actual Ley de Hidrocarburos, de fecha 13 de marzo de año pasado, establece una regalía fiscal de 16 2/3 por ciento, rebajable por el explotador, si el costo llega al límite de una explotación comercial. Una legislación liberal proporcionará así a este país una riqueza fabulosa.

¿Buena o mala política? No puedo juzgarla. Pero por lo menos hubo una determinación, tomada con resolución y mantenida con firmeza.

En Chile, nuestra indecisión ha sido la causa de nuestro fracaso. En 1928, adoptamos una de las dos actitudes, la de la reserva de los yacimientos para el Estado, pero no tuvimos fe y voluntad para abordar el problema.

HAY QUE ADOPTAR UNA POSICION

En esta actitud no podemos seguir, pues el mundo camina demasiado ligero. El consumo mundial del petróleo ha aumentado en una proporción que no han conocido ni el carbón, ni el acero.

CONSUMO MUNDIAL DE PETROLEO

En 1880 4 millones de toneladas

" 1900 19 " " "

" 1920 100 " " "

" 1941 318 " " "

Mantener — como lo pretende el proyecto de ley — una actitud pasiva, negativa, de no dar conclusiones ni tiempos, explorar, es sencillamente exponernos a perder para siempre la oportunidad que todavía hoy tenemos, de convertirnos en un país productor de petróleo.

La trascendencia del petróleo en la economía de un país es tal que no es posible prescindir de él.

Chile consume sobre 1 millón de toneladas anuales, de las cuales sólo 180.000 toneladas corresponden a bencina para automóviles.

En países industrializados, la proporción de la bencina dentro del consumo de petróleo es aún menor; por ejemplo, en Estados Unidos:

CONSUMO DE PETROLEO EN ESTADOS UNIDOS EN 1930

En Navegación ... 23 %

" Ferrocarriles ... 19 %

" Industrias ... 18 %

" Automóviles ... 16 %

" Calefacción ... 10 %

" Fábricas de Gas y Electricidad 8 %

" Otros ... 8 %

No se considere así este problema sólo desde el punto de vista secundario de la bencina para los automóviles. El petróleo está reemplazando al carbón en sus principales empleos. Prueba de ello es que el consumo mundial de carbón en 1929 a 1.158 millones de toneladas en 1930, o sea, bajó casi un 20 por ciento en 4 años.

ACTUO DE LA CORPORACION DE FOMENTO

Frente a esta indecisión en nuestra política petrolera, cuyo reflejo ha sido nuestra contradictoria legislación petrolera, cabe destacar la actitud de la Corporación de Fomento.

No ha vacilado esta institución en arrojarse gruesas sumas para costear una misión de estudios complementados en seguida por misiones pertenecientes a la United Geophysical Co. de Pasadena, U. S. A., misión que desde hace un año y medio está realizando en Magallanes, estudios de una seriedad y magnitud que costaría destacar y que nunca se habían emprendido.

En nuestra visita el año pasado a Magallanes en compañía de los Honorables colegas don Julio Concha y don Héctor Correa

que significan velocidad, se resuelven con petróleo.

Se sostiene que las reservas mundiales son muy limitadas. Las de EE. UU. se han calculado en 10 años. Es posible; y desde luego hay un hecho curioso: la producción americana se ha podido mantener y acrecentar sólo por el aprovechamiento sucesivo de nuevos campos petrolíferos, que han venido a reemplazar los campos empobrecidos o agotados. De 600.000 pozos productivos que se han abierto en EE. UU., en 1934, sólo 300.000 estaban en explotación.

Las reservas de Rusia las estima Gubkin en 3 años de la producción actual, y las de Rumania en 15 años. Las del Irán y de Venezuela son considerables, pero no debemos olvidar como es de considerable el aumento en el consumo.

El producto sintético es caro. Empresas como la G. Farbenindustrie, en Leuna, lo han desarrollado, pero en una proporción que no contribuye a la solución del problema.

PRODUCCIÓN BENZINA SINTÉTICA EN LEUNA

Año 1928	50.000 toneladas
1931	100.000 "
1934	150.000 "
1935	180.000 "

En estas condiciones, es razonable seguir postergando en Chile la solución de este problema, haciendo peligrar nuestras posibilidades.

Es por eso que se ha expresado que esta ley que se discute no conduce a nada, pues nada sacamos con mantener indefinidamente el régimen de reserva actual. Si la Corporación de Fomento desea un plazo para avanzar en sus investigaciones, démosle, tanto cuanto lo necesite, siempre que alsa en el actual propósito de arriesgar gruesas sumas, como hay que hacerlo en estos casos.

Pero para eso no necesitamos entrar a estudiar y discutir todo un sistema inútil y erróneo, pues si la Corporación no hace este trabajo, no va a haber ninguna firma petrolera que en las condiciones de la ley se le ocurra interesarse por hacer exploraciones en Chile.

Bastaría un proyecto de ley de un artículo que reconociera la situación de la Corporación de Fomento y que autorizara al Presidente de la República para someter al Congreso contratos ad referendum de posibles interesados; los que aparecerán sin duda cuando la Corporación desista de su noble empeño, si es que por desgracia se vea obligada a desistirse.

CONSUMO NACIONAL

Para Chile el problema del abastecimiento de petróleo es considerable. Según se expresa en el informe de la comisión, las importaciones anuales han sido:

Petróleo Fuel Oil y Diesel	972.000 toneladas
Benzena para automóviles y aviones	130.000 "
Kerosene	13.000 "
TOTAL	1.115.000 "

Calcula la Comisión que el costo de este petróleo que importamos es de 800 millones de pesos anuales, así es fácil imaginar cómo influirá en nuestra balanza de pagos, el descubrimiento de petróleo dentro del país.

Por otra parte, el costo de la benzina en Chile es uno de los más altos del mundo. En 1931, países tan alejados de los centros de producción como Alemania, Inglaterra, Italia, España y la India, tenían precios notablemente más bajos.

En la actualidad esta situación, en líneas generales se mantiene, pero es cierto que se debe en gran parte a los impuestos de todo orden que afectan a la importación y distribución de este carburante.

En 1931, estos impuestos en Chile llegaron a \$ 0.44 en un precio de venta de \$ 0.90; actualmente más del 50 por ciento del precio de venta corresponde a impuestos.

COOPERACIÓN DEL CAPITAL PARTICULAR—REGALÍAS.

Se habla en el Mensaje de que con esta ley se podrá también "interesar al capital particular".

Sin embargo, se han extremado en tal forma las exigencias y dificultades al capital particular, que no sólo no va a interesarse a los particulares sino que más bien parece que la ley tuviera por único objeto alejar todo interés particular.

Desde luego se reserva al Estado la única zona de interés, que es Magallanes, reserva que sólo se podrá alzar por ley.

Si algún particular obtuviera un contrato de explotación en otra zona, se deja prácticamente al arbitrio del Gobierno otorgarle o no un contrato de explotación en que la regalía del Fisco puede llegar hasta el 49 por ciento del petróleo extraído y que nunca será inferior al 20 por ciento.

Como es posible pensar en una regalía tan elevada, cuando en otros países como Estados Unidos es del 12 y 12 por ciento; en Argentina es del 8 y 12 por ciento; en Venezuela es del 16 y 23 por ciento rebajable por el Ejecutivo; en Perú es del 6 al 10 por ciento según la ley de 1922 y del 12 y 12 por ciento según el contrato de 1928 con la Phillips Petroleum Co., y en Ecuador es del 5 al 12 por ciento.

Fijarla como lo hace el proyecto del 20 al 49 por ciento, sencillamente, ahuyenta a los industriales.

El Ejecutivo en su Mensaje estableció un mínimo más razonable para la regalía: no podía ser inferior a un 15 por ciento para el Fisco o al 25 por ciento en caso de explotación no hubiere sido denunciante; pero también no utilizó el máximo y dejaba, en consecuencia, la utilidad del explotador a merced del contrato que le acordaría el Gobierno una vez encontrado el petróleo.

Creo que ninguna legislación del mundo que pretenda interesar al capital privado, habrá establecido disposiciones más eficaces para ahuyentarlo.

En realidad, parece que para preparar este proyecto de ley alguien se hubiera tomado el trabajo de adaptar de las legislaciones de los diversos países todas las medidas restrictivas imaginables, modificándolas todavía en forma de hacerlas lo más gravosas posible.

Aunque se permitiera la explotación libre, ninguna empresa se arriesgaría a afrontar los inmensos costos que esto significaría, sin tener seguridad alguna en las condiciones que el Fisco después le propendría para la explotación y para la refinación y el transporte.

Desde luego, la refinación y la distribución son monopolio del Estado, de acuerdo con las leyes 4.927 y 5.124; y no se reglamentan tampoco servidumbres tan fundamentales como la de oleoductos ni otras garantías ineludibles.

Tengo en mis manos la ley venezolana vigente, dictada en marzo del año pasado. Son 107 artículos que ocupan 27 páginas del folio. ¿Con qué objeto vamos nosotros a dictar esta pequeña ley en que aspectos fundamentales no son abordados?

PLAZO Y CONDICIONES DE LOS CONTRATOS DE EXPLOTACIÓN

Según el proyecto no podrán ser inferiores a 20 años ni superiores a 30.

La vida media actual de un sondeo es de 21 años. Antes era mucho menor y con los procedimientos modernos de explotación se está alargando. Por eso, el término de 30 años como máximo general del contrato es extremadamente corto.

La mayoría de los países no limitan en la ley la extensión de estos plazos, como Argentina, Venezuela y Perú y otros, como Ecuador, Haití, 40 años prorrogables, y Brasil, 50 años prorrogables. Tiene el proyecto otro defecto fundamental. Después de que el particular ha encontrado petróleo, el Gobierno resolverá si le da el contrato de explotación o no. Ciertamente que dice que a dicho explotador "se le otorgará un contrato de explotación", pero... en las condiciones que el Gobierno quiera.

Puede ser un contrato por sólo 20 años, con una regalía del 49 por ciento, sin las servidumbres necesarias y con exigencias tales en cuanto a extensión, ubicación, garantías y demás obligaciones que fije el Presidente de la República, que el interesado tenga que desistirse, y el Fisco entra en

tonces a explotar el yacimiento descubierto por el particular.

¿Cree la Honorable Cámara que será posible encontrar un particular tan completamente idiota, que en estas condiciones, se interese por explotar?

Señor Presidente: todo esto es absolutamente ridículo y en realidad creo que no vale la pena seguir analizando este proyecto de ley.

Abordemos con seriedad este gran problema nacional.

Si la Corporación de Fomento puede seguir en sus trabajos en Magallanes, conservemos mientras tanto la reserva para el Fisco, de los probables yacimientos; pero, abandonadas estas explotaciones, démosle al país la posibilidad de tener petróleo, otorgando si es necesario, concesiones razonables, de acuerdo con una ley razonable.

El señor URIBE (don Damián).— Pero Su Señoría no fue nunca a la Comisión de Industrias a exponer sus ideas.

El señor BOSSAY.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BERNALES (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Núñez.

El señor BOSSAY.— Había pedido la palabra, señor Presidente.

El señor BERNALES (Vicepresidente).— En su calidad de Diputado Informante, tiene la palabra el Honorable señor Bossay.

El señor BOSSAY.— Deseo, señor Presidente, aclarar algunos puntos antes que otros Honorables Diputados intervengan en la discusión de este proyecto.

En primer lugar, debo decir, ante las palabras del Honorable señor Yrarrázaval, que este proyecto de ley es tan ridículo como el proyecto contenido en el Mensaje enviado por el señor Arturo Alessandri y por el señor Matías Silva.

El señor YRARRAZAVAL.— Ese proyecto no era igual a éste, respecto de los plazos y regalías, Honorable Diputado.

El señor BOSSAY.— ... porque el proyecto en debate contiene las mismas ideas generales de ese proyecto.

El señor YRARRAZAVAL.— [No, Honorable Diputado!]

El señor BOSSAY.— Esas condiciones generales se repiten en el proyecto en discusión, con algunas diferencias en los plazos. Todavía más, algunas de las disposiciones de aquel proyecto son mucho más estrictas para el capital extranjero que las indicadas en este.

Aquí se establece, por ejemplo, que los bienes de las Compañías explotadoras pasarán a poder del Fisco después de 30 años de trabajo. Esta no es una idea nueva, señor Presidente. En el Mensaje enviado a la consideración del Parlamento el año 1941, y que lleva la firma de un Ministro liberal, el señor Matías Silva, se establece que al cabo de treinta años pasarán a ser propiedad del Estado, sin gravamen alguno para el Fisco, las instalaciones y la concesión misma de los yacimientos petrolíferos.

El señor ACHARAN ARCE.— Honorable colega, el señor Alessandri no era Presidente de la República ni el señor Matías Silva era Ministro de Estado en el año 1941.

El señor BOSSAY.— Sí, pero el proyecto contenido en el Mensaje está firmado por ellos. Puede haber un error de cita respecto de la fecha del Mensaje, pero el proyecto está firmado por los señores Alessandri y Silva.

Yo no pretendo hacer cuestión de las fechas. Sólo quiero hacer presente que el Mensaje aludido lleva las firmas del señor Alessandri y del señor Matías Silva.

El señor ACHARAN ARCE.— Pero Su Señoría no puede afirmar que en esa fecha era Presidente el señor Alessandri. Debe ser exacto en sus juicios; de manera que pierden mérito sus afirmaciones.

El señor BOSSAY.— Yo no pretendo afirmar eso, Honorable colega; no estoy discutiendo sobre la fecha en que fue firmado ese Mensaje. Yo me refiero al hecho.

El señor YRARRAZAVAL.— Refiérase Su Señoría a los plazos y a las regalías, concretamente, porque son los hechos fundamentales.

El señor BOSSAY.— También me voy a referir, a eso, Honorable colega. Me referiré a las personas que presentaron ese proyecto de ley; y no a la posibilidad de que hubiera un error de imprenta en cuanto a fechas.

Yo agradecería a Su Señoría que, con la misma benevolencia con que ha sido escuchado por mí, Su Señoría me escuche también.

Si el Honorable señor Acharán estima que la iniciativa de un Presidente de la República, puede ser desconocida por un simple error de imprenta, ¡allá, Su Señoría! Pero, por mi parte, sé como la opinión del ex Presidente señor Alessandri y de su ex Ministro, señor Matías Silva, no puede dejar de ser de ellos por un detalle de esta especie.

El señor BERNALES (Vicepresidente).— Ruego a los Honorables Diputados evitar los diálogos y dirigirse a la Mesa.

El señor BOSSAY.— Yo agradecería al señor Presidente se sirviera resguardar mi derecho y permitirme dar término a mis observaciones.

El señor ACHARAN ARCE.— No fue ley sino proyecto de ley.

El señor BOSSAY.— Ya voy a terminar, Honorable colega.

Esta iniciativa del Presidente de la República de una época y del Ministro del ramo, en el sentido de proponer tales o cuales medidas con respecto a este problema, quiere decir...

El señor ALCALDE.— ¿Me permite, Honorable colega?

En relación a este punto, puedo decir que, en realidad, el proyecto de ley que ha aludido Su Señoría fue presentado en los tiempos en que don Matías Silva servía la cartera de Fomento; pero, si mal no recuerdo, el proyecto fue rechazado en la Comisión respectiva.

El señor BOSSAY.— Yo vuelvo a decir que agradezco estas aclaraciones que me permiten hacer ver que los hechos de hombres tan ilustres como el señor Arturo Alessandri Palma y el señor Matías Silva coinciden.

El señor YRARRAZAVAL.— No coincidían... El señor BOSSAY.— Yo agradecería al Honorable Diputado que tuviera para escucharme la misma tranquilidad que yo he tenido para escuchar a Su Señoría.

En el Mensaje enviado al Congreso Nacional por el ex Presidente don Arturo Alessandri y su ex Ministro don Matías Silva, al cual me estaba refiriendo, señor Presidente, se dice lo siguiente: "... hasta ahora los estudios por parte del Estado se han concretado únicamente a una pequeña parte del territorio de Magallanes, sin poder confirmar la existencia de petróleo que, según los estudios geológicos efectuados, se extiende desde Arica a Magallanes", en contradicción con los estudios y datos obtenidos por otros medios, de carácter particular.

Además, en ese proyecto aparece ampliada la idea actual de que sean mil litros diarios, por cada pozo, los que determinen un contrato de explotación. En efecto, en el proyecto mencionado, se establece que deben ser veinte toneladas diarias la producción del pozo.

A continuación, se dice que no se podrán entregar los pozos petrolíferos para su explotación o explotación a empresas extranjeras, que los primeros años de concesión sólo podrán otorgarse a sociedades anónimas chilenas formadas con capitales totalmente chilenos, y que sólo dos años después, podrán intervenir extranjeros.

Continúa manifestando ese mismo Mensaje, en cuanto a las concesiones de explotación y explotación, las ideas contenidas en el actual proyecto. Y había dejado para el último la indicación de Su Señoría respecto de las regalías.

El señor YRARRAZAVAL.— Y los plazos: que es lo único fundamental.

El señor BOSSAY.— ... por esta razón sencillamente: porque no existe en el ánimo de la Comisión el propósito de mantener a todo trance la actual regalía fiscal.

Cierto es que hay países como Venezuela, en

que, por sus grandes posibilidades petrolíferas, existe una regalía de 16 por ciento.

En todo caso, ni el Diputado Informante ni, según creo, ningún miembro de la Comisión se oponía a que la Cámara acordara mantener la regalía que fijaba el Mensaje.

El señor YRARRAZAVAL.— Yo supongo que se discutió en la Comisión.

El señor BOSSAY.— Se discutió, pero fue un punto acordado sólo por mayoría.

Casi la totalidad de los puntos fueron acordados por unanimidad, pero éste fue uno que se discutió y se resolvió, como digo, por mayoría.

El señor ACHARAN ARCE.— Sería conveniente dejar hablar a otro colega.

El señor BOSSAY.— Yo desearía dejar bien en claro la situación planteada, porque no podemos estar discutiendo sobre bases erróneas.

Dejo la palabra.

El señor BERNALES (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Núñez.

El señor NÚÑEZ.— Voy a terciar en este debate para dar a conocer la palabra del Partido Comunista respecto a este importante proyecto de ley que discute la Honorable Cámara.

La Honorable Cámara entra a conocer y debatir un proyecto que legisla sobre una materia de extraordinaria importancia, esto es sobre el petróleo.

Las múltiples aplicaciones del petróleo y sus derivados sólidos, líquidos y gaseosos, especialmente como fuente generadora de energía móvil, destacan la importancia económica e industrial de este combustible; cada día más el desmoronamiento de la técnica industrial mediante la aplicación de nuevos métodos e inventos le imprime al petróleo el carácter de una materia prima indispensable para el desarrollo industrial de los pueblos.

Por otra parte, la mecanización de la guerra actual ha venido a acrecentar el interés de los países por este combustible hasta el punto de llegar a ser considerado como un producto estratégico de primer orden.

De acuerdo con estas ideas, el petróleo, por consiguiente, exige estar sujeto a normas legislativas a fin de que su explotación, explotación y distribución estén controladas por el Estado.

Cuando el petróleo llegó a ser uno de los factores predominantes en la vida económica de los países industriales, las grandes potencias, especialmente los Estados Unidos e Inglaterra, iniciaron una lucha por el control de la producción mundial, operándose cambios fundamentales en el carácter de verdaderos señores de los negocios de las compañías particulares que tenían fuertes intereses en los yacimientos petrolíferos.

Las empresas imperialistas interesadas en mantener la hegemonía en la explotación de este combustible y en la lucha por la conquista de nuevos yacimientos petrolíferos, desencadenaron, especialmente en América Latina, luchas intestinas y rivalidades políticas que culminaron con golpes de Estado por parte de los gobiernos.

En consecuencia, los gobiernos no afectos a su política monopolista y para respaldar los intereses que estaban dispuestos a servir incondicionalmente los intereses de esas empresas. La guerra del Chaco, que ensangrentó la tierra de América con el sacrificio de los pueblos hermanos de Bolivia y Paraguay, no fue otra cosa que la lucha por la conquista del petróleo azulado y financiada por el imperialismo anglo norteamericano.

Así también, en las sucesivas conferencias que siguieron a la guerra de 1914-1918, los Estados Unidos presionaron abiertamente a los Gobiernos de Francia e Inglaterra, al producirse acuerdos acerca de los yacimientos petrolíferos del Cercano Oriente, Mosul, Mesopotamia; ya, en esta forma, el Gobierno norteamericano de esa época consiguió, debido a esta poderosa influencia, que la Standard Oil concuerda, con compañías inglesas y francesas, al reparto de estos yacimientos petrolíferos de Oriente.

Algunos Gobiernos de América han servido incondicionalmente los intereses monopolistas de las empresas petroleras imperialistas. Así tenemos que cuando empezó la explotación de petróleo en México, gobernaba el país el dictador Porfirio Díaz, que dio toda clase de amplias facultades y facilidades a los inversionistas; las concesiones de explotación y explotación que respaldaban sin la mínima limitación que respaldara los intereses nacionales. Las maquinarias para la nueva industria estaban exentas de todo derecho y el capital invertido no estaba sujeto a contribución alguna. La explotación y exportación del petróleo estaban liberadas, igualmente, de todo impuesto.

Durante 37 años, los monopolios imperialistas del petróleo predominaron en México sin contrapeso, determinando la aplicación de una política de tipo colonial, en que la explotación de la mano de obra indígena llegó a extremos indecibles.

Sólo hace algunos años, con motivo de la dictación del decreto de expropiación dictado en 1938 por el Presidente Cárdenas, México ha podido aplicar una política reivindicacionista de estas fuentes de riqueza, en las que basó todo su progreso y porvenir. Esta política de defensa de estos intereses económicos nacionales, ha sido continuada por el Presidente Avila Camacho.

La discusión y aprobación del proyecto de ley que en estos instantes ocupa la atención de la Honorable Cámara, interesa a todos los sectores progresistas del país, a todos los hombres que desean el engrandecimiento económico y el desarrollo industrial de la nación, y, junto a ello, la elevación del estándar de vida de las masas populares.

Es evidente que este proyecto, a la vez que permite la participación del capital particular en la explotación y explotación del petróleo, está orientado e inspirado en una justa política de defensa de esta nueva fuente de producción.

El artículo 3.º del proyecto, con las modificaciones aprobadas por la H. Comisión de Industrias, garantiza y facilita la inversión de capitales particulares provenientes de personas o sociedades que tengan facultades económicas suficientes para la ejecución de los contratos que se celebren, facultades que deberán ser calificadas por el Presidente de la República.

Estas sociedades deberán constituirse en conformidad a la Ley 5.124, de 17 de mayo de 1932, cuyas disposiciones garantizan a la vez el interés del Fisco en cuanto a la nacionalidad de los capitales y de los socios que la componen en la proporción que en dicha ley se determina.

La intervención del capital particular resulta, en estos instantes y de acuerdo con nuestra situación económica indispensable. Sabemos que la explotación y explotación del petróleo requieren la inversión de grandes capitales, tanto para la instalación de maquinaria moderna como para la traida y contratación de equipos técnicos.

El proyecto, en la forma como ha sido despañado, permite, pues, la inversión de capitales particulares, sin que ello signifique subordinar nuestra política petrolífera al interés exclusivo de estos intereses particulares. Las Compañías Petrolíferas han elevado a la consideración de la Honorable Cámara un memorándum que contiene algunas modificaciones al proyecto en debate. Aparte de las indicaciones de reforma basadas en juicios de carácter técnico, las Compañías formulan dos peticiones fundamentales: la primera, consiste en suprimir aquella disposición de los artículos 4.º y 23 del proyecto por la cual se reserva para el Estado la explotación y explotación del petróleo en Magallanes y Araucanía, especialmente en Magallanes. La segunda, consiste en un conjunto de indicaciones destinadas a permitir la libre investigación en todo el territorio nacional, dando mayores y amplias facultades al capital particular, otorgándole más facilidades, ampliando la extensión de explotación y explotación, reduciendo las regalías, aumentando los plazos, etc.

Nosotros consideramos que Magallanes no puede

de dejar de constituir una reserva para el país, aun cuando las empresas argumentan que sólo Magallanes tiene interés para ellas por las posibilidades de explotación. Chile tiene poderosas razones económicas y políticas para hacer de Magallanes una reserva petrolífera. En primer término, debemos tener presente que el Fisco ha invertido hasta ahora una suma superior a cuarenta millones de pesos en la explotación de yacimientos petrolíferos. Con motivo de estas inversiones y de los trabajos realizados, se ha llegado a constatar la existencia de petróleo en dicha zona.

Quiero ilustrar a la Honorable Cámara a este respecto.

Cuando el señor Ministro de Economía y Comercio concurrió a una de las sesiones de la Honorable Comisión de Industrias, el Diputado que había formulado una pregunta categórica, a objeto de que manifestara si existía petróleo en Magallanes. El señor Ministro respondió que sí, que había petróleo en Magallanes y en Lebu.

¿Cómo va a ser justo, entonces, que el Fisco, después de hacer sacrificios para explorar la zona magallánica, la entregue lisa y llanamente a la explotación de los capitales particulares?

Por otra parte, Magallanes constituye una formidable reserva para el Fisco desde el punto de vista del abastecimiento para la defensa nacional, para asegurar su integridad territorial.

En estos instantes todo el país sabe que graves peligros se ciernen sobre Chile debido a la política agresiva y profascista del Coronel Perón y del GOU que asaltó el poder en Argentina, pisoteando la dignidad, el honor y el espíritu profundamente democrático del pueblo hermano. Perón ha amenazado no sólo a Chile sino a los demás países de América. Nuestras fronteras están actualmente amenazadas por el GOU. El Gobierno fascista de Argentina sin duda mira a Magallanes como una fuente de abastecimiento de primer orden para la realización de su política agresiva contra los países de América.

No hay duda que el GOU se identifica con las pretensiones monopolistas y escavistas del imperialismo, que quiere tener en sus manos el control de estas fuentes de abastecimientos.

Los comunistas, de acuerdo con la necesidad de velar por la seguridad del país y, al mismo tiempo, por el desarrollo y el progreso industrial de la nación, somos partidarios de que Magallanes sea entregado a la explotación y explotación particular, salvo que dicha reserva se alce a virtud de una ley que deberá ser discutida ampliamente por la Honorable Cámara en cada caso particular que se solicite, como ha sido el sentimiento unánime de los miembros de la Honorable Comisión de Industrias, que tengo el honor de presidir.

Hemos concurrido con nuestros votos a la aprobación de este importante proyecto, al cual hemos formulado indicaciones para mejorarlo, porque deseamos el reagrupamiento del país, para sacar nuestros sentimientos de engrandecimiento patrio dentro del más amplio espíritu de comprensión y colaboración con todos los factores que concurren a la producción y explotación de la colaboración indispensable que estos instantes exigen entre la clase obrera y los capitalistas progresistas, los capitalistas que están dispuestos a hacer trabajar sus capitales en beneficio del país y cuya actividad redunde en un mayor bienestar de la clase obrera y del pueblo.

La Conferencia de Teherán, al sellar la unidad de las Naciones dirigida por Roosevelt, Stalin y Churchill para aplastar al fascismo y para la reconstrucción del mundo de posguerra, impuso el deber de que en cada pueblo, de que en cada país amante del progreso y de la libertad, se sellase también la más amplia unidad. Esta unidad nacional, en el orden político, debe traducirse en la realización e impulso de la política de unión nacional que estamos propiciando para combatir y aniquilar al fascismo y sus agentes y para contribuir a la seguridad de la defensa del régimen democrático contra las ambiciones golpistas y los planes sediciosos del fascismo interno e internacional.

Pero este reagrupamiento de las fuerzas democráticas y progresistas del país debe también tener una profunda significación en nuestra vida económica. La Unión Nacional debe ser el motor para asegurar el progreso de Chile, el bienestar de la clase obrera y el pueblo, el desarrollo económico, industrial, cultural y técnico. Es la herramienta para llevar el progreso al campo, mediante la mecanización de los métodos de explotación y cultivo que permitirán hacer desaparecer los rasgos semifeudales de explotación y asegurar el mayor fomento de la producción agropecuaria y el bienestar de los trabajadores agrícolas y de las masas campesinas.

Con respecto al financiamiento de este proyecto, el señor Presidente nosotras somos partidarios de mantener el artículo 31 del proyecto de la Honorable Comisión de Industrias a que nos estamos refiriendo. Nos parece que el aporte que la Corporación de Fomento de la Producción debe destinar, de acuerdo con la obligación establecida en el proyecto de la Honorable Comisión de Hacienda, es insuficiente para esta clase de explotación.

Quiero terminar, señor Presidente, manifestando que nuestro Partido...

El señor ALDUNATE.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El Honorable señor Guerra, que es de su partido y miembro de la Comisión de Hacienda, piensa lo contrario.

El señor NÚÑEZ.— El Honorable señor Guerra ha dado la palabra de la Honorable Comisión de Hacienda, señor Diputado.

El señor ALDUNATE.— Pero en la Comisión de Hacienda votó en esa forma.

El señor NÚÑEZ.— ... pero yo doy la palabra del Partido Comunista de Chile frente a este proyecto.

El señor DIAZ.— Y no la de Su Señoría. El señor NÚÑEZ.— Nuestro partido estima, señor Presidente y Honorable Cámara, que hasta este momento, la política de la Corporación de Fomento de la Producción no corresponde a los objetivos para los cuales fue creada. La política que realiza esta institución de fomento, en estos instantes, en orden a la industrialización del país, está muy distante de los sentimientos del pueblo y de las aspiraciones de las capas progresistas de nuestra ciudadanía.

La labor que realiza la Corporación de Fomento de la Producción no se complace con los graves problemas que existen pendientes en nuestro país y que necesitan una urgente solución. Su política no corresponde a este momento histórico que vive el mundo y podría criticarse especialmente por la falta de contenido social de que ella adolece.

En efecto, señor Presidente, no hay obras cuya dirección esté entregada a la gente que desempeña sus labores bajo las órdenes y la tutela de la Corporación de Fomento de la Producción, en las que no se hayan producido dificultades con sus obreros y empleados. Como ejemplo, podría citarse el caso del "Sifón del Gringo", en el que los obreros, desde hace más de un año, todavía no pueden alcanzar un mejor tratamiento, en lo que se refiere a su dignidad de obrero, ni a una mejor vivienda, ni al mejoramiento de sus salarios, a pesar de las malas condiciones sociales y de trabajo en que viven, en circunstancias que debiera ser la Corporación de Fomento de la Producción la que marcara líneas a los capitalistas particulares en lo que se refiere a la atención que corresponde dar a los obreros.

Si bien es cierto, señor Presidente, que en el Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción existe representación de la Confederación de Trabajadores de Chile, nuestra formidable organización sindical chilena y de otros sectores democráticos, no es menos cierto que la representación de la CTCCH, es sumamente reducida y no influye, de manera decisiva en las resoluciones del Consejo de la Corporación en favor del progreso económico e industrial de nuestro país, y especialmente, en favor de las necesidades de los

obreritos que trabajan bajo sus órdenes. Nosotros estimamos, señor Presidente, que el Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción debe rectificar de vista el objetivo para el cual fue creada. Si esto no aconteciera, querría decir que tendríamos en la Corporación de Fomento de la Producción un verdadero Banco de Francia en nuestra República, en que toda la economía nacional estaría controlada y dirigida por un organismo oficialista protector de los monopolios. Por eso, señor Presidente, que nosotros somos partidarios de que se mantenga el artículo 31.º de este proyecto, porque estimamos que se debe disponer de las sumas necesarias para explotación y para la explotación de los yacimientos petrolíferos de nuestro país, siendo muy interesante la fuente de recursos que se propone a virtud de dicha disposición.

El señor LOYOLA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor NÚÑEZ.— Con todo gusto, Honorable Diputado.

El señor LOYOLA.— Es sólo para referirme a las palabras que Su Señoría acaba de pronunciar sobre la Corporación de Fomento de la Producción. Parece que Su Señoría no hubiera leído el texto mismo de la ley que creó la Corporación de Fomento.

El señor NÚÑEZ.— Lo he leído muchas veces, Honorable colega.

El señor LOYOLA.— La Corporación de Fomento de la Producción ha cumplido, en la mejor forma que le ha sido posible, con los fines para que fue creada y ha contribuido, en forma eficaz, a ayudar a la producción nacional.

En lo que se refiere a la atención de las necesidades de los obreros, puedo manifestar que tan pronto como se han suscitado conflictos en las obras a que ha aludido Su Señoría, de inmediato el Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción ha tomado conocimiento de ellos y ha encargado al Vicepresidente ejecutivo que buscara una rápida solución, solución que ha sido encontrada, puesto que no existe, actualmente, problema alguno sobre esta materia.

De manera que los cargos sobre la forma en que ha procedido la Corporación de Fomento de la Producción, en mi concepto, son absolutamente infundados.

La Corporación de Fomento, dentro de los escasos medios con que ha contado en los últimos tiempos, ha desarrollado, por decirlo así, al máximo su labor en favor de la producción nacional. Ha proveído al país de materias primas, de maquinarias y de otros elementos indispensables a las diferentes ramas de la producción. Estimamos pues que en vez de hacérsele cargos injustos, debe reconocérsele la previsión que tuvo, para satisfacer, en momentos difíciles, las necesidades nacionales.

Era cuanto tenía que decir, señor Presidente.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Su Señoría es muy optimista, quizá porque es consejero de la Corporación de Fomento.

MARIO SALINAS TIENE "PINTA" DE CRACK

DEBUTA DE PROFESIONAL MAÑANA EN EL CAUPO-LICAN. — UN PROGRAMA EXTRAORDINARIO EN QUE SE PRESENTARAN NUEVOS ELEMENTOS

Nadie en los últimos tiempos ha lucido más "pinta" de crack auténtico que el chico Mario Salinas, ese sensacional peleador que hiciera sus primeras armas en el ring del México y que, poco a poco, a medida de sus fuerzas y de su capacidad cada vez superior, fue escalando los peldaños de la celebridad hasta llegar a cruzar guantes con el famoso Guillermo López hace más de un año, considerado como una de las figuras más grandes de Sud América.

Mario Salinas ahora entra al profesionalismo. Su debut en un encuentro difícil con un hombre de categoría era un negocio a la vista. No obstante la empresa Chilena Condor lo hace debutar en un match a seis rounds ante David Salazar. Demuestra con esto la empresa que no especula con los pugilistas nuevos que está formando recién y que prefiere con seguridad de sus propios intereses le formando a estos nuevos valores hasta que en el ring y no con la propaganda, se conviertan en auténticos valores de nuestro pugilismo.

En esto hay que reconocer que se honra la política de Venturini y Ovalle. Ellos dicen a diario son muchos los nuevos que hay que cuidar y que el público mismo guiará y estimulará a medida que, lentamente los llevamos a ocupar un sitio preponderante. Uno puede quedar en el camino, pero no importa, si no tiene capacidad que quede hasta donde sea capaz de llegar, pero que tenga medios que suba y que sea lo que puede ser mediante perseverancia y entusiasmo.

ACTUARAN OTROS NUEVOS ELEMENTOS

Además del debut de Mario Salinas que tendrá lugar mañana en el ring del Caupolican, intervendrán en esta oportunidad los tres elementos nuevos que lleva la empresa de este Teatro hacia arriba. Se trata de Humberto Fernández, el gran peso liviano, que en su debut venció por retiro al cuarto round a un peleador efectivo como es Luis Vega; Mario Guajardo, el noqueador al tercer round de Juan González, muchacho que por sus condiciones físicas se destaca como uno de los más efectivos de la nueva generación; y finalmente Eliseo Tobar, que ante Osvaldo Cuevas en su debut se impuso por puntos en una pelea violenta y lucida.

Hay pues, en el programa de mañana en el Teatro Caupolican mucho atractivo, ya que los encuentros resultarán de emoción.

LOS CONTENDORES

Todos los contendores que tendrán los cuatro nuevos son peleadores de recursos. Han cumplido mejor que otros, una campaña meritoria y estamos seguros que sabrán exigir a estos jóvenes elementos un máximo de su capacidad física y técnica.

BAJO EL COKE

Para industria y comercio, consulte precios al TELEFONO 32484

enteramente al criterio del Ejecutivo la determinación de cuál de las propuestas que se presenten es, a su juicio, la más conveniente.

Según el artículo 13, número 3, es el Ejecutivo el que determina cuál es la extensión concedida en explotación.

En el artículo 13, número 4, se deja entregada también exclusivamente al Presidente de la República la determinación de la vigencia del contrato de explotación; naturalmente, dentro de ciertos plazos, siete a diez años, según entiendo.

Después, en el artículo 13, número 6, se autoriza al Ejecutivo para fijar, en cada caso, el monto y la naturaleza de la garantía que debe rendir el interesado en una explotación.

Con arreglo al artículo 17 es el Presidente de la República quien fija la extensión y deslindes de la zona de explotación subterránea.

En el artículo 21 se dice que el Ejecutivo determinará las bases del contrato de explotación. Esto no puede ser más vago pues dentro de esa amplitud de términos cabe cualquier estipulación.

En el artículo 22, también dentro de un margen bastante amplia, entre el 51 por ciento y el 80 por ciento del petróleo extraído, es el Ejecutivo quien determina el monto de la regalía.

Y, por fin, en el artículo 20, letra H., se dispone que el Presidente de la República fija el plazo del contrato de explotación, plazo que puede fluctuar entre 20 y 30 años.

Además, es el Presidente de la República el que puede determinar si estos contratos son susceptibles de transferirse a otros particulares.

El señor BOSSAY. — ¿Me permite, Honorable colega?

Yo quiero dejar constancia de que la mayoría de estas determinaciones del Presidente de la República son hechas en forma arbitraria, porque Su Señoría se habrá informado que están sujetas a informes previos y favorables tanto del Ministerio de Hacienda, como del Servicio de Minas del Estado.

El señor ALDUNATE. — Lo comprendo, Honorable Diputado, pero son organismos que dependen del Presidente de la República los que van a hacer esa determinación.

Comprendo que no puede ser ésta una ley muy precisa y reconozco las dificultades que hay para ello; pero no puede desconocer Su Señoría que esa es la realidad del proyecto que estudiamos.

El señor BOSSAY. — En cuanto a las inversiones, la Comisión quiso, precisamente, poner un plano para garantizar el dinero invertido, por que el proyecto primitivo o, mejor dicho, el Mensaje, indicaba que podía ser hasta 20 o 30 años, pero no decía cuál era el mínimo, si 6, 10 o más años. La Comisión estimó que no podía ser menos de 20 el plazo para garantizar las inversiones.

El señor ALDUNATE. — Hay un excesivo margen para que el Ejecutivo pueda elegir el explotador favorecido y fijar las condiciones del contrato.

Aparte de estas indeterminaciones y vacíos que contiene el proyecto en estudio y que, como digo, tienen una explicación por la dificultad de dictar una legislación completa y taxativa sobre esta materia, el proyecto tiene también otras disposiciones que aparecen, a primera vista, innecesarias o inconvenientes. Desde luego, ha sido tan al estudiado hasta el título mismo del proyecto, se no refleja su objetivo. En efecto, se le ha llamado "proyecto de ley que reserva para el Fisco la propiedad absoluta de los yacimientos petrolíferos", como si esta propiedad no estuviera reservada para el Fisco desde el año 1926 y ratificada en la Ley de 1930 y 32.

Desde del estado de nuestra legislación, que



Mario Salinas, el popular crack del México que debuta mañana de profesional en el Caupolican

EL PROGRAMA

El programa de peleas de mañana en la noche en el ring del popular Coliseo de la calle San Diego, es el siguiente:

Seis rounds entre Eliseo Tobar y Carlos Lucero.

Seis rounds entre Humberto Fernández y David Santelices.

Seis rounds entre Mario Salinas y David Salazar.

Ocho rounds entre Mario Guajardo y Julio Rodríguez.

PROGRAMA A LA AMERICANA

El programa de mañana introduce una novedad en nuestro am-

DEBUTA MAÑANA EN EL FAMAE

Mañana en la noche en el ring del Famae, calle San Ignacio, frente a Franklin se efectuará la velada organizada por este club en competencia con el Sudamericano, interviniendo que ha logrado despertar excepcional interés en los círculos del box por la calidad del programa anunciado.

En el encuentro de fondo intervendrán Carlos Meneses y Antonio Muñoz, dos exponentes de cartel y de apreciados medios combativos, todo lo que hace presumir que este encuentro resulte no solo del agrado del público, sino que sea de interés y de alternativas de suma interés.

EL PROGRAMA

Damos a continuación el programa que se efectuará a las 21.30 horas en el ring del Famae B. C. Jorge Gutiérrez con Anselmo Muñoz; Oscar Briceño con Mario Jorquera; Julio Vega con Carlos Díaz; y Carlos Díaz con Carlos Cortina; Julio Peñaño con Jorge Escarlate; Carlos Díaz con José Valdebenito.

Semifondo a cinco rounds entre Carlos Meneses con Antonio Muñoz.

Los primeros son del Famae y segundos del Sudamericano.

MEMORIA Y BALANCE DE LA FEDERACION DE BOX SERA LEIDO HOY

Está citado para esta tarde a las 19.30 horas, el consejo de delegados de la Federación de Box de Chile a fin de leer la memoria y balance anual que hará el presidente señor Alejandro Rivera. A esta importante reunión asistirán totalidad de los directores de la entidad.

UN SACO DE CEMENTO

En el Templo Monumental a la Virgen del Carmen de Maipo, se necesitarán CINCUENTA MIL SACOS DE CEMENTO. — Si hubiera cincuenta mil personas, cada una de las cuales obsequiara un saco de cemento, la obra tomaría carácter nacional. ¿Quiere usted ayudar con un SACO DE CEMENTO, cuyo valor es de veinticinco pesos? Ponga su valor en el platillo de la colecta el 16 de Julio, día de la gran Colecta Nacional, en todos los templos del país.

Propuestas Públicas

Se llama a propuestas públicas para proveer a la Fuerza Aérea de Chile, de diversas maquinarias para la Imprenta de la Institución.

Estas propuestas se abrirán el día Jueves 27 del presente, a las 16 horas, en la Oficina del señor Director de los Servicios (Ministerio de Defensa Nacional, 2.º piso, oficina B-27).

Bases, especificaciones y demás antecedentes para estas propuestas, pueden solicitarse diariamente en la Oficina del señor Jefe del Departamento Central de Adquisiciones (Ministerio de Defensa Nacional, 2.º piso, oficina B-27).

EL DIRECTOR DE LOS SERVICIOS

Se solicitan propuestas públicas para las siguientes partidas de obras de obra para Grúas Eléctricas del Departamento de Servicios Portuarios:

500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión derecha, y 500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión izquierda

Bases y antecedentes, solicitarse en Oficina de Adquisiciones de la Superintendencia, 2.º piso, oficina B-27.

Las propuestas se abrirán el día 19 de actual, a las 16 horas, en la Superintendencia.

Valparaíso, 19 de Julio de 1944.

EL SUPERINTENDENTE

Se solicitan propuestas públicas para las siguientes partidas de obras de obra para Grúas Eléctricas del Departamento de Servicios Portuarios:

500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión derecha, y 500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión izquierda

Bases y antecedentes, solicitarse en Oficina de Adquisiciones de la Superintendencia, 2.º piso, oficina B-27.

Las propuestas se abrirán el día 19 de actual, a las 16 horas, en la Superintendencia.

Valparaíso, 19 de Julio de 1944.

EL SUPERINTENDENTE

Se solicitan propuestas públicas para las siguientes partidas de obras de obra para Grúas Eléctricas del Departamento de Servicios Portuarios:

500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión derecha, y 500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión izquierda

Bases y antecedentes, solicitarse en Oficina de Adquisiciones de la Superintendencia, 2.º piso, oficina B-27.

Las propuestas se abrirán el día 19 de actual, a las 16 horas, en la Superintendencia.

Valparaíso, 19 de Julio de 1944.

EL SUPERINTENDENTE

Se solicitan propuestas públicas para las siguientes partidas de obras de obra para Grúas Eléctricas del Departamento de Servicios Portuarios:

500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión derecha, y 500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión izquierda

Bases y antecedentes, solicitarse en Oficina de Adquisiciones de la Superintendencia, 2.º piso, oficina B-27.

Las propuestas se abrirán el día 19 de actual, a las 16 horas, en la Superintendencia.

Valparaíso, 19 de Julio de 1944.

EL SUPERINTENDENTE

Se solicitan propuestas públicas para las siguientes partidas de obras de obra para Grúas Eléctricas del Departamento de Servicios Portuarios:

500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión derecha, y 500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión izquierda

Bases y antecedentes, solicitarse en Oficina de Adquisiciones de la Superintendencia, 2.º piso, oficina B-27.

Las propuestas se abrirán el día 19 de actual, a las 16 horas, en la Superintendencia.

Valparaíso, 19 de Julio de 1944.

EL SUPERINTENDENTE

Se solicitan propuestas públicas para las siguientes partidas de obras de obra para Grúas Eléctricas del Departamento de Servicios Portuarios:

500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión derecha, y 500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión izquierda

Bases y antecedentes, solicitarse en Oficina de Adquisiciones de la Superintendencia, 2.º piso, oficina B-27.

Las propuestas se abrirán el día 19 de actual, a las 16 horas, en la Superintendencia.

Valparaíso, 19 de Julio de 1944.

EL SUPERINTENDENTE

Se solicitan propuestas públicas para las siguientes partidas de obras de obra para Grúas Eléctricas del Departamento de Servicios Portuarios:

500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión derecha, y 500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión izquierda

Bases y antecedentes, solicitarse en Oficina de Adquisiciones de la Superintendencia, 2.º piso, oficina B-27.

Las propuestas se abrirán el día 19 de actual, a las 16 horas, en la Superintendencia.

Valparaíso, 19 de Julio de 1944.

EL SUPERINTENDENTE

DEPORTES

El Club Ciclista Centenario celebrará su 33.º Aniversario

ATRAVAYENDO FESTIVAL DE FUTBOL SE HARA EN LAS CANCHAS DEL CANODROMO. — MAÑANA HABRA PARTIDOS ENTRE TEAMS FERROVIARIOS

FOOTBALL ENTRE FERROVIARIOS

Mañana continuará disputándose la competencia interna de fútbol que organiza el U. Ferroviario. En el Estadio Ferroviario jugarán los tres equipos los clubes Imprenta y Ferroviario Central, en la cancha N.º 2 alternativamente.

DESAFIO

El Club Deportivo Barón de Valdivia, que tiene tres equipos adictos de fútbol y un infantil, desafía a cualquier club de la ciudad que disponga de cancha. Los representantes de los clubes interesados pueden dirigirse a Barón de Valdivia, en la calle de la Libertad, N.º 112.

COMISION DE DISCIPLINA DEL FOOTBALL AMATEUR

Esta tarde, a las 20 horas, se reunirá la Comisión de Disciplina y Reglamentos de Fútbol Amateuro, con el objeto de tratar principalmente las incidencias acaecidas en el match entre los cuadros de primera división del Independencia y Deportivo Unión.

ATLETAS DEL CIRCULO ROYAL

La directiva del Círculo Real no encarga citar para mañana, a las 9 horas, en el Estadio Nacional, a los siguientes atletas: Silva, Salinas, Pino, Barahona, Navarrete, Jiménez, Valenzuela, Pizarro, S. Aguirre, E. Pardo.

EN LAS CANCHAS DEL CANODROMO

La administración de las canchas del Canódromo, ha organizado para pasado mañana un festival de fútbol que se desarrollará de acuerdo con el siguiente programa:

Cancha N.º 1:

A las 13.45 horas, Unión 56 vs. Chile-Argentina, equipos juveniles.

A las 14.45 horas, Barón de Valdivia vs. Chile-Brasil, primeros equipos.

A las 15.45 horas, Unión Yungay vs. Buzca, primeros equipos.

A las 16.45 horas, gran encuentro básico en disputa del trofeo Raúl Lavari, entre los cuadros de la Unión 56, campeón del torneo de futuros cracks, con U. Chile-Argentina, campeón del barrio Matadero.

Cancha N.º 2:

A las 14 horas, Rosario Central, campeón del Barrio Quinta Norte, vs. Unión Freire, campeón del barrio San Martín.

A las 15 horas, Deportivo Freire, con un contendido que será designado hoy.

A las 15.45 horas, Freiria con Buzca, equipos juveniles.

A las 16.15 horas, Freiria con un rival que será designado.

EL CLUB DEPORTIVO JUC. DE LA CLUSTERA

El Club Deportivo JUC. de la Clustera, que durante un tiempo se mantuvo en receso, ha vuelto a sus actividades, designando como directorio provisional, un directorio provisional que quedó con don Jorge Argandoña; secretario don Héctor Ramos; director de finanzas don Alvaro Lavín; tesorero don Guillermo Rodríguez.

NATACION Y WATERPOLO OFICIAL HABRA EL 22

El sábado 22, en Pucallpa, Ecuador, se dará comienzo al segundo torneo oficial de natación de la temporada de 1944-45 que organiza la Asociación de Natación de Chile. Las inscripciones quedará cerradas el martes próximo.

Conjuntamente con el programa del 22, se dará comienzo al Campeonato de Waterpolo de tercera categoría.

UNGUENTO Monte Santo

Se usa con mucho éxito contra ciertas

Eczemas, Ronchas, Comezón de la piel y del cuero cabelludo etc.

Caja grande \$2.00 - Caja chica \$1.00

BALNEO, LABOR, FARMACIA, ALMACEN, ETC.

NECESITASE GRUPO DESE

acopiado, con generador corriente continua 115 V. compound de 15 a 25 KW. o el respectivo generador de 15 a 25 KW. solo.

DIRIGIR OFERTAS A

CASILLA 7-D — VIÑA DEL MAR

UN SACO DE CEMENTO

En el Templo Monumental a la Virgen del Carmen de Maipo, se necesitarán CINCUENTA MIL SACOS DE CEMENTO. — Si hubiera cincuenta mil personas, cada una de las cuales obsequiara un saco de cemento, la obra tomaría carácter nacional. ¿Quiere usted ayudar con un SACO DE CEMENTO, cuyo valor es de veinticinco pesos? Ponga su valor en el platillo de la colecta el 16 de Julio, día de la gran Colecta Nacional, en todos los templos del país.

Propuestas Públicas

Se llama a propuestas públicas para proveer a la Fuerza Aérea de Chile, de diversas maquinarias para la Imprenta de la Institución.

Estas propuestas se abrirán el día Jueves 27 del presente, a las 16 horas, en la Oficina del señor Director de los Servicios (Ministerio de Defensa Nacional, 2.º piso, oficina B-27).

Bases, especificaciones y demás antecedentes para estas propuestas, pueden solicitarse diariamente en la Oficina del señor Jefe del Departamento Central de Adquisiciones (Ministerio de Defensa Nacional, 2.º piso, oficina B-27).

EL DIRECTOR DE LOS SERVICIOS

Se solicitan propuestas públicas para las siguientes partidas de obras de obra para Grúas Eléctricas del Departamento de Servicios Portuarios:

500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión derecha, y 500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión izquierda

Bases y antecedentes, solicitarse en Oficina de Adquisiciones de la Superintendencia, 2.º piso, oficina B-27.

Las propuestas se abrirán el día 19 de actual, a las 16 horas, en la Superintendencia.

Valparaíso, 19 de Julio de 1944.

EL SUPERINTENDENTE

Se solicitan propuestas públicas para las siguientes partidas de obras de obra para Grúas Eléctricas del Departamento de Servicios Portuarios:

500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión derecha, y 500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión izquierda

Bases y antecedentes, solicitarse en Oficina de Adquisiciones de la Superintendencia, 2.º piso, oficina B-27.

Las propuestas se abrirán el día 19 de actual, a las 16 horas, en la Superintendencia.

Valparaíso, 19 de Julio de 1944.

EL SUPERINTENDENTE

Se solicitan propuestas públicas para las siguientes partidas de obras de obra para Grúas Eléctricas del Departamento de Servicios Portuarios:

500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión derecha, y 500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión izquierda

Bases y antecedentes, solicitarse en Oficina de Adquisiciones de la Superintendencia, 2.º piso, oficina B-27.

Las propuestas se abrirán el día 19 de actual, a las 16 horas, en la Superintendencia.

Valparaíso, 19 de Julio de 1944.

EL SUPERINTENDENTE

Se solicitan propuestas públicas para las siguientes partidas de obras de obra para Grúas Eléctricas del Departamento de Servicios Portuarios:

500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión derecha, y 500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión izquierda

Bases y antecedentes, solicitarse en Oficina de Adquisiciones de la Superintendencia, 2.º piso, oficina B-27.

Las propuestas se abrirán el día 19 de actual, a las 16 horas, en la Superintendencia.

Valparaíso, 19 de Julio de 1944.

EL SUPERINTENDENTE

Se solicitan propuestas públicas para las siguientes partidas de obras de obra para Grúas Eléctricas del Departamento de Servicios Portuarios:

500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión derecha, y 500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión izquierda

Bases y antecedentes, solicitarse en Oficina de Adquisiciones de la Superintendencia, 2.º piso, oficina B-27.

Las propuestas se abrirán el día 19 de actual, a las 16 horas, en la Superintendencia.

Valparaíso, 19 de Julio de 1944.

EL SUPERINTENDENTE

Se solicitan propuestas públicas para las siguientes partidas de obras de obra para Grúas Eléctricas del Departamento de Servicios Portuarios:

500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión derecha, y 500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión izquierda

Bases y antecedentes, solicitarse en Oficina de Adquisiciones de la Superintendencia, 2.º piso, oficina B-27.

Las propuestas se abrirán el día 19 de actual, a las 16 horas, en la Superintendencia.

Valparaíso, 19 de Julio de 1944.

EL SUPERINTENDENTE

Se solicitan propuestas públicas para las siguientes partidas de obras de obra para Grúas Eléctricas del Departamento de Servicios Portuarios:

500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión derecha, y 500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión izquierda

Bases y antecedentes, solicitarse en Oficina de Adquisiciones de la Superintendencia, 2.º piso, oficina B-27.

Las propuestas se abrirán el día 19 de actual, a las 16 horas, en la Superintendencia.

Valparaíso, 19 de Julio de 1944.

EL SUPERINTENDENTE

Se solicitan propuestas públicas para las siguientes partidas de obras de obra para Grúas Eléctricas del Departamento de Servicios Portuarios:

500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión derecha, y 500 metros cable, acero brillante, de 5/8 x 37, torsión izquierda

Bases y antecedentes, solicitarse en Oficina de Adquisiciones de la Superintendencia, 2.º piso, oficina B-27.

Las propuestas se abrirán el día 19 de actual, a las 16 horas, en la Superintendencia.

Valparaíso, 19 de Julio de 1944.

EL SUPERINTENDENTE

DIRIGENTES SINDICALES TRATARAN LOS PROBLEMAS DE LA HABITACION CON ESTE FIN ORGANIZA UNA ASAMBLEA EN FRENTE NACIONAL DE LA VIVIENDA

UN AMPLIADO DE DIRIGENTES CONVOKA LA CTCH PROVINCIAL ORGANIZA UN COMICIO PARA EL 23 DEL PRESENTE. — DIVERSOS ACUERDOS

Se reunió el Consejo Provincial de la CTCH, con el objeto de tratar en forma definitiva los problemas más urgentes de los trabajadores de la industria.

En esta reunión, se aprobaron los siguientes puntos: a) por haberse terminado la alida de un barco cargado con fibra, que se dirige a España; cooperar en la salida de este movimiento de los obreros textiles de la fábrica.

OBROS DEL SINDICATO GIRARDI PRESENTARON PLEGO DE PETICIONES

El Sindicato Industrial de Sombreros Girardi, presentó con fecha reciente un pliego de peticiones a la consideración de la gerencia, destacándose los siguientes puntos: aumento de sueldo entre el 20 y el 50 por ciento; aumento de la pensión de vejez y que este no se pierda por atraso;

23.45	SOLISTAS EN PLAZA Musica de Chopin.
24.00	Fin de la transmisión. Radio "El Mercurio" informa cada una hora.

JULITA POU Y CARMENCITA IDAL CELEBRAN SUS ONOMASTICOS

Las anheladas canciones de Julita Pou y Carmencita Idal, quienes con sus siempre acoradas interpretaciones del cancionero popular se han conquistado la atención y las simpatías del público asistente al "Patio Andaluz" celebran próximamente sus onomásticos. Julita Pou lo hace el sábado.

HOY SANTA LUCIA

EXCEPCIONAL DERROCHE DE GRACIA Y BUEN HUMOR... Continúa el gran ÉXITO



Hay QUE CASAR A Paulina

Paulina SINGERMAN
FRANCISCO ALVAREZ
RAFAEL FRONTOURA
... (SOLO MAYORES)

DISTRIBUYE: Band y Sales

HOY EN LOS MEJORES TEATROS

CENTRAL SANTA LUCIA

FONO 15555 FONO 61579

3 P. M.: "La dama fantasma": 6.15 y 9.45 P. M. Eugenio Nobile y su Orquesta Panamericana y "La dama fantasma".

CONTINENTAL CERVANTES

3 P. M.: 6.15-9.45 P. M. "REBECA".
Una mujer inolvidable (No recomendable para señoras).

ORIENTE ALCAZAR

FONO 41345 FONO 80123

6.10 P. M.: 9.40 P. M. "NUESTRA NATACHA".
(Mayores y menores).

ALAMEDA PORTUGAL

FONO 91254 FONO 51473

5.30 P. M.: "EN AMBOS TEATROS": 9 P. M. El drama de la carne y la pasión en una cinta mexicana, solo para mayores. "TENTACION", y la cinta argentina gigante, la mejor cinta filmada en castellano ORO EN LA MANO.

IMPERIO

ESTRADA 112 FONO AGUSTINAS 667 52627

6.30 P. M.: 10 P. M. "POPULARES".

Últimas representaciones de la renombrada comedia musical de "LUCKY CORDEIRA".
"...Y TENGO MIS CINCO HIJOS"

METRO

72 EXHIBICIONES TRIUNFALES!
4ª Y ÚLTIMA SEMANA

Madame Curie

GREER GARSON WALTER PIDGEON

BASADA EN EL LIBRO "LA VIDA HEROICA DE MARIA CURIE" (MADAME CURIE) POR EVE CURIE.

EN VENTA LOCALIDADES NUMERADAS PARA TODAS LAS FUNCIONES DESDE HOY HASTA EL 20 DEL PRESENTE.

ESTA PELICULA NO SE EXHIBIRA EN NINGUN TEATRO DE SANTIAGO HASTA POR LO MENOS UN AÑO DESPUES DE SU ÚLTIMA EXHIBICION EN EL METRO

Metrol Goldwyn Mayer

Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile

HOY VIERNES, A LAS 18.45 EN PUNTO. — 10.º CONCIERTO DE ABONO

Orquesta Sinfónica de Chile

DIRECTOR: FRITZ BUSCH

SOLISTAS: ELVIRA SAVI. — FREDY WANG. — ADOLFO ODNOPOSOFF

"LEONORA" y "TRIPLE CONCIERTO", de Beethoven — "SEPTIMA SINFONIA", de Bruckner.

LOCALIDADES AGOTANDOSE EN BOLETERIA

COMPANIA DE REVISTAS AL TEATRO BALMACEA

La próxima semana deberá debutar en el Teatro Balmaceda una Compañía de grandes Revistas, cuyo elenco se ha formado a base de elementos chilenos y argentinos, y con repertorio de obras que según una novedad absoluta tanto en su presentación escénica como en sus libretos, que son es-

critos con el ritmo de la actualidad nacional. Sin contar con la vedette máxima del conjunto, cuyo trámite está ya por filiquitarse, el elenco hasta el momento está compuesto de la siguiente forma: Olga Donoso, actriz comica nacional; Martha Montañón, vedette y cancionista argentina; Vera de Torres, bailarina española; Iris del Valle, actriz nacional. El equipo de actores cómicos está formado por: Vicente Climent, argentino; Jorge Salazar, actor cómico chileno; Roberto García Ramon, chabonier argentino; Tito Castel, cómico imitador chileno; Arturo Pallares, actor cómico argentino; Pepito Romay, actor y parodista, procedente del Perú. El cuerpo de baile estará formado por 10 co-

HOY CAMBIO DE PROGRAMA A LAS 4 P. M.

PRIMER FILM DE LAS BOMBAS-COHETES DE LOS ALEMANES
LOS FRANCESES TOMAN LA ISLA DE ELBA

CAMINOS DEL AIRE

La "Marcha del tiempo" nos brinda un film que hace soñar en las grandes posibilidades que el mañana tiene reservado a la aviación mundial.

DESCANSAR ARMAS (Disney)

Nuestro célebre "PATO" hace reír bastante en este precioso dibujo en colores.

NOTICARIOS: Inglés, Paramount y Fox MARCANDO EL PASO

Los amantes al bello deporte equino estarán de plácemes viendo estupendas carreras con caballos de trote.

QUIERO SER AVIADOR

"Los 3 CHIFLADOS" nuevamente vuelven con sus chifladuras a divertir en esta comedia cómica.

MAÑANA SÁBADO QUINTO EPISODIO: "La Esfera Fatal" de la serie "República LA DAMA DE SALOMÓN" MAYORES Y MENORES

Martes ESTRENO

SOLER SAVAL

Una película que apasiona, deslumbró, interesa y arranca lágrimas de ternura. El amor paternal, en un ciego arranque de generosidad, desciende de su noble altura, acoado por la vida.

Ojos negros

Padres, hijas casaderas y bonitas, novios honrados e inexpertos, asistid al drama inmenso que se agita en esta gran producción mejicana.

UNA PRODUCCION CINESA DISTRIBUIDA POR IBARRA Y CIA

Martes SANTA LUCIA CERVANTES

LA GENTIL ESTRELLA MARIA DUVAL y MIGUEL FAUST ROCHA

Besos Perdidos

UNA DUDA PATERNAL QUE ENSOMBRECIÓ UNA VIDA.

HOY Mercedes SIMONE

DEBUTA EN TARDE Y NOCHE En COMBINACION con el CINE ROTATIVO

Acompañada por el Maestro Macri, "El romántico del teclado".

OIGALE personalmente sus grandes éxitos: "Motivo Sentimental", "Garda", "Uno", "Cristal".

Además el cine exhibirá 2 grandes éxitos del cine mexicano. DOMINGO SOLER, en: LOS MISERABLES y TENTACION

GUIA DEL ESPECTADOR — TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS

MUNICIPAL — Agustinas esq. San Antonio. — Teléfonos 8396-81407. — Vermouth y noche: Concierto Claudio Arrau.

IMPERIO — Calle Estado número 239. — Teléfono número 52627. — Vermouth y noche: Y tengo mis 5 hijos.

CINES

ALAMEDA — Delicias número 6267. — Teléfono número 91254. — Vermouth y noche: Tentación y Oro en la mano.

ALCAZAR — Brasil número 873. — Teléfono número 80123. — Vermouth y noche: Rebeca.

ANDES — Avenida Irarrázabal número 435. — Teléfono número 4351. — Vermouth y noche: Alí Babá y los cuarenta ladrones y La furia de la frontera.

AVENIDA — Viena Mackenna número 634. — Teléfono número 8400. — Vermouth y noche: Una carta de amor y Una muchacha de la calle.

AMERICA — Nuble número 280. — Teléfono número 52627. — Vermouth y noche: Alí Babá y los cuarenta ladrones, Oro en la mano y Arreglado.

APOLLO — Victoria número 763. — Teléfono número 81746. — Rotativo: La máscara de hierro. Mas allá de la tumba, Juego matrimonial. Un cowboy en el Oeste y Noticiario argentino.

AVENIDA MATTA — Avenida Matín número 615. — Teléfono N.º 51455. — Vermouth y noche: Cero en Dios, Annie Ronne y Guardias de las praderas.

ALMAZOR — Plaza Almagro. — Teléfono número 63012. — Rotativo: Alí Babá y los cuarenta ladrones. Los miserables. Noticiario FOX. Cantando viene el amor.

BLANCO ENCALADA — Bío, Encalada N.º 889. — Teléfono 91787. — Rotativo de 4 a 12: Alí Babá y los cuarenta ladrones. Distinto amanecer y El enviado secreto.

BALMACEA — Artesanos número 634. — Teléfono número 63012. — Rotativo: El hijo de la furia. El nuevo Desperado. Jinetes empujados. Legión heroica y Noticiario FOX.

BAQUEDANO — Plaza Baquedano. — Teléfono número 63012. — Rotativo: Matinée y noche: Ni san, ni sano. Alí Babá y los cuarenta ladrones. Oro en la mano y Noticiario FOX.

BRASIL — Plaza Brasil. — Teléfono número 80123. — Vermouth y noche: Ser o no ser. La señorita Ana Rooney.

CAPITOL — Independencia número 234. — Teléfono número 80881. — Rotativo: En la vieja Oklahoma. Cera dura, La Legión heroica.

CARRERA — Avenida B. O'Higgins N.º 2151. — Teléfono número 60885. — Rotativo: Matinée y noche: Ni san, ni sano. El mandato del otro mundo y Noticiario chileno 104.

CAUPOCAN — San Diego número 841. — Teléfono número 80708. — Vermouth y noche: El hijo de la furia y Los crímenes del doctor Verdon.

CENTRAL — Huérfanos número 939. — Teléfono número 33555. — Matinée: La dama fantasma. Vermouth y noche: La dama fantasma y la Orquesta Panamericana de Buenos Nobiles.

CERVANTES — Matías Cousiño número 134. — Teléfono número 83509. — Matinée, vermuth y noche: Nuestra Natacha.

CLUB DE SEÑORAS — Montañas número 743. — Teléfono número 33550. — Rotativo: Desde las 3 P. M.: Las claves de Hitler y Distinto amanecer.

CONTINENTAL — Plaza Bulnes número 41. — Teléfono número 90733. — Matinée, vermuth y noche: Rebeca.

COLEO — San Isidro número 1249. — Teléfono número 50457. — Cerrado por reparaciones.

CHILE — Recoleta número 2104. — Teléfono número 60728. — Rotativo: El falsario y Santa.

DIEGOCHO — Dieguito número 14. — Teléfono número 83778. — Vermouth y noche: Conflicto y Milagro y Noticiario FOX.

DIEZ DE JULIO — 10 de Julio número 319. — Teléfono número 80336. — Rotativo: El baidano Jall, La Batalla Baidano Jall y El falsario.

DELICIAS — Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. — Rotativo: Baidano Jall, La Batalla y Arreglado.

EMERALDA — San Diego número 1035. — Teléfono número 64303. — Rotativo: Alí Babá y los cuarenta ladrones. Distinto amanecer, Universidad 43, El coronel, Montañas canadienses.

EXCELSIOR — Independencia número 1070. — Teléfono número 64631. — Rotativo: Primavera. Los crímenes del doctor Verdon y Arreglado.

FRANKLIN — San Diego número 2117. — Teléfono número 80731. — Rotativo: Debut de Mercedes Simone. Cine: Los miserables, Tentación y La leyenda heroica.

HOLLYWOOD — Avenida Irarrázabal N.º 2990. — Teléfono N.º 42399. — Vermouth y noche: Tentación y Presenciamos de una rubia.

IDEAL CINEMA — Mapocho número 4117. — Teléfono número 81184. — Vermouth y noche: Santa y Caba. Lloros del Destino.

IMPERIAL — San Diego número 1344. — Teléfono número 81113. — Rotativo: El falsario. Los amores de Margarita de Borbón, Juventud errante y Noticiario FOX.

INDEPENDENCIA — Independencia número 373. — Teléfono número 62725. — Rotativo: Tentación. Distinto amanecer, Frutos del mal y Arreglado.

ITALIA — Avenida Bilbao esquina Italia. — Teléfono número 41883. — Rotativo: Alí Babá y los cuarenta ladrones. Distinto amanecer, Universidad 43, El coronel, Montañas canadienses.

LA FRANK — Carrasol número 4004. — Teléfono número 87700. — Vermouth y noche: Cuando llama la noche. Quiero a mi amor y La leyenda heroica.

MANUEL RODRIGUEZ — Plaza M. Rodríguez. — Teléfono número 60884. — Vermouth y noche: Tentación y Los miserables.

MIAMI — (Ex Splendid) — Huérfanos 1043. — Teléfono número 85916. — Rotativo: Juntos volveré y Arreglado.

METRO — Bandera con Unión Central. — Teléfono número 83361. — Matinée, vermuth y noche: Madame Curie.

MIRAFLORES — Miraflores número 378. — Teléfono número 30999. — Rotativo: Ideales de barro, Carretero blanco.

MINERVA — Chacabuco número 378. — Teléfono número 91444. — Rotativo: Una carta de amor, La viécula. Los crímenes del doctor Verdon, Legión heroica y Noticiario.

MONUMENTAL — Avenida Bernardo O'Higgins 2345. — Teléfono 91385. — Vermouth y noche: Tentación y Oro en la mano.

NOVEDADES — General Kornel esquina Av. Portales. — Teléfono 94584. — Vermouth y noche: La gran mentira y Bola de fuego.

NOROCCIDENTAL — Avenida Bernardo O'Higgins 148. — Teléfono N.º 57149. — Matinée, vermuth y noche: La Franca eterna.

NOVEDADES — General Kornel esquina Av. Portales. — Teléfono 94584. — Vermouth y noche: La gran mentira y Bola de fuego.

PRINCIPAL — Ahumada número 105. — Teléfono número 82372. — Rotativo: Cambio del Programa a las 18 horas.

PRINCIPAL — Ahumada número 105. — Teléfono número 82372. — Rotativo: Cambio del Programa a las 18 horas.

PRINCIPAL — Ahumada número 105. — Teléfono número 82372. — Rotativo: Cambio del Programa a las 18 horas.

PRINCIPAL — Ahumada número 105. — Teléfono número 82372. — Rotativo: Cambio del Programa a las 18 horas.

PRINCIPAL — Ahumada número 105. — Teléfono número 82372. — Rotativo: Cambio del Programa a las 18 horas.

RADIO CITY — Estación número 1033. — Teléfono número 66421. — Rotativo: Siempre en mi corazón.

REAL — Compañía número 1046. — Teléfono número 10333. — Matinée, vermuth y noche: La victoria por el dominio aéreo.

RECOLETA — Avenida Recoleta número 537. — Teléfono N.º 63874. — Rotativo: Tentación. Distinto amanecer, Tarsas, el temerario, Arreglado.

SANTIAGO — Merced número 639. — Teléfono número 23986. — Matinée, vermuth y noche: Cuando visitan las estrellas.

SANTA LUCIA — Bernardo O'Higgins esquina San Isidro. — Tel. 61379. — Matinée, vermuth y noche: Hay que casar a Paulina.

SELETA — Chacabuco número 1178. — Teléfono número 92184. — Rotativo: Goyescas, Santa, Tarsas, el temerario, y Arreglado.

SAN MIGUEL — Avenida Central número 1209. — Teléfono número 52615. — Rotativo: Gibraltar, Capitanes intrépidos.

VALENCIA — Plaza Chacabuco. — Teléfono número 61397. — Noche: Festival del Tony Chacabuco.

VICTORIA — Huérfanos esquina de San Antonio. — Teléfono N.º 20021. — Rotativo: Mundos Invisibles.

